

**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 136 (2018)

**Heft:** 35

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Schweizerisches  
Handelsamtsblatt

shab.ch

Dienstag, 20.02.2018  
Nr. 35 - 136. Jahrgang

ISSN 1661-1888

Redaktion/Verlag Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO),  
Schweizerisches Handelsamtsblatt, Holzloferweg 36, 3003 Bern  
Tel. 058 464 09 92, info@shab.ch, www.shab.ch  
Leitung Markus Tanner

Erscheint täglich ausser samstags, sonntags und feiertags

Feuille officielle suisse  
du commerce

fosc.ch

Mardi, 20.02.2018  
Nr. 35 - 136<sup>e</sup> année

ISSN 1661-1888

Redaction/Edition Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO),  
Feuille officielle suisse du commerce, Holzloferweg 36, 3003 Bern  
Tel. 058 464 09 92, info@fosc.ch, www.fosc.ch  
Direction Markus Tanner

Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Foglio ufficiale svizzero  
di commercio

fusc.ch

Martedì, 20.02.2018  
Nr. 35 - 136<sup>e</sup> anno

ISSN 1661-1888

Redazione e edizione Segreteria di Stato dell'economia (SECO),  
Foglio ufficiale svizzero di commercio, Holzloferweg 36, 3003 Bern  
Tel. 058 464 09 92, info@fusc.ch, www.fusc.ch  
Direzione Markus Tanner

Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

### AG

#### Neueinschreibungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Altstadt-Taxi AG**, in Zofingen, CHE-457.569.618, c/o Dorothea Stuch, Marktgasse 10, 4800 Zofingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.02.2018. Zweck: Betrieb eines Taxiunternehmens, Ausführung von Personen- und Sachtransporten inkl. Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Vermietung von und Handel mit Motorfahrzeugen, Brennstoffhandel sowie Handel mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum/Immobilien erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, Telefax oder auf elektronischem Weg an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung der Gründer vom 12.02.2018 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Ratschiller, Herbert, von Kappel (SO), in Kappel (SO), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Ratschiller, Marlis, von Kappel (SO), in Kappel (SO), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1787 vom 15.02.2018 / CHE-457.569.618 / 04066597

■ **Capriola GmbH**, in Leutwil, CHE-306.261.842, Zopfweg 2, 5725 Leutwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 05.02.2018. 13.02.2018. Zweck: Betrieb einer Zirkusschule mit fortlaufenden Kursen und zeitlich begrenzten Zirkusprojekten; kann Marken, Patente und andere Immaterialgüterrechte erwerben, lizenzieren, veräussern oder anderweitig bewirtschaften, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkauf- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Vinkulierung: Vom Gesetz abweichende Modalitäten für die Abtretung von Stammanteilen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 05.02.2018 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Kaspar, Claudia, von Zürich, in Leutwil, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 50 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Egger, Simone, von Freienbach, in Leutwil, Gesellschafterin und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 50 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Ess, Sereina, von Kemmental, in Leutwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 50 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Kaspar, Sandro, von Rapperswil (BE), in Leutwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 50 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 1787 vom 15.02.2018 / CHE-306.261.842 / 04066557

■ **Global Gerüstbau GmbH**, in Menziken, CHE-498.128.851, Kirchstrasse 36, 5737 Menziken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.02.2018. Zweck: Ausführung von Gerüstbauarbeiten sowie aller Tätigkeiten, welche damit im weitesten Sinn zusammenhängen; kann Beteiligungen und Immobilien erwerben, halten und veräussern, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und Sicherheiten stellen,

Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung des Gründers vom 13.02.2018 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Rexhaj, Jeton, kosovarischer Staatsangehöriger, in Menziken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 1792 vom 15.02.2018 / CHE-498.128.851 / 04066607

■ **Hinnen Energy Management**, in Mülligen, CHE-329.100.150, Mitteldorfweg 2, 5243 Mülligen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Bereich Energietechnik. Eingetragene Personen: Hinnen, Pascal, von Dietlikon, in Mülligen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1785 vom 15.02.2018 / CHE-329.100.150 / 04066593

■ **Hoblers Schoggimagenbrot GmbH**, in Kaiseraugst, CHE-314.046.990, Bismweg 152, 4303 Kaiseraugst, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.02.2018. Zweck: Produktion von und Handel mit Schoggimagenbrot; kann Produktion und Handel auf weitere Produkte ausdehnen, in angrenzenden Geschäftsfeldern tätig werden, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum und andere Vermögenswerte erwerben, nutzen und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Lucie Häring, in Kaiseraugst, das Geschäft des nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelunternehmens Häring Lucie, Schoggi-Magenbrot, in Kaiseraugst, gemäss Vertrag vom 12.02.2018 und Übernahmebilanz per 31.12.2017 mit Aktiven von CHF 23'484.65 und Passiven von CHF 1'083.90, wofür 200 Stammanteile zu CHF 100.00 ausgegeben und CHF 2'400.75 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 12.02.2018 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Häring-Hohler, Lucie, von Arisdorf, in Kaiseraugst, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 1786 vom 15.02.2018 / CHE-314.046.990 / 04066595

■ **Holliger Lütold Architektur GmbH**, in Oeschgen, CHE-488.532.835, Bingertenstrasse 492, 5072 Oeschgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 07.02.2018. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros spezialisiert im Bereich ökologischen, gesundem und nachhaltigen Bauen sowie Ausführung von Beratungs-, Planungs- und Bauleitungsaufträgen; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkauf- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich, durch Brief, Telefax oder E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vom Gesetz abweichende Modalitäten für die Abtretung von Stammanteilen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 07.02.2018 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Lütold, Jennifer, von Mettauertal, in Oeschgen, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Holliger, Severin, von Mettauertal, in Oeschgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 1778 vom 15.02.2018 / CHE-488.532.835 / 04066579

■ **M Koch Transporte + Logistik**, in Ruppelswil, CHE-466.644.055, Schweizstrasse 18, 5102 Ruppelswil, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Logistikauf-

trägen, Durchführung von Transporten, Spezialtransporten sowie Begleitung von Spezialtransporten. Eingetragene Personen: Koch, Markus, von Zuzgen, in Ruppelswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1793 vom 15.02.2018 / CHE-466.644.055 / 04066609

■ **make by Marco Kehl GmbH (make by Marco Kehl Sàrl) (make by Marco Kehl Sag) (make by Marco Kehl Ltd liab Co)**, in Birr, CHE-448.671.063, Lättenstrasse 15, 5242 Birr, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.02.2018. Zweck: Planung, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen sowie Erbringung von weiteren damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Verwaltung, Vermietung, Vermittlung, Betrieb, Instandhaltung und Unterhalt von Immobilien und Grundstücken sowie Handel mit Produkten aller Art, kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke, Immaterialgüterrechte und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkauf- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Vinkulierung: Vom Gesetz abweichende Modalitäten für die Abtretung von Stammanteilen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 13.02.2018 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Kehl, Marco Philipp Laurentz, von Balgach, in Birr, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 1795 vom 15.02.2018 / CHE-448.671.063 / 04066613

■ **Manhattan Kläui**, in Rheinfelden, CHE-154.058.426, Brodlaube 19, 4310 Rheinfelden, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants mit Bar. Eingetragene Personen: Kläui, Manuela, von Engelberg, in Rheinfelden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Makrini, Rafael, von Rheinfelden, in Rheinfelden, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1751 vom 15.02.2018 / CHE-154.058.426 / 04066625

■ **RENOVIWA GmbH**, in Wallbach, CHE-338.257.106, Rheinstrasse 36, 4323 Wallbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 02.02.2018. 12.02.2018. Zweck: Import von und Handel mit Wein und anderen Genussmitteln, Erbringen der damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Erwerb, Halten, Vermieten und Veräussern von Liegenschaften im In- und Ausland sowie Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen von Firmen im unternehmerischen Bereich; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Anteilbuch eingetragenen Gesellschaftern schriftlich, mit Telefax oder mit elektronischer Post zuzustellen. Vinkulierung: Vom Gesetz abweichende Modalitäten für die Abtretung von Stammanteilen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 02.02.2018 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Loeiger, Stefan, von Münchenstein, in Wallbach, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Loeiger, Brigitte, von Münchenstein, in Wallbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 1765 vom 15.02.2018 / CHE-338.257.106 / 04066549

■ **RiissalChili GmbH**, in Stetten (AG), CHE-432.054.539, Baumgartenstrasse 31, 5608 Stetten AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 06.02.2018. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Chiliprodukten; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, Grundstücke und Wertschriften erwerben, halten und veräussern sowie Darlehen gewähren. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikations-

## Inhalt Sommaire Sommario

|   |    |
|---|----|
| Handelsregister<br>Registre du commerce<br>Registro di commercio                              | 1  |
| AG  | 1  |
| AI  | 2  |
| AR  | 2  |
| BE  | 3  |
| BL  | 5  |
| BS  | 5  |
| Konkurse<br>Faillites<br>Fallimenti   | 27 |
| Nachlassverträge<br>Concordats<br>Concordati  | 31 |
| Schuldbreitungen<br>Poursuites pour dettes<br>Esecuzioni                                      | 31 |
| Schuldenrufe<br>Appel aux créanciers<br>Diffida ai creditori                                  | 34 |
| Abhandene Werttitel<br>Titres disparus<br>Titoli smarriti                                     | 38 |
| Arbeitszeitbewilligungen<br>Permis concernant la durée du travail<br>Permessi di lavoro       | 39 |
| Andere gesetzliche Publikationen<br>Autres publications légales<br>Altre pubblicazioni legali | 42 |
| Infoservice<br>Service d'information<br>Servizio d'informazione                               | 44 |
| Unternehmenspublikationen<br>Publications d'entreprises<br>Pubblicazioni d'impreses           | 45 |
| Index<br>Indice   | 49 |



























Xplane GmbH, in Freienbach, CHE-411.497.983, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2017, Publ. 3486469). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: SBA Capital GmbH, in Adliswil, Gesellschaftler, mit 70 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Angst, Sebastian Nicolas, von Zürich, in Adliswil, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, ...

mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Eric, von Erlinsbach (SO), in Zuckenriet (Niederhelfenschwil), mit Kollektivprokura zu zweien. Tagesregister-Nr. 802 vom 15.02.2018 / CHE-102.360.07 / 04066635

Catal GmbH, in Gachnang, CHE-408.494.381, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2017, Publ. 3337897). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Akarpinar, Ilkay Kemal, deutscher Staatsangehöriger, in Ermatingen, Gesellschaftler, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Akarpinar, Alper, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (DE), Gesellschaftler und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00]; Diliso, Marlon, von Disentis/Mustér, in Kreuzlingen, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 803 vom 15.02.2018 / CHE-408.494.381 / 04066637

KRETOS AG, in Ermatingen, CHE-114.819.337, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21.04.2009, Publ. 4981352). Domizil neu: Lilienbergweg 7, 8272 Ermatingen. Tagesregister-Nr. 812 vom 15.02.2018 / CHE-114.819.337 / 04066655

oltema.ch GmbH, in Amriswil, CHE-130.217.680, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176 vom 11.09.2015, Publ. 2369211). Firma neu: oltema.ch GmbH in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 15.02.2018 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Toma, Markus, von Amriswil, in Amriswil, Gesellschaftler und Geschäftsführer, Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit 5 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschaftler und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 813 vom 15.02.2018 / CHE-130.217.680 / 04066657

Staub Liegenschaftenservice GmbH, in Münchwilen (TG), CHE-432.431.317, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2014, Publ. 1274297). Domizil neu: Eggaldenstrasse 1 B, Postfach 43, 9542 Münchwilen TG. Tagesregister-Nr. 814 vom 15.02.2018 / CHE-432.431.317 / 04066659

Berichtigung des im SHAB Nr. 31 vom 14.02.2018 publizierten TR-Eintrags Nr. 703 vom 09.02.2018 Venenzentrum Schweiz AG, in Kreuzlingen, CHE-156.611.446, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2018, Publ. 4056183). Firma neu: Venenzentrum Schweiz AG. Tagesregister-Nr. 815 vom 15.02.2018 / CHE-156.611.446 / 04066661

Waldhof Garage AG Pfyen, in Pfyen, CHE-107.101.789, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2018, Publ. 3996129). Statutenänderung: 15.02.2018. Domizil neu: Zieglerriseweg 5, 8505 Pfyen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und den Handel mit Motorfahrzeugen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Qualifizierte Tatbestände neu: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 02.04.1980 wurde aufgehoben.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 02.04.1980 von der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma Willi Fuchslin, Automobile, in Pfyen, gemäss Bilanz per 31.12.1979 Aktiven im Betrage von CHF 89'004.55, wovon CHF 50'000.- auf das Grundkapital angerechnet wurden.] Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Gesellschaft hat mit Erklärung vom 15.02.2018 auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Tagesregister-Nr. 816 vom 15.02.2018 / CHE-107.101.789 / 04066663

Winterhilfe Thurgau, in Tägerwilen, CHE-110.000.367, Stiftung (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2014, Publ. 1876555). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug-Schorn, Regula, von Muolen, in Romanshorn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger, Andrea, von Nesselau, in Ettenhausen TG (Aadorf), Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Wäger, Elisabeth, von Gommiswald, in Frauenfeld, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Müllheim-Wigoltingen (Wigoltingen)]. Tagesregister-Nr. 817 vom 15.02.2018 / CHE-110.000.367 / 04066665

Wojciech Parcer arbeitCH - Personalvermittlung, in Kesswil, CHE-313.398.392, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2014, Publ. 1342231). Sitz neu: Kreuzlingen. Domizil neu: Fliegaustrasse 6, 8280 Kreuzlingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Parcer, Wojciech, polnischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kesswil]. Tagesregister-Nr. 818 vom 15.02.2018 / CHE-313.398.392 / 04066667

HD Group GmbH, in Egnach, CHE-187.948.060, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 18.05.2016, Publ. 2836877). Firma neu: HD Group GmbH in Liquidation. Mit Entscheid vom 14.02.2018, 09.00 Uhr, wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Tagesregister-Nr. 809 vom 15.02.2018 / CHE-187.948.060 / 04066649

Insurance Management Partner GmbH, in Kreuzlingen, CHE-100.985.403, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 29.12.2014, Publ. 1904327). Domizil neu: Botthighofstrasse 1, 8280 Kreuzlingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bodensee-Technologie AG, in Altnau, Gesellschaftlerin, mit 260 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Angino, Leonardo, italienischer Staatsangehöriger, in Bottighofen, Gesellschaftler und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 260 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, ]. Tagesregister-Nr. 810 vom 15.02.2018 / CHE-100.985.403 / 04066651

Jossi Orthopedics AG, in Gachnang, CHE-114.786.241, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10.02.2013, Publ. 7144628). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Stefan, von Jönen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagesregister-Nr. 811 vom 15.02.2018 / CHE-114.786.241 / 04066653

WWT Rotorenbau GmbH, in Kreuzlingen, CHE-338.299.895, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2017, Publ. 3482397). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 155 Abs. 3 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 821 vom 15.02.2018 / CHE-338.299.895 / 04066673

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

ARESS 2030 (Associazione Regionale Sviluppo Sostenibile), in Minusio, CHE-179.579.210, c/o Raquel Estefania Mangione, Via Brione 5, 6648 Minusio, associazione (Nuova iscrizione). Data dello statuto: 02.01.2018. Scopo: L'associazione non persegue fine di lucro ma ha quale scopo nel rispetto dei diritti fondamentali universalmente riconosciuti in merito ai 17 obiettivi dell'Agenda 2030 decretati dall'ONU per lo sviluppo sostenibile e più precisamente i seguenti: perseguire e promuovere obiettivi in accordo con i principi dello sviluppo sostenibile. Favorire, promuovere e finalizzare un sostegno in tutti quegli aspetti che possono contribuire a consolidare e migliorare la condizione di inserimento nel tessuto sociale individuale della persona (discorso di integrazione, pari opportunità, ecc). Offrire attività, iniziative, siano essi di carattere culturale che ricreativo per favorire i principi dello sviluppo sostenibile, l'integrazione, le pari opportunità e la crescita di una cultura più rispettosa della persona e dell'ambiente. Promuovere le forme più adatte di collaborazione con enti pubblici e privati, nazionali ed internazionali, regionali e locali e con altre associazioni affini. Per il raggiungimento degli scopi sociali, l'associazione potrà svolgere attività accessorie e strumentali integrative a quelle statutarie. Mezzi: contributi dei soci, da parte di enti pubblici e privati, donazioni e lasciti, ricavi provenienti dalle attività organizzate in seno all'Associazione. Persone iscritte: Ghidossi, Fausta, da Lumino, in Lumino, presidente, senza diritto di firma; Roncolato, Tatjana, cittadina italiana, in Minusio, vice-presidente, senza diritto di firma; Mangione, Raquel Estefania, da Bellinzona, in Minusio, delegata del comitato di direzione, con firma collettiva a due; Baeriswyl -Merlini, Pamela, da Minusio, in Minusio, segretaria, con firma collettiva a due. Registro giornaliero no 2480 del 15.02.2018 / CHE-179.579.210 / 04066675

ETHLend SAGL, in Chiasso, CHE-221.010.436, Corso San Gottardo 68, 6830 Chiasso, società a garanzia limitata (Nuova iscrizione). Data dello statuto: 14.02.2018. Scopo: Lo sviluppo, vendita, licenza di software; produzione, sviluppo, marketing e vendita di programmi informatici e applicazioni nei settori Blockchain e ETHLend; creazione di app mobile, pubblicazioni digitali web; sviluppo e vendita di token. La società può detenere brevetti, licenze e altri diritti immobiliari. La società può svolgere tutte le attività industriali, commerciali e finanziarie connesse con lo scopo. La società può inoltre svolgere tutte le attività direttamente o indirettamente connesse con lo scopo, costituire succursali, sedi secondarie, filiali e agenzie e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese aventi scopo similari, sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.00. Prestazioni accessorie a norma di statuto. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società ai soci si effettuano per iscritto o per email. Con dichiarazioni del 14.02.2018 la società non è soggetta alla revisione ordinaria e rinuncia a una revisione limitata. Persone iscritte: Kulechov, Stanislav, cittadino finlandese, in Helsinki (FI), socio e presidente della gerenza, con firma individuale, con 20 quote da CHF 1'000.00; Ceregretti, Athos, da Breggia, in Novazzano, gerente, con firma individuale. Registro giornaliero no 2481 del 15.02.2018 / CHE-221.010.436 / 04066677

GLASSTEK SAGL, in Bedano, CHE-446.736.728, Via Veduggio 6, 6930 Bedano, società a garanzia limitata (Nuova iscrizione). Data dello statuto: 08.02.2018. Scopo: Fornitura e posa vetri e serramenti per edilizia e arredamento. Può partecipare ad altre società dallo scopo simile in Svizzera e all'estero. Può aprire filiali e succursali in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.00. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società ai soci si effettuano per iscritto o per email. Con dichiarazione del 08.02.2018 la società non è soggetta alla revisione ordinaria e rinuncia a una revisione limitata. Persone iscritte: Voltan, Florido, cittadino italiano, in Cocquio Trevisago (IT), socio, con firma individuale, con 10 quote da CHF 1'000.00; Voltan, Helena, cittadina italiano, in Biandronno (IT), socio, con firma individuale, con 10 quote da CHF 1'000.00; Di Mauro, Annabella Barbara, da Bussnang, in Bironico (Monteceneri), gerente, con firma individuale. Registro giornaliero no 2482 del 15.02.2018 / CHE-446.736.728 / 04066679

Green Libra Sagl, in Collina d'Oro, CHE-410.303.088, Via Valègia 12, 6926 Montagnola, società a garanzia limitata (Nuova iscrizione). Data dello statuto: 14.02.2018. Scopo: L'acquisto, la vendita, il deposito, l'exportazione, l'importazione, la lavorazione e il commercio, sia per conto proprio che per conto terzi, di merce, materiale e materia prima o semilavorata come il vetro, la plastica, la carta, gli stracci, le pelli, i metalli nonché i rottami in genere, i rifiuti speciali e gli scarti in genere. La demolizione di veicoli, stabilimenti, attrezzature, impianti e macchinari industriali; il trasporto di merci e l'esecuzione di opere per conto di terzi. Sopraluoghi e perizie tecniche. L'analisi di materiali. Il noleggio di attrezzature. La società può partecipare ad altre società aventi scopo analogo o similare. La società può compiere tutte le operazioni commerciali, industriali e finanziarie, immobiliari e mobiliari connesse con l'attività sociale, che saranno ritenute necessarie e utili al conseguimento dello scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.00. Prestazioni accessorie a norma di statuto. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società ai soci si effettuano per iscritto o per email. Con dichiarazione del 14.02.2018 la società non è soggetta alla revisione ordinaria e rinuncia a una revisione limitata. Persone iscritte: Sassi, Fabrizio, da Bellinzona, in Pollegio, socio e gerente, con firma individuale, con 20 quote da CHF 1'000.00. Registro giornaliero no 2483 del 15.02.2018 / CHE-410.303.088 / 04066681

KARVILLE SWISS SAGL, in Stabio, CHE-484.555.731, Via Rianella 2, 6855 Stabio, società a garanzia limitata (Nuova iscrizione). Data dello statuto: 26.01.2018. Scopo: Fornire servizi di assistenza meccanica ed elettronica, nonché assistenza tecnico commerciale per macchinari per l'imballaggio flessibile, in primo luogo a clienti in Europa ma anche a clienti in altre parti

### Löschungen Radiations Cancellazioni

Ecorade GmbH in Liquidation, in Freienbach, CHE-110.617.846, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2017, Publ. 3867075). Nachdem kein begründeter Einspruch gegen die Löschung erhoben wurde, wird die Gesellschaft im Sinne von Art. 159 Abs. 5 lit. a HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 916 vom 15.02.2018 / CHE-110.617.846 / 04066627

### TG

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

AMMARKT Holding AG, in Gottlieben, CHE-376.860.841, Kirchstrasse 1, 8274 Gottlieben, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.01.2018. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Kaufen, Verkaufen, Halten und Verwalten von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.00. 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Aktien und Stammanteile zum Preis von höchstens CHF 7'100'000.00 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Gesellschaft hat mit Erklärung vom 30.01.2018 auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Beck, Michael Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Gottlieben, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 799 vom 15.02.2018 / CHE-376.860.841 / 04066629

AutoDoc-Zinsschlacht Inh. Sascha Pritschke, in Zihlschlacht-Sitterdorf, CHE-388.024.834, Wilen 16, 8588 Zihlschlacht, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Autoreparaturen, An- und Verkauf von Fahrzeugen sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Pritschke, Sascha, deutscher Staatsangehöriger, in Zihlschlacht (Zihlschlacht-Sitterdorf), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 800 vom 15.02.2018 / CHE-388.024.834 / 04066631

Vinar GmbH, in Schlatt (TG), CHE-277.548.854, Bründliackerstrasse 23, 8252 Schlatt TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 07.02.2018. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Consulting-Dienstleistungen im Versicherungsbereich und den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Die Gesellschaft hat mit Erklärung vom 07.02.2018 auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Mikkonen, Jaakko, von Oberwil im Simmental, in Schlatt TG, Gesellschaftler, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Mikkonen, Kyösti, von Nefenbach, in Schlatt TG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 801 vom 15.02.2018 / CHE-277.548.854 / 04066633

### Mutationen Mutations Mutazioni

BERNINA International AG, in Steckborn, CHE-102.360.071, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29.09.2017, Publ. 3781113). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Emry, Virginie, französische Staatsangehörige, in Steckborn,





























Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.

6. Remarques: Pour tout renseignement:  
Groupe 5 + 41 22 3888905  
F20171123

Office des faillites  
1208 Genève

04048913

**Kollokationsplan und Inventar  
Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario**

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Débitrice: **ALVES MEDEIROS Rui**, Polisseur, nationalité: Portugal, né(e) le 14.01.1978, Rue de Bernex 325, **1233 Bernex**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902  
F20170922

Office des faillites  
1208 Genève

04060247

1. Débitrice/débitrice: **ANDINA Michel**, succession répu- diée, q.v.s.p., né(e) le 04.06.1951, décédé(e) le 31.08.2017, q.v. dom. Rue des Glacis-de-Rive 6, **1207 Genève**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 5 + 41 22 3888905  
F20171452

Office des faillites  
1208 Genève

04051653

1. Débitrice: **AREG CONSTRUCTION SARL EN LIQUIDA- TION**, Avenue du Lignon 46, **1219 Le Lignon**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 1 + 41 22 3888901  
F20171097

Office des faillites  
1208 Genève

04060245

1. Débitrice/débitrice: **BAUDAT Alain**, succession répu- diée, Fonctionnaire d'état, né(e) le 29.09.1948, décédé(e) le 12.09.2017, q.v. dom. Avenue Giuseppe-MOTTA 8, **1202 Genève**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 1 + 41 22 3888901  
F20171438

Office des faillites  
1208 Genève

04057207

1. Débitrice/débitrice: **CODORELLO Silvio**, succession répu- diée, Jardinier, nationalité: Italie, né(e) le 06.12.1934, dé- cédé(e) le 10.09.2017, q.v. dom. Route de Bellebouche 34, **1246 Corsier GE**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 3 + 41 22 3888903  
F20171541

Office des faillites  
1208 Genève

04054495

1. Débitrice/débitrice: **CONFORTINI Tosca**, succession répu- diée, Rentière, nationalité: Italie, né(e) le 14.02.1934, dé- cédé(e) le 14.05.2017, q.v. dom. Avenue Adrien-JEANDIN 10, **1226 Thônex**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902  
F20171188

Office des faillites  
1208 Genève

04054623

1. Débitrice/débitrice: **FREYRE Marie**, succession répu- diée, Retraîtée, nationalité: Belgique, né(e) le 09.01.1929, dé- cédé(e) le 23.07.2017, q.v. dom. Promenade de l'Europe 67, **1203 Genève**

2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018

3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018

4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902  
F20171271

Office des faillites  
1208 Genève

04060293

1. Débitrice: **GOLAY SPIERER SA, EN LIQUIDATION**, Rue Saint-Victor 2, **1227 Carouge GE**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902  
F20171508

Office des faillites  
1208 Genève

04062519

1. Débitrice/débitrice: **GONTIER Yves**, succession répu- diée, Etudiant, né(e) le 31.10.1973, décédé(e) le 01.09.2017, q.v. dom. Rue du Nant 25, **1207 Genève**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 1 + 41 22 3888901  
F20171267

Office des faillites  
1208 Genève

04051547

1. Débitrice/débitrice: **GREMION Laurent**, Peintre-décora- teur, né(e) le 24.10.1967, Route de Gy 173, **1251 Gy**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902  
F20170881

Office des faillites  
1208 Genève

04051577

1. Débitrice: **INLAND BUNKER SA**, Rue de l'Athénée 22, **1206 Genève**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902  
F20170256

Office des faillites  
1208 Genève

04060347

1. Débitrice/débitrice: **PINTO LOPES José**, Carreleur, nation- alité: Portugal, né(e) le 29.04.1970, Avenue de Vaudagne 25, **1217 Meyrin**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 1 + 41 22 3888901  
F20170936

Office des faillites  
1208 Genève

04057173

1. Débitrice/débitrice: **RUSSO Gérard**, succession répu- diée, q.v. coiffeur, nationalité: France, né(e) le 19.09.1978, dé- cédé(e) le 21.08.2017, q.v. dom. Avenue de Crozet 14, **1219 Châtelaine**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888903  
F20171444

Office des faillites  
1208 Genève

04054485

1. Débitrice: **SA ROXER INDUSTRIES**, Boulevard Paul Jansen 39, **6000 Charleroi**

2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018

3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018

4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 4 + 41 22 3888938  
F20171061

Office des faillites  
1208 Genève

04054215

1. Débitrice: **SECONDDREALITY SOFTWARE SÀRL**, Place de Cornavin 14, **1201 Genève**

2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018

3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018

4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 3 + 41 22 3888903  
F20170751

Office des faillites  
1208 Genève

04051749

1. Débitrice/débitrice: **SUTER Josef**, succession, 992.55.089.4.7, né(e) le 21.04.1953, décédé(e) le 20.12.2016, q.v. dom. Rue Pradier 8, **1201 Genève**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 1 + 41 22 3888901  
F20171177

Office des faillites  
1208 Genève

04048927

1. Débitrice: **ULDRY SA**, Chemin de Pré-Gentil 1, **1242 Satigny**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 5 + 41 22 3888905  
F20161268

Office des faillites  
1208 Genève

04048635

1. Débitrice: **VINATTI. L SÀRL**, Rue Benjamin-SOULLIER 14, **1202 Genève**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902  
F20170736

Office des faillites  
1208 Genève

04054545

1. Débitrice/débitrice: **ZBINDEN Dararat**, succession répu- diée, Sans profession, né(e) le 11.07.1969, décédé(e) le 26.07.2017, q.v. dom. Rue Michel-SIMON 9, **1205 Genève**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 3 + 41 22 3888903  
F20171446

Office des faillites  
1208 Genève

04054491

1. Débitrice: **ZEN BAT SA**, Avenue des Morgines 12, **1213 Petit-Lancy**
2. Délai pour contester l'état de collocation: 21.02.2018 jusqu'au 12.03.2018
3. Délai pour contester l'inventaire: 21.02.2018 jusqu'au 02.03.2018
4. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902  
F20171113

Office des faillites  
1208 Genève

04054609

**Schluss des Konkursverfahrens  
Clôture de faillite  
Chiusura della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 268

1. Débitrice/débitrice: **BEUCHAT Edith**, succession répu- diée, q.v.s.a., né(e) le 14.02.1931, décédé(e) le 20.07.2017, q.v. dom. Avenue WENDT 6, **1203 Genève**

2. Date de la clôture: 05.02.2018

3. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902  
F20171051

Office des faillites  
1208 Genève

04060013

1. Débitrice/débitrice: **DI DOMENICO Elizabete**, Sans acti- vité, nationalité: Brésil, né(e) le 28.02.1978, Rue PESTA- LOZZI 29, **1202 Genève**

2. Date de la clôture: 08.02.2018

3. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 5 + 41 22 3888905  
F20170261

Office des faillites  
1208 Genève

04056943

1. Débitrice/débitrice: **DURAND Yolande**, succession répu- diée, Retraîtée, né(e) le 23.11.1925, décédé(e) le 17.11.2016, q.v. dom. Chemin de l'Erse 2, **1218 Le Grand-Saconnex**

2. Date de la clôture: 29.01.2018

3. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902  
F20171164

Office des faillites  
1208 Genève

04048737

1. Débitrice/débitrice: **GUIGNARD Michel**, succession répu- diée, Sans activité, né(e) le 05.05.1957, décédé(e) le 05.08.2017, q.v. dom. Promenade des Oiseaux 4, **1226 Thônex**

2. Date de la clôture: 08.02.2018

3. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 1 + 41 22 3888901  
F20171171

Office des faillites  
1208 Genève

04054795

1. Débitrice: **IA & A SA INTERNATIONAL ADVISORS**, Rue de Lyon 62, **1203 Genève**

2. Date de la clôture: 05.02.2018

3. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 6 + 41 22 3888906  
F20170301

Office des faillites  
1208 Genève

04054765

1. Débitrice: **KÄPKOD SA**, Rue du Rhône 118, **1204 Genève**

2. Date de la clôture: 05.02.2018

3. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 1 + 41 22 3888901  
F20171022

Office des faillites  
1208 Genève

04060307

1. Débitrice: **TECHNOLEDGE SA, EN LIQUIDATION**, Chemin du Pré-Fleuri 3, **1228 Plan-les-Ouates**

2. Date de la clôture: 05.02.2018

3. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902  
F20170150

Office des faillites  
1208 Genève

04062493

1. Débitrice/débitrice: **YILMAZ Enver**, Responsable de restaur- ant, nationalité: Turquie, né(e) le 09.09.1962, Rue De- MONTHOUX 40, **1201 Genève**

2. Date de la clôture: 29.01.2018

3. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902  
F20161067

Office des faillites  
1208 Genève

04062525

1. Débitrice/débitrice: **YILMAZ Enver**, Responsable de restaur- ant, nationalité: Turquie, né(e) le 09.09.1962, Rue De- MONTHOUX 40, **1201 Genève**

2. Date de la clôture: 29.01.2018

3. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902  
F20161067

Office des faillites  
1208 Genève

04062527

**Widerruf des Konkurses**  
**Révocation de faillite**  
**Revocazione del fallimento**

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. Débitrice/débitrice: **MOTTIER Grégoire**, Consultant, né(e) le 15.11.1959, Rue des Allobroges 3, **1227 Carouge GE**
2. Date de la révocation: 29.01.2018
3. Remarques: Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902 F20150265  
Office des faillites 1208 Genève

04051807

**Verschiedenes**  
**Divers**  
**Diversi**

SchKG - LP - LEF

1. Débitrice: **ARACS SA**, Chemin des Ussets 10, **1246 Corsier GE**
2. Remarques: Le 19 avril 2018, à 10h00, aura lieu, à Genève, à la salle des ventes de l'office des faillites, 54, route de Chêne, 1208 Genève, 4ème étage, la vente forcée aux enchères publiques à tout prix des immeubles inscrits au registre foncier et dépendants de la faillite de ARACS SA, société anonyme ayant son siège à Corsier.  
 Désignation des immeubles: Les immeubles à vendre consistent en deux parcelles n° 4556 (1'587 m2) et n° 3926 (999 m2) en pleine propriété et une parcelle n° 3413 (795 m2) de dépendance, quote-part inconnue, situées chemin des Ussets 12, commune de Corsier. La parcelle n° 4556 se situe en zone villa et comprend une villa avec un chalet et un studio attenants, ainsi qu'un squash et un garage souterrains. La parcelle n° 3413 (dépendance) correspond au chemin d'accès.  
 Désignation des bâtiments: Construits dans les années 1990 environ, les bâtiments se composent de la manière suivante : Villa : deux niveaux (rez-de-chaussée et un étage) et deux sous-sols; comprend un logement de 4 pièces sur rez-de-chaussée et étage; salle de squash souterraine (hauteur sur les deux niveaux de sous-sol); garage double et cave en sous-sol. Chalet : un niveau (rez-de-chaussée) et mezzanine; comprend un grand salon avec mezzanine, WC et kitchenette. Studio : un niveau (rez-de-chaussée); comprend une kitchenette ouverte sur la pièce à vivre; salle de bain/WC.  
 Estimation: L'estimation de l'office selon rapport de l'expert s'élève à : CHF 3'340'000.00 Ci.  
 Avis: Les conditions de vente, les états des charges et l'expertise sont déposés à l'office des faillites et sont disponibles sur le site internet de l'office où chacun peut en prendre connaissance.  
 Capacité d'acquiescer: Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles mentionnés dans les conditions de vente.  
 Pour tous renseignements complémentaires et visite, contacter l'Office des faillites ou consulter notre site ci-dessous: <http://www.ge.ch/opf/ventes>  
 Virginie Pesant Chargée de faillites Tél. : + 41 22 388 89 28  
 Office des faillites 1208 Genève

04048917

**Konkurrenzpublikation/Schuldenruf**  
**Publication de faillite/appeal aux créanciers**  
**Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Fallito/a: **Paltenghi Maria Massimilla**, eredità giacente, di Croglgio, nato/a il 24.12.1922, deceduto(a) il 18.09.2017, **6980 Croglgio**
2. Dichiarazione di fallimento : 01.02.2018
3. Procedura: sommaria
4. Termine d'insinuazione per i crediti: 20.03.2018
5. Osservazioni: Beni Immobili siti in territorio del Comune di Croglgio Part. 162  
Foglio PPP n. 19676 di 200/1000 Comproprietà del fondo-part. 162, con diritto esclusivo sull'unità n. 1 composto di: Tinello, sala, cucina, bagno, 2 cantine, scale e terrapieno, cantina (diritto sporgenza 1136/1), nonché vano accessorio (lavanderia) al PT; 4 camere, 2 ripostigli, loggia e scale al I.P., come al piano di riarticolazione.  
Valore di stima Ufficiale fr. 24.250.00  
Beni Immobili siti in territorio del Comune di Croglgio Ubicazione: Chioso Part. 674  
NE m2 1681 Superficie non edificata  
- Humus  
- Acque  
- Bosco

04051479

1. Débitrice: **WHAT ELSE FOOD S.A.R.L.**, Boulevard de Saint-Georges 63, **1205 Genève**
2. Remarques: Les créanciers de la faillite sont rendus attentifs au fait que l'office des faillites entend procéder à une vente d'urgence d'une partie des actifs de la société sis au Boulevard de Saint-Georges 63 à Genève, selon offres du 31 janvier 2018 pour un montant de CHF 5000.00 et du 7 janvier 2018 pour un montant de CHF 500.00. Ces offres sont déposées au bureau de l'office des faillites et mises à disposition des intéressés pour consultation dès ce jour. Les tiers qui font valoir un droit de propriété sur des biens faisant partie de l'offre doivent s'annoncer d'ici au 2 mars 2018. A défaut, les biens seront réalisés. Toute personne a la possibilité de faire valoir une offre supérieure de la manière suivante : en exposant par courrier recommandé adressé à l'office des faillites d'ici au 2 mars 2018 le montant de l'offre supérieure qu'ils proposent et en s'engageant, dans le même courrier, à reprendre de manière irrévocable les actifs visés par l'offre, en versant sur le compte de l'office des faillites d'ici au 2 mars 2018 le montant de l'offre supérieure. En cas d'offre supérieure l'administration de la faillite convoquera l'acquéreur et le(s) enchérisseur(s) à une vente aux enchères privées entre amateurs dans les locaux de l'office des faillites. La décision de l'office de réaliser d'urgence ces actifs peut faire l'objet d'une plainte auprès de la Cour de justice civile, chambre de surveillance, case postale 3108, 1211 Genève 3 dans les 10 jours dès sa publication.  
 Pour tout renseignement: Groupe 2 + 41 22 3888902 F20180057  
Office des faillites 1208 Genève

04060047

**LU**

**Vorläufige Konkursanzeige**  
**Avis préalable d'ouverture de faillite**  
**Avviso provvisorio di apertura di fallimento**

1. Schuldnerin: **Primaa GmbH**, Schlundmatt 26, **6010 Kriens**
2. Datum des Auflösungsentscheids: 24.01.2018  
 Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 Konkursamt Kriens 6011 Kriens

04067827

**TI**

**Konkurrenzpublikation/Schuldenruf**  
**Publication de faillite/appeal aux créanciers**  
**Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Fallito/a: **Paltenghi Maria Massimilla**, eredità giacente, di Croglgio, nato/a il 24.12.1922, deceduto(a) il 18.09.2017, **6980 Croglgio**
2. Dichiarazione di fallimento : 01.02.2018
3. Procedura: sommaria
4. Termine d'insinuazione per i crediti: 20.03.2018
5. Osservazioni: Beni Immobili siti in territorio del Comune di Croglgio Part. 162  
Foglio PPP n. 19676 di 200/1000 Comproprietà del fondo-part. 162, con diritto esclusivo sull'unità n. 1 composto di: Tinello, sala, cucina, bagno, 2 cantine, scale e terrapieno, cantina (diritto sporgenza 1136/1), nonché vano accessorio (lavanderia) al PT; 4 camere, 2 ripostigli, loggia e scale al I.P., come al piano di riarticolazione.  
Valore di stima Ufficiale fr. 24.250.00  
Beni Immobili siti in territorio del Comune di Croglgio Ubicazione: Chioso Part. 674  
NE m2 1681 Superficie non edificata  
- Humus  
- Acque  
- Bosco

04051479

- Valore di stima ufficiale: fr. 11.962.00  
 Beni Immobili siti in territorio del Comune di Croglgio Ubicazione: Osàrico Part. 1061  
 NE m2 903 Superficie non edificata  
 - Rivestimento Duro  
 - Humus  
 Valore di stima ufficiale: fr. 361.00  
 Beni Immobili siti in territorio del Comune di Croglgio Ubicazione: Osàrico Part. 1062  
 NE m2 762 Superficie non edificata  
 - Rivestimento Duro  
 - Humus  
 Valore di stima ufficiale: fr. 304.00  
 I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione la maggioranza dei creditori non farà opposizione.  
 È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.-- a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (DTF 117 III 67 consid. 2b).  
 Ufficio dei Fallimenti di Lugano 6962 Viganello

04057085

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
**Suspension de la procédure de faillite**  
**Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Fallita: **DITRA GROUP S.R.L. GOSSOLEGNO SUCCURSALE DI LUGANO**, Via Zuirigo 5, **6900 Lugano**
2. Data della dichiarazione di scioglimento: 24.10.2017
3. Sospensione del fallimento: 23.01.2018
4. Scadenza per anticipo spese: 02.03.2018
5. Anticipo spese: CHF 3'000.00  
 Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
6. Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio dei Fallimenti di Lugano 6962 Viganello

04057045

1. Fallita: **Target Reb AG**, Via alla Roggia 32, **6962 Viganello-Lugano**
2. Data della dichiarazione di scioglimento: 23.10.2017
3. Sospensione del fallimento: 25.01.2018
4. Scadenza per anticipo spese: 02.03.2018
5. Anticipo spese: CHF 3'000.00  
 Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il termine sopraindicato, anticipando l'importo summenzionato. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
6. Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il suddetto termine, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.

Ufficio dei Fallimenti di Lugano 6962 Viganello

04057055

**Kollokationsplan und Inventar**  
**Etat de collocation et inventaire**  
**Graduatoria e inventario**

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Fallita: **C&C Multiservices Sagi**, Via Pezza Venerdi 20, **6616 Losone**
2. Osservazioni: Si rende noto che a partire dal 22 febbraio 2018 sono depositati presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria e l'inventario. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dalla data del deposito, altrimenti essa verrà considerata come riconosciuta.  
 Ufficio dei Fallimenti 6600 Locarno

04067273

**VD**

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
**Suspension de la procédure de faillite**  
**Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Débitrice: **ERDEZAN CONSTRUCTIONS SA en liquidation**, Avenue du Général-Guisan 58, **1800 Vevey**
2. Déclaration de faillite: 19.09.2017
3. Suspension de faillite: 13.02.2018
4. Echéance pour l'avance de frais: 02.03.2018
5. Avance de frais: CHF 5'000.00  
 Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.
6. Remarques: But : la société a pour but l'exploitation d'une entreprise générale de construction (pour but complet cf. statuts).  
 Office des faillites de l'arrondissement de l'Est vaudois 1800 Vevey 1

04066345

**ZH**

**Vorläufige Konkursanzeige**  
**Avis préalable d'ouverture de faillite**  
**Avviso provvisorio di apertura di fallimento**

1. Schuldnerin: **TT Automobile AG**, Schulstrasse 163, **8105 Regensdorf**
2. Datum der Konkurseröffnung: 15.02.2018  
 Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. Bemerkungen: Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtsbehandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.  
 Konkursamt Höngg-Zürich 8049 Zürich

04067597

1. Schuldnerin: **Zürich Armierungen GmbH in Liquidation**, Zollikonerstrasse 153, **8008 Zürich**
2. Datum der Konkurseröffnung: 06.02.2018  
 Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 Konkursamt Riesbach-Zürich 8008 Zürich

04065309

**SHAB GLOSSAR**

**Was heisst eigentlich elektronische Signatur?**

Der Inhalt einer digitalen qualifizierten Signatur besteht aus elektronischen Identifikationsmerkmalen, Zeitstempelinformationen und Verschlüsselungstechnik. Als eine Art Siegel für digitale Daten ersetzt sie im elektronischen Rechts- und Geschäftsverkehr die bisher notwendige, rechtsverbindliche (eigenhändige) Unterschrift. Der Urheber und die Integrität von Daten lassen sich damit zuverlässig feststellen. Der damit erreichte Schutz ist sogar höher als bei der handschriftlichen Unterschrift, da jede nachträgliche Änderung am Dokument sofort erkannt werden kann. Die digitale Signatur einer SHAB-Publikation gewährleistet also Dokumentmerkmale: Authentizität der Urheber, Integrität der Daten, Datum der Erstellung, Schutz gegen Manipulationen, Schutz gegen unberechtigten Zugriff.



4. Créancier: Assura Basis SA, Av. Charles-Ferdinand-Ramuz 70, 1009 Pully  
 5. Créance: CHF 1'180.05 avec un intérêt de 5,00 % dès le 01.08.2017 CHF 50.00  
 Cause de l'obligation: (1) avec intérêts à 5 % dès le 01.08.2017 : Primes LAMal : Mamadou N'diaye 1364891 15 (08-12-1983) 07-2017/09-2017 Fr. 1180.05 CHF 1180.05 (2) Frais administratifs CHF 50.00  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (04067775)

1. Débiteur/débitrice: **N'GUESSAN Ekanza**, Avenue Vibert 10, 1227 Carouge  
 2. Commandement de payer N°: 17 365192 R  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Unia Arbeitslosenkasse, Weltpoststrasse 20, 3015 Berne  
 5. Créance: CHF 11'285.80  
 Cause de l'obligation: (1) Rückforderung von zuviel bezogenen Leistungen durch die Unia Arbeitslosenkasse / Décision de la caisse du 28.04.2016 CHF 11285.80  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (04067769)

1. Débiteur/débitrice: **NZOGU Kiantede**, Rue de l'Athénée 36, 1206 Genève  
 2. Commandement de payer N°: 17365481 B  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Etat de Genève Service des Contraventions, Chemin de la Gravière 5, 1227 Les Acacias  
 5. Créance: CHF 345.00 CHF 20.00  
 Cause de l'obligation: (1) Frais de justice selon décision rendue le 26.11.2015 par La chambre pénale des recours, procédure no ACPR/647/2015, CHF 345.00 (2) Frais de rappel CHF 20.00  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (04067767)

1. Débiteur/débitrice: **OLIVEIRA Michel**, Rue Alexandre-Gaillard 30, 1227 Carouge  
 2. Commandement de payer N°: 17 352481 G  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Etat de Genève Service des Contraventions, Chemin de la Gravière 5, 1227 Les Acacias  
 5. Créance: CHF 140.00 CHF 200.00 CHF 40.00  
 Cause de l'obligation: (1) Ordonnance pénale 3089008/1 du 06.11.2015 CHF 140.00 (2) Ordonnance pénale 3103274/1 du 12.11.2015 CHF 200.00 (3) Frais/émoluments CHF 40.00  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (04067777)

1. Débiteur/débitrice: **OLIVEIRA Michel**, Rue Alexandre-Gaillard 30, 1227 Carouge  
 2. Commandement de payer N°: 17 346766 U  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Assura Basis SA, Av. Charles-Ferdinand-Ramuz 70, 1009 Pully  
 5. Créance: CHF 376.55 avec un intérêt de 5,00 % dès le 15.08.2017 CHF 50.00  
 Cause de l'obligation: (1) avec intérêts à 5 % dès le 15.08.2017 : Primes LAMal : Michel Oliveira 1757962 3 (08-03-1992) 08-2017/09-2017 Fr. 376.55 CHF 376.55 (2) Frais administratifs CHF 50.00  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (04067791)

1. Débiteur/débitrice: **SALLES Bruno**, Route de Drize 5, 1227 Carouge  
 2. Commandement de payer N°: 17 363305 S  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Etat de Genève Service des contraventions, Chemin de la Gravière 5, 1227 Les Acacias  
 5. Créance: CHF 960.60 CHF 20.00  
 Cause de l'obligation: (1) Frais de justice selon décision rendue le 31.01.2014 par le Tribunal de police, procédure n° P/5699/2012. (2) Frais de rappel  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (04065347)

1. Débiteur/débitrice: **SALLES Bruno**, Route de Drize 5, 1227 Carouge  
 2. Commandement de payer N°: 17 276671 D  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire

4. Créancier: Caisse publique de chômage du canton de Fribourg, Rue du Nord 1, 1700 Fribourg  
 5. Créance: CHF 2'039.50  
 Cause de l'obligation: 1) ADB du 12.04.2000  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (04065349)

1. Débiteur/débitrice: **SCHMID Sarah**, Chemin de Vuillonnex 14A, 1233 Bernex  
 2. Commandement de payer N°: 17 345657 Z  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Assura Basis SA, Avenue C.-F.-Ramuz 70, 1009 Pully  
 5. Créance: CHF 1'392.45 avec un intérêt de 5,00 % dès le 01.08.2017 CHF 50.00  
 Cause de l'obligation: 1) Primes LAMal : Sarah Schmid 1864318 10 (15-04-1985) 07-2017/09-2017 Fr. 1392.45 (2) Frais administratifs  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (04065359)

1. Débiteur/débitrice: **SCHMID Sarah**, Chemin de Vuillonnex 14A, 1233 Bernex  
 2. Commandement de payer N°: 17 342359 J  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Helsana Assurances SA, Zürichstrasse 130, 8600 Dübendorf  
 5. Créance: CHF 378.05 avec un intérêt de 5,00 % dès le 03.10.2017 CHF 10.80 CHF 60.00  
 Cause de l'obligation: 1) Primes LAMal 04/2017 (2) Intérêts (3) Frais de rappel  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (04065365)

1. Débiteur/débitrice: **SINANI Agim**, Avenue des Communes-Réunies 62, 1212 Grand-Lancy  
 2. Commandement de payer N°: 17 343919 N  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Helveticum Inkasso SA, Rue de Romont 12, 1700 Fribourg  
 5. Créance: CHF 1'249.50 avec un intérêt de 8,00 % dès le 10.01.2017 CHF 967.20 avec un intérêt de 8,00 % dès le 08.05.2017 CHF 188.00  
 Cause de l'obligation: 1) créance 216067918 Facture du 10.12.2016 pour Vanessa Sinani / Factures Centre dentaire Lancy SA, 18 A, Chemin de la Caroline, 1213 Petit-Lancy 2) créance 217071729 Facture du 08.04.2017 pour Vanessa Sinani / ID (3) Frais de créancier aux art. 103/106 CO  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (04065353)

1. Débiteur/débitrice: **TAMBASCO Domenico**, Place des Aviateurs 1, 1228 Plan-les-Ouates  
 2. Commandement de payer N°: 17 358694 D  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Etat de Genève Service des Contraventions, Chemin de la Gravière 5, 1227 Les Acacias  
 5. Créance: CHF 1'500.00 CHF 300.00  
 Cause de l'obligation: (1) Frais ordonnance pénale de conversion 3536202 rendue le 14.02.2017 CHF 1500.00 (2) Frais de rappel CHF 300.00  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (04067795)

1. Débiteur/débitrice: **TCHERNIAEVA Alexandra**, Avenue de Vaudagne 29, 1217 Meyrin  
 2. Commandement de payer N°: 17 345829 M  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Assura Basis SA, Av. Charles-Ferdinand-Ramuz 70, 1009 Pully  
 5. Créance: CHF 1'189.35 avec un intérêt de 5,00 % dès le 01.08.2017 CHF 50.00  
 Cause de l'obligation: (1) avec intérêts à 5 % dès le 01.08.2017 : Primes LAMal : Alexandra Tcherniaeva 1405183 30 (09-03-1981) 07-2017/09-2017 Fr. 1189.35 CHF 1189.35 (2) Frais administratifs CHF 50.00  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (04067801)

1. Débiteur/débitrice: **VARONE Johan**, Avenue François-Besson 9, 1217 Meyrin  
 2. Commandement de payer N°: 17 297103 A  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Etat de Genève Service des contraventions, Chemin de la Gravière 5, 1227 Les Acacias  
 5. Créance: CHF 160.00 CHF 20.00

Cause de l'obligation: 1) Ordonnance pénale 3140502/1 du 11.03.2016  
 2) Frais/émoluments  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (04065355)

1. Débiteur/débitrice: **VARONE Johan**, Avenue François-Besson 9, 1217 Meyrin  
 2. Commandement de payer N°: 17 352620 F  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: Etat de Genève Service des contraventions, Chemin de la Gravière 5, 1227 Les Acacias  
 5. Créance: CHF 140.00 CHF 140.00 CHF 40.00  
 Cause de l'obligation: 1) Ordonnance pénale 3194851/1 du 05.04.2016 (2) Ordonnance pénale 3195487/1 du 05.04.2016 (3) Frais/émoluments  
 Office des poursuites Genève  
 1211 Genève 8  
 (04065367)

**TI**  
**Verschiedenes**  
**Divers**  
**Diversi**  
 SchKG - LP - LEF

**COMUNICAZIONE DELLA DOMANDA DI REALIZZAZIONE INC. IMM. 1013/17-ES. 2260513**

1. Debitrice: **Adria Costruzioni Sagi in liquidazione**, Fallita - art. 231 LEF 8.02.2016, **6929 Gravesano**  
 2. Precepto esecutivo n.: 2260513 del 08.09.2016  
 3. Creditore: Officina della Ghiaia SA, Via Rampiga, 6917 Barbenigo  
 4. Rappresentante: Schuhmacher Riccardo, Avvocato, Studio 1896, Via Pretorio 7, 6900 Lugano  
 5. Osservazioni: Terzi proprietari del pegno: Cambria Adriano, I-22014 Lanzo d'Intelvi (quota A 1/2) e Cambria Filippo, Canobbio (quota B 1/2).  
 Il creditore domanda, con atto del 24.10.2017, la vendita dei beni immobili situati nel Comune di Lugano-Cadro, Part. 386, di proprietà dei signori Cambria Adriano, I-Lanzo d'Intelvi e Cambria Filippo, Canobbio, a dipendenza della procedura esecutiva in via di realizzazione del pegno immobiliare n. 2260513 dell'Ufficio di esecuzione di Lugano. La domanda di vendita nell'esecuzione n. 2260513 dell'Ufficio di esecuzione di Lugano, viene notificata al terzo proprietario Cambria Adriano, Via Poletti 7, I-22014 Lanzo d'Intelvi, in data 20 febbraio 2018, nella forma editale, mediante pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale cantonale ai sensi dell'art. 66 LEF.  
 Ufficio di esecuzione settore immobiliare  
 6900 Lugano  
 04062749

**VD**  
**Zahlungsbeehle**  
**Commandements de payer**  
**Precepti esecutivi**  
 SchKG - LP - LEF 69

Indication: Le débiteur est sommé de payer dans les vingt jours le montant de la dette et les frais. Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, il doit le déclarer verbalement ou par écrit (former opposition) auprès de l'office des poursuites soussigné dans les dix jours de la notification du commandement. Si le débiteur n'obtempère pas à la sommation de payer, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite.

1. Débiteur/débitrice: **CRUCHON Jeremy**, de Bercher/VD, né(e) le 03.05.1984, 68, **1004 Lausanne**  
 2. Commandement de payer N°: 8249324 du 30.03.2017  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: INTRUM JUSTITIA DEBT FINANCE DOMESTIC AG, Industriestrasse 13 C, 6300 Zug  
 5. Représentant: SCHLAEPPI Jean-Marc - Intrum Justitia AG, Simplan 18, Case postale 1137, 1800 Vevey 1  
 6. Créance: CHF 3'887.80 avec un intérêt de 6,00 % dès le 28.06.2017 CHF 1'244.45 CHF 586.00 CHF 130.00  
 Frais supplémentaires: Frais du commandement de payer, frais de nouvelles tentatives de notification ainsi que les frais d'encaissement.  
 majoré des frais de publication  
 Cause de l'obligation: 1. Cinq factures du 19.06.2011 au 19.10.2011, créance cédée le 08.11.2011 par Sunrise Communications SA à Intrum Justitia SA.  
 2. Intérêts jusqu'au 27.03.2017.  
 3. Frais de retard.  
 4. Frais divers.  
 7. Remarques: Le débiteur se soustrayant obstinément à la notification, cette dernière intervient par publication, conf. à l'art. 66 al. 4 chiffre 2 LP.  
 Notification :

Le commandement de payer est notifié à Jeremy Cruchon le 20 février 2018 par la présente publication.  
 OFFICE DES POURSUITES DU DISTRICT DE LAUSANNE  
 1014 Lausanne Adm cant  
 (0405752)

1. Débiteur/débitrice: **MARTINS NOGUEIRA Hugo Alexandre**, nationalité: Portugal, né(e) le 10.05.1982, Pavement 44, **1018 Lausanne**  
 2. Commandement de payer N°: 8348319 du 26.06.2017  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: ETAT DE VAUD, 1014 Lausanne Adm cant VD  
 5. Représentant: OFFICE D'IMPOT DES DISTRICTS DE LAUSANNE ET OUEST LAUSANNOIS, Caroline 11 bis, 1002 Lausanne  
 6. Créance: CHF 94.75 avec un intérêt de 3,50 % dès le 19.01.2017 CHF 26.55 CHF 0.15  
 Frais supplémentaires: Frais du commandement de payer, frais de nouvelles tentatives de notification ainsi que les frais d'encaissement.  
 majoré des frais de publication  
 Cause de l'obligation: 1. Impôt sur le revenu et la fortune 2015 (Etat de Vaud, Commune de Lausanne) selon décision de taxation du 15.12.2016 et du décompte final du 15.12.2016; sommation adressée le 19.04.2017.  
 2. Intérêts moratoires sur acomptes.  
 3. Intérêts compensatoires.  
 7. Remarques: Le débiteur se soustrayant obstinément à la notification, cette dernière intervient par publication, conf. à l'art. 66 al. 4 chiffre 2 LP.  
 Notification :  
 Le commandement de payer est notifié à Hugo Alexandre Martins Nogueira le 20 février 2018 par la présente publication.  
 OFFICE DES POURSUITES DU DISTRICT DE LAUSANNE  
 1014 Lausanne Adm cant  
 (04057537)

1. Débiteur/débitrice: **MARTINS NOGUEIRA Hugo Alexandre**, nationalité: Portugal, né(e) le 10.05.1982, Pavement 44, **1018 Lausanne**  
 2. Commandement de payer N°: 8348321 du 26.06.2017  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: CONFEDERATION SUISSE, 3003 Bern  
 5. Représentant: OFFICE D'IMPOT DES DISTRICTS DE LAUSANNE ET OUEST LAUSANNOIS, Caroline 11 bis, 1002 Lausanne  
 6. Créance: CHF 28.40 avec un intérêt de 3,00 % dès le 19.01.2017  
 Frais supplémentaires: Frais du commandement de payer, frais de nouvelles tentatives de notification ainsi que les frais d'encaissement.  
 majoré des frais de publication  
 Cause de l'obligation: Impôt fédéral direct 2015 (Confédération Suisse) selon décision de taxation du 15.12.2016 et du décompte final du 15.12.2016; sommation adressée le 19.04.2017.  
 7. Remarques: Le débiteur se soustrayant obstinément à la notification, cette dernière intervient par publication, conf. à l'art. 66 al. 4 chiffre 2 LP.  
 Notification :  
 Le commandement de payer est notifié à Hugo Alexandre Martins Nogueira le 20 février 2018 par la présente publication.  
 OFFICE DES POURSUITES DU DISTRICT DE LAUSANNE  
 1014 Lausanne Adm cant  
 (04057537)

1. Débiteur/débitrice: **MARTINS NOGUEIRA Hugo Alexandre**, nationalité: Portugal, né(e) le 10.05.1982, Pavement 44, **1018 Lausanne**  
 2. Commandement de payer N°: 8336469 du 15.06.2017  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: ETAT DE VAUD, 1014 Lausanne Adm Cant VD  
 5. Représentant: OFFICE D'IMPOT DES DISTRICTS DE LAUSANNE ET OUEST LAUSANNOIS, Caroline 11 bis, 1002 Lausanne  
 6. Créance: CHF 182.10 avec un intérêt de 3,50 % dès le 05.04.2017 CHF 8.20  
 Frais supplémentaires: Frais du commandement de payer, frais de nouvelles tentatives de notification ainsi que les frais d'encaissement.  
 majoré des frais de publication  
 Cause de l'obligation: 1. Impôt sur le revenu et la fortune 2015 (Etat de Vaud, Commune de Lausanne) selon décision de taxation du 01.03.2017 et du décompte final du 01.03.2017; sommation adressée le 25.04.2017.  
 2. Intérêts moratoires sur acomptes.  
 7. Remarques: Le débiteur se soustrayant obstinément à la notification, cette dernière intervient par publication conformément à l'art. 66 al. 4 chiffre 2 LP.  
 Notification :  
 Le commandement de payer est notifié à M. Mermod Christophe le 20 février 2018 par la présente publication.  
 Office des Poursuites de Lausanne  
 1014 Lausanne Adm cant  
 (04057551)

1. Débiteur/débitrice: **MERMOD Christophe**, de Sainte-Croix, né(e) le 24.03.1978, Malley 12, **1007 Lausanne**  
 2. Commandement de payer N°: 8336469 du 15.06.2017  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: ETAT DE VAUD, 1014 Lausanne Adm Cant VD  
 5. Représentant: OFFICE D'IMPOT DES DISTRICTS DE LAUSANNE ET OUEST LAUSANNOIS, Caroline 11 bis, 1002 Lausanne  
 6. Créance: CHF 182.10 avec un intérêt de 3,50 % dès le 05.04.2017 CHF 8.20  
 Frais supplémentaires: Frais du commandement de payer, frais de nouvelles tentatives de notification ainsi que les frais d'encaissement.  
 majoré des frais de publication  
 Cause de l'obligation: 1. Impôt sur le revenu et la fortune 2015 (Etat de Vaud, Commune de Lausanne) selon décision de taxation du 01.03.2017 et du décompte final du 01.03.2017; sommation adressée le 25.04.2017.  
 2. Intérêts moratoires sur acomptes.  
 7. Remarques: Le débiteur se soustrayant obstinément à la notification, cette dernière intervient par publication conformément à l'art. 66 al. 4 chiffre 2 LP.  
 Notification :  
 Le commandement de payer est notifié à M. Mermod Christophe le 20 février 2018 par la présente publication.  
 Office des Poursuites de Lausanne  
 1014 Lausanne Adm cant  
 (04062943)

1. Débiteur/débitrice: **MERMOD Christophe**, de Sainte-Croix, né(e) le 24.03.1978, Malley 12, **1007 Lausanne**  
 2. Commandement de payer N°: 8336473 du 15.06.2017  
 3. Genre de procédure: Procédure ordinaire  
 4. Créancier: CONFEDERATION SUISSE, 3003 Bern  
 5. Représentant: OFFICE D'IMPOT DES DISTRICTS DE LAUSANNE ET OUEST LAUSANNOIS, Caroline 11 bis, 1002 Lausanne



Cause de l'obligation: 1. Amende d'ordre défaut DI IFD 2005 (Confédération Suisse) selon décision de taxation du 06.05.2010 et du décompte final du 15.05.2010; sommation adressée le 23.08.2016.

7. **Remarques:** Le débiteur se soustrayant obstinément à la notification, cette dernière intervient par publication, conf. à l'art. 66 al. 4 chiffre 2 LP.

Notification :  
Le commandement de payer est notifié à Claus Schmidt le 20 février 2018 par la présente publication.

OFFICE DES POURSUITES DU DISTRICT DE LAUSANNE  
1014 Lausanne Adm cant

(0405972)

- Débiteur/débitrice: **SCHMIDT Claus**, nationalité: Allemagne, né(e) le 29.09.1935, Jomini 14, **1004 Lausanne**
- Commandement de payer N°: 8358965 du 05.07.2017
- Genre de procédure: Procédure ordinaire
- Créancier: ETAT DE VAUD, 1014 Lausanne Adm cant VD
- Représentant: OFFICE D'IMPOT DES DISTRICTS DE LAUSANNE ET OUEST LAUSANNOIS, Caroline 11 bis, 1002 Lausanne
- Créance:  
CHF 1'200.00 avec un intérêt de 3,50 % dès le 12.06.2010  
Frais supplémentaires: Frais du commandement de payer, frais de nouvelles tentatives de notification ainsi que les frais d'encaissement.  
majoré des frais de publication

Cause de l'obligation: 1. Amende d'ordre défaut DI ICC 2005 (Etat de Vaud) selon décision de taxation du 06.05.2010 et du décompte final du 15.05.2010; sommation adressée le 23.08.2016.

7. **Remarques:** Le débiteur se soustrayant obstinément à la notification, cette dernière intervient par publication, conf. à l'art. 66 al. 4 chiffre 2 LP.

Notification :  
Le commandement de payer est notifié à Claus Schmidt le 20 février 2018 par la présente publication.

OFFICE DES POURSUITES DU DISTRICT DE LAUSANNE  
1014 Lausanne Adm cant

(0405973)

- Débiteur/débitrice: **SCHMIDT Claus**, nationalité: Allemagne, né(e) le 29.09.1935, Jomini 14, **1004 Lausanne**
- Commandement de payer N°: 8358967 du 05.07.2017
- Genre de procédure: Procédure ordinaire
- Créancier: CONFEDERATION SUISSE, 3003 Bern
- Représentant: OFFICE D'IMPOT DES DISTRICTS DE LAUSANNE ET OUEST LAUSANNOIS, Caroline 11 bis, 1002 Lausanne
- Créance:  
CHF 750.00 avec un intérêt de 3,50 % dès le 12.06.2010  
Frais supplémentaires: Frais du commandement de payer, frais de nouvelles tentatives de notification ainsi que les frais d'encaissement.  
majoré des frais de publication

Cause de l'obligation: 1. Amende d'ordre défaut DI IFD 2006 (Confédération Suisse) selon décision de taxation du 06.05.2010 et du décompte final du 15.05.2010; sommation adressée le 23.08.2016.

7. **Remarques:** Le débiteur se soustrayant obstinément à la notification, cette dernière intervient par publication, conf. à l'art. 66 al. 4 chiffre 2 LP.

Notification :  
Le commandement de payer est notifié à Claus Schmidt le 20 février 2018 par la présente publication.

OFFICE DES POURSUITES DU DISTRICT DE LAUSANNE  
1014 Lausanne Adm cant

(0405976)

- Débiteur/débitrice: **SCHMIDT Claus**, nationalité: Allemagne, né(e) le 29.09.1935, Jomini 14, **1004 Lausanne**
- Commandement de payer N°: 8358968 du 05.07.2017
- Genre de procédure: Procédure ordinaire
- Créancier: ETAT DE VAUD, 1014 Lausanne Adm cant VD
- Représentant: OFFICE D'IMPOT DES DISTRICTS DE LAUSANNE ET OUEST LAUSANNOIS, Caroline 11 bis, 1002 Lausanne
- Créance:  
CHF 1'500.00 avec un intérêt de 3,50 % dès le 12.06.2010  
Frais supplémentaires: Frais du commandement de payer, frais de nouvelles tentatives de notification ainsi que les frais d'encaissement.  
majoré des frais de publication

Cause de l'obligation: 1. Amende d'ordre défaut DI ICC (Etat de Vaud) selon décision de taxation du 06.05.2010 et du décompte final du 15.05.2010; sommation adressée le 23.08.2016.

7. **Remarques:** Le débiteur se soustrayant obstinément à la notification, cette dernière intervient par publication, conf. à l'art. 66 al. 4 chiffre 2 LP.

Notification :  
Le commandement de payer est notifié à Claus Schmidt le 20 février 2018 par la présente publication.

OFFICE DES POURSUITES DU DISTRICT DE LAUSANNE  
1014 Lausanne Adm cant

(0405990)

- Débiteur/débitrice: **SCHMIDT Claus**, nationalité: Allemagne, né(e) le 29.09.1935, Jomini 14, **1004 Lausanne**
- Commandement de payer N°: 8358969 du 05.07.2017
- Genre de procédure: Procédure ordinaire
- Créancier: ETAT DE VAUD, 1014 Lausanne Adm cant VD
- Représentant: OFFICE D'IMPOT DES DISTRICTS DE LAUSANNE ET OUEST LAUSANNOIS, Caroline 11 bis, 1002 Lausanne
- Créance:  
CHF 1'800.00 avec un intérêt de 3,50 % dès le 12.06.2010  
Frais supplémentaires: Frais du commandement de payer, frais de nouvelles tentatives de notification ainsi que les frais d'encaissement.  
majoré des frais de publication

Cause de l'obligation: 1. Amende d'ordre défaut DI ICC 2007 (Etat de Vaud) selon décision de taxation du 06.05.2010 et du décompte final du 15.05.2010; sommation adressée le 23.08.2016.

7. **Remarques:** Le débiteur se soustrayant obstinément à la notification, cette dernière intervient par publication, conf. à l'art. 66 al. 4 chiffre 2 LP.

Notification :  
Le commandement de payer est notifié à Claus Schmidt le 20 février 2018 par la présente publication.

OFFICE DES POURSUITES DU DISTRICT DE LAUSANNE  
1014 Lausanne Adm cant

(0405991)

- Débiteur/débitrice: **SCHMIDT Claus**, nationalité: Allemagne, né(e) le 29.09.1935, Jomini 14, **1004 Lausanne**
- Commandement de payer N°: 8358971 du 05.07.2017
- Genre de procédure: Procédure ordinaire
- Créancier: CONFEDERATION SUISSE, 3003 Bern
- Représentant: OFFICE D'IMPOT DES DISTRICTS DE LAUSANNE ET OUEST LAUSANNOIS, Caroline 11 bis, 1002 Lausanne
- Créance:  
CHF 900.00 avec un intérêt de 3,50 % dès le 12.06.2010  
Frais supplémentaires: Frais du commandement de payer, frais de nouvelles tentatives de notification ainsi que les frais d'encaissement.  
majoré des frais de publication

Cause de l'obligation: 1. Amende d'ordre défaut DI IFD 2007 (Confédération Suisse) selon décision de taxation du 06.05.2010 et du décompte final du 15.05.2010; sommation adressée le 23.08.2016.

7. **Remarques:** Le débiteur se soustrayant obstinément à la notification, cette dernière intervient par publication, conf. à l'art. 66 al. 4 chiffre 2 LP.

Notification :  
Le commandement de payer est notifié à Claus Schmidt le 20 février 2018 par la présente publication.

OFFICE DES POURSUITES DU DISTRICT DE LAUSANNE  
1014 Lausanne Adm cant

(0405997)

- Débiteur/débitrice: **CHRISTINAT Damien**, né(e) le 10.06.1982, Rue Derrière-la-Ville 18, **1543 Grandcour**
- Commandement de payer N°: 8372445 du 17.07.2017
- Genre de procédure: Procédure ordinaire
- Créancier: PRA GROUP SWITZERLAND PORTFOLIO AG, Aarau p.a. Intrum Justitia SA, Eschenstrasse 12, 8603 Schwerzenbach
- Représentant: INTRUM AG, Eschenstrasse 12, 8603 Eschenstrasse 12
- Créance:  
CHF 8'644.45  
CHF 13.30  
CHF 35.00  
Frais supplémentaires: Frais du commandement de payer

Fr. 73.30 + frais de nouvelles tentatives de notifications + frais d'encaissement  
majoré des frais de publication

Cause de l'obligation: 1) Reprise de l'ADB no 706787 de l'OFFICE DES POURSUITES DE LA BROYE, Rue St-Laurent 5, 1470 Estavayer-le-Lac, daté du 06.01.2015. Contrat de crédit no 6030070103 du 24.10.2007, créance cédée le 26.06.2013 de GE Money Bank SA.

2) Frais de poursuite.  
3) Frais divers.

7. **Remarques:** NOTIFICATION  
Le présent commandement de payer est notifié au débiteur le 20 février 2018 par publication conformément aux dispositions de l'art. 66 al. 4 ch. 2 LP.

Office des poursuites du district de la Broye-Vully  
1530 Payerne

(0406018)

- Débiteur/débitrice: **KAMERI Valdrin**, nationalité: France, né(e) le 30.07.1986, **sans domicile connu**
- Commandement de payer N°: 8600688 du 06.02.2018
- Genre de procédure: Procédure ordinaire
- Créancier: ETAT DE VAUD Département des institutions et de la sécurité (DIS), 1000 Lausanne
- Représentant: SERVICE JURIDIQUE & LEGISLATIF Sect. recouvrement & Bureau AJ Notes de frais pénaux, CP, Charmettes 9, 1014 Lausanne Adm cant VD
- Créance:  
CHF 1'225.00  
CHF 101.00  
CHF 334.35  
CHF 335.90  
CHF 489.05  
CHF 150.00  
CHF 178.75

Frais supplémentaires: Frais de poursuites en sus, majoré des frais de publication

Cause de l'obligation: 1/Frais pénaux due selon jugement rendu par le Tribunal de police le 13.12.2012 dans l'enquête PE11.012767-AFE. 2/Frais du CDP infructueux no 6628114 de l'OP de l'Ouest lausannois. 3/Montant dû en vertu de l'ADB no 5290538 délivré le 12.05.2010.4/Montant dû en vertu de l'ADB no 5070318 délivré le 16.10.2009.5/Montant dû en vertu de l'ADB no 5822360 délivré le 16.01.2012.6/Frais ordonnance de séquestre. 7/Frais PV séquestre no 8542232.

7. **Remarques:** Poursuite en validation du séquestre no 8542232.

La présente publication intervient dt à l'art. 66 al. 4 ch. 1 LP.

Notification:  
Le commandement de payer est notifié à M.KAMERI Valdrin le 20 février 2018 par la présente publication.

Les délais assignés au poursuivi par le présent acte sont prolongés de 10 (dix) jours, conformément à l'art. 33 al. 2 LP.

Office des poursuites du district de l'Ouest lausannois  
1020 Renens VD

(0406018)

### Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

### AVIS DE RECEPTION DE LA REQUISITION DE VENTE

- Débiteur/débitrice: **LENGOASA Ratleng Desmond Jeremia dit Jerry**, né(e) le 08.11.1963, anciennement Saint-George, **parti sans laisser d'adresse**
- Commandement de payer N°: 8315793 du 06.06.2017
- Créancier: ETABLISSEMENT CANT.D'ASSUR.CONTRE L'INCENDIE ET LES ELEMENTS NATURELS DU CANTON DE VD, Av.Général-Guisan 56, 1009 Pully
- Remarques: Poursuite en réalisation de gage immobilier n° 8315793. L'avis de réquisition de vente est notifié à Ratleng Desmond Jeremia dit Jerry LENGOASA en sa qualité de débiteur de la poursuite par publication. Le créancier par réquisition reçue le 12.02.2018 a sollicité la vente de l'objet immobilier compris dans la poursuite indiquée ci-dessus, dont le solde est de Fr. 1'489.65 + accessoires. La date de la vente sera fixée ultérieurement. La publication de la vente sera requise ultérieurement.

OFFICE DES POURSUITES DU DISTRICT DE NYON  
1260 Nyon 1

04057339

### AVIS DE RECEPTION DE LA REQUISITION DE VENTE

- Débiteur/débitrice: **LENGOASA Phindile**, né(e) le 22.11.1963, anciennement Saint-George, **parti sans laisser d'adresse**
- Commandement de payer N°: 8315790 du 06.06.2017
- Créancier: ETABLISSEMENT CANT.D'ASSUR.CONTRE L'INCENDIE ET LES ELEMENTS NATURELS DU CANTON DE VD, Av.Général-Guisan 56, 1009 Pully
- Remarques: Poursuite en réalisation de gage immobilier n° 8315790. L'avis de réquisition de vente est notifié à Phindile LENGOASA en sa qualité de débitrice de la poursuite par publication. Le créancier par réquisition reçue le 12.02.2018 a sollicité la vente de l'objet immobilier compris dans la poursuite indiquée ci-dessus, dont le solde est de Fr. 1'476.15 + accessoires. La date de la vente sera fixée ultérieurement. La publication de la vente sera requise ultérieurement.

OFFICE DES POURSUITES DU DISTRICT DE NYON  
1260 Nyon 1

04057353

## Schuldenrufe Appel aux créanciers Diffida ai creditori

### Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

#### Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

#### Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

#### DEUXIÈME PUBLICATION

- Nom et siège de la société anonyme dissoute:  
**AccèsImmo SA en Liquidation, Renens**
- Dissolution par: Décision de l'assemblée générale
- Date: 17.01.2018
- Échéance du délai de déclaration des créances:  
**23.03.2018**
- Adresse pour la déclaration des créances:  
AccèsImmo SA en Liquidation, c/o Fiduciaire Lamberet Société Anonyme Fidal, Avenue Louis-Ruchonnet 15, 1003 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

04067463

#### ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:  
**Alpine Partners AG in Liquidation, Kriens**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 08.02.2018
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
- Anmeldestelle für Forderungen:  
Alpine Partners AG in Liquidation, Unter Sidhalden 14, 6010 Kriens
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

04065357

#### ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:  
**BM Holding AG in Liquidation, Zug**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 09.02.2018
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
- Anmeldestelle für Forderungen:  
Tureva Treuhand AG, z.Hd. Nihad C. Jarallah, Talstrasse 39, 8001 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bär & Karrer AG  
6302 Zug

04067921

#### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:  
**Bolt General Partners AG in Liquidation, Freienbach**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 08.02.2018
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **22.03.2018**
- Anmeldestelle für Forderungen:  
Cyrill Wiget, Kantonstrasse 155a, 8807 Freienbach
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bolt General Partners AG  
8807 Freienbach

04067499

#### SECONDA PUBBLICAZIONE

- Nome e sede della società anonima sciolta:  
**Centrifid SA in liquidazione, Chiasso**
- Scioglimento tramite: Deliberazione dell'assemblea generale
- Data: 04.12.2014
- Scadenza del termine per annunciare i crediti: **23.03.2018**
- Servizio a cui annunciare i crediti:  
avv. Andrea Ferrario, Via dei Gorini 2 - CP 5167, 6901 Lugano
- Avertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni: Cancellazione dell'ente giuridico ai sensi dell'art. 164 cpv. 5 ORC.

Böhm Daniel A  
6900 Lugano

04067457

#### PREMIÈRE PUBLICATION

- Nom et siège de la société anonyme dissoute:  
**CHEMODOR SA, en liquidation, Collonge-Bellerive**
- Dissolution par: Décision de l'assemblée générale
- Date: 12.02.2018
- Échéance du délai de déclaration des créances:  
**26.03.2018**
- Adresse pour la déclaration des créances:  
au siège social auprès de la liquidatrice, Madame Marie Huppin, chemin du Pré-d'Orsat No 45, 1245 Collonge-Bellerive

### SHAB GLOSSAR

## Zahlungsbefehl

Der Zahlungsbefehl ist die amtliche Aufforderung an den Schuldner, die Forderung samt Verzugszins und Betriebskosten zu bezahlen.

6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Ils sont informés que le liquidateur / la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 alinéa 3 du code des obligations).

Brechbühl & Rodriguez - Notaires  
1208 Genève

04067893

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **CHG Denia AG in Liquidation, Thalwil**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 06.02.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: CHG Denia AG in Liquidation, Postfach 319, 8800 Thalwil
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Panfida Treuhand AG  
8488 Turbenthal

04067443

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Comptrollers AG in Liquidation, Buchs**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 06.12.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **14.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Comptrollers AG in Liquidation, Bahnhofstrasse 29, Postfach 256, 9471 Buchs SG
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

04067433

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Diligentia Marken und Lizenz AG in Liquidation, Pfäffikon SZ**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 08.02.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Diligentia Marken und Lizenzen AG, c/o GUERBER TAX AG, Churerstrasse 135, 8808 Pfäffikon
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

GUERBER TAX AG  
8808 Pfäffikon SZ

04067441

**DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la société anonyme dissoute: **Dratec services et finance SA, en liquidation, Genève**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée générale
3. Date: 07.02.2018
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **26.03.2018**
5. Adresse pour la déclaration des créances: c/o "J.-P. Jordan & Cie SA", Rue des Alpes 9, 1201 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: La société envisage de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément aux dispositions de l'article 745 alinéa 3 CO.

MESSALI & FOSSATI  
Notaires  
1204 Genève

04065043

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **E Pyrolyse AG in Liquidation, Zürich**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 29.01.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dietrich Baumgartner & Partner, c/o Dr. Andres Baumgartner, Nüscherstrasse 31, 8001 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dietrich Baumgartner & Partner  
1204 Zürich 1

04067429

**SECONDA PUBBLICAZIONE**

1. Nome e sede della società anonima sciolta: **ELMETIGAS SA in liquidazione, Chiasso**
2. Scioglimento tramite: Deliberazione dell'assemblea generale
3. Data: 26.01.2018
4. Scadenza del termine per annunciare i crediti: **04.04.2018**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: ELMETIGAS SA in liquidazione, Corso San Gottardo 54 A, 6830 Chiasso
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

av. Daniele Meier  
6830 Chiasso

04067417

**TROISIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la société anonyme dissoute: **Eubat S.A. en liq., Tramelan**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée générale
3. Date: 02.02.2018
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **22.03.2018**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Etude de notaire Theo Meister, Case postale, 2501 Biel/Bienne
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Theo Meister, Notar  
2501 Biel/Bienne

04067503

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **FGT Feldgarage Verkauf AG in Liquidation, Tobel-Tägerschen**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 15.02.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.04.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: FGT Feldgarage Verkauf AG in Liquidation, c/o FGT Feldgarage AG, Murgtalstrasse 28a, 9542 Münchwilen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Handelsregisteramt Thurgau  
8510 Frauenfeld

04067787

**TERZA PUBBLICAZIONE**

1. Nome e sede della società anonima sciolta: **Sciogimento tramite: Deliberazione dell'assemblea generale**
2. Scioglimento tramite: Deliberazione dell'assemblea generale
3. Data: 06.12.2017
4. Scadenza del termine per annunciare i crediti: **22.03.2018**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: liquidatore c/o Planning Global Net SA, via Pretorio 13, 6901 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

PGN SA  
6901 Lugano

04048225

**SECONDA PUBBLICAZIONE**

1. Nome e sede della società anonima sciolta: **GFC Global Finance Consulting SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento tramite: Deliberazione dell'assemblea generale
3. Data: 07.02.2018
4. Scadenza del termine per annunciare i crediti: **23.03.2018**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: GFC Global Finance Consulting SA in liquidazione, Via Giacometti 1, 6900 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: Gli eventuali creditori sono resi attenti che non è escluso che la società possa procedere alla ripartizione anticipata già dopo 3 mesi susseguenti alla 3. pubblicazione

Michele Dozio  
6901 Lugano

04067481

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **GLIM AG in Liquidation, Cham**
2. Auflösung durch: Beschluss der a.o. Generalversammlung
3. Datum: 06.02.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: GLIM AG in Liquidation, Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

SEFID Treuhand AG  
6330 Cham

04067511

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **GPK Finance AG in Liquidation, Zürich**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 09.02.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Christian Keller, Im Giebel 2, 8500 Frauenfeld
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Keller Treuhand  
Christian Keller  
8500 Frauenfeld

04067585

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **H. Tanner AG in Liquidation, Niedergösgen**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 13.02.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: H. Tanner AG in Liquidation, Freidhofweg 6, 5013 Niedergösgen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Daniel von Arx  
4600 Olten

04067945

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Helicopter Solutions AG in Liquidation, Baar**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 30.01.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **03.04.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Helicopter Solutions AG in Liquidation c/o Athos Family & Business Services (Switzerland) AG, Lindenstrasse 16, 6340 Baar
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

Weber und Kamer Rechtsanwälte  
6301 Zug

04067485

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Krone AG Oberriet in Liquidation, Oberriet**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 23.01.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Ammann Gertrud, Bergstrasse 3, 9463 Oberriet-Kobelwald
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Krone AG Oberriet in Liquidation  
9463 Oberriet SG

04054779

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Masterstore AG in Liquidation, Rapperswil-Jona**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 26.01.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Masterstore AG in Liquidation, Eichwiesstrasse 20, 8645 Jona
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Adwista Treuhand AG  
8640 Rapperswil SG

04067471

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **MATAROX International AG in Liquidation, Sursee**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 28.11.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Confides AG, Blaiweg 1, 5070 Frick
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Matarox International AH in Liquidation  
6210 Sursee

04065235

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Meier & Wirz AG in Liquidation, Cham**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 05.02.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Meier&Wirz AG, Alte Steinhauserstrasse 3, 6330 Cham
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bemerkungen: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Meier & Wirz AG  
6330 Cham

04067479

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **PASIR INVESTMENTS AG in Liquidation, Schindlegli**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 21.12.2017

4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Pasir Investment AG, Aeschstrasse 18, 8834 Schindlegli
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

04067667

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Schmidt Transporte AG in Liquidation, Zürich**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 07.02.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Schmidt Transporte AG in Liquidation, Kernstrasse 10, 8004 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Atrega Treuhand AG  
8036 Zürich

04067813

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Sputnick Asset Management AG in Liquidation, Baar**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 30.01.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **03.04.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Sputnik Asset Management AG in Liquidation c/o Athos Family & Business Services (Switzerland) AG, Lindenstrasse 16, 6340 Baar
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

Weber und Kamer Rechtsanwälte  
6301 Zug

04067483

**DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la société anonyme dissoute: **Stammore Trading SA, en liquidation, Le Grand-Saconnex**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée générale
3. Date: 29.09.2016
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **23.03.2018**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Au domicile du liquidateur, 10, rue des Forges, 1348 Le Brassus
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Michel Lecoutre  
1348 Le Brassus

04067445

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Swisso Trade AG in Liquidation, Walzenhausen**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 14.12.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Wird Schneider, Weid 1065, 9428 Walzenhausen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

04067519

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Touring-Garage J. Kuster AG in Liquidation, Diepoldsau**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 16.01.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Kuster Josef, Rosenstrasse 1, 9444 Diepoldsau
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

04067425

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **W. Müller Immobilien AG in Liquidation, Schönenberg ZH**
2. Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
3. Datum: 09.03.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen: W. Müller Immobilien AG, c/o Herr Willy Müller, Kirchrain 5, 8824 Schönenberg ZH
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

W. Müller Immobilien AG  
8824 Schönenberg ZH

04067475

**PRIMA PUBBLICAZIONE**

1. Nome e sede della società anonima sciolta:  
**White Horse Immobiliare SA in liquidazione, Bellinzona**
2. Scioglimento tramite: Deliberazione dell'assemblea generale
3. Data: 02.02.2018
4. Scadenza del termine per annunciare i crediti: **26.03.2018**
5. Servizio a cui annunciare i crediti:  
al liquidatore signor Lorenzo Lettieri, c/o Lescica SA, Via San Gottardo 102A, 6500 Bellinzona
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
av. Nicola Zorzi  
6500 Bellinzona

04068091

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**  
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée**  
**Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata**

Art. 821a Abs. 1 i.V.m. Art. 742 Abs. 2 OR  
Art. 821a al. 1 en relation avec l'art. 742 al. 2 CO  
Art. 821a cpv. 1 congiuntamente ad art. 742 cpv. 2 CO

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**ADVA Software Engineering Switzerland GmbH in Liquidation, Neuhausen am Rheinfall**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 26.01.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **22.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
AMG Rechtsanwältin Metzler Schimuki, Vadianstrasse 25a, 9000 St. Gallen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Eine vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.  
AMG Rechtsanwältin  
9000 St. Gallen

04067507

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Alphorn Lease Funding GmbH in Liquidation, Studen BE**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 24.01.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Alphorn Lease Funding GmbH in Liquidation, c/o GMAC Schweiz AG, Sägeweg 7, 2557 Studen BE
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Treuvera AG  
8024 Zürich

04067961

**TROISIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la Sàrl dissoute:  
**Assets4u Sàrl en liquidation, Yverdon-les-Bains**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée des associés
3. Date: 19.01.2018
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **22.03.2018**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
Assets4u Sàrl en liquidation, Chemin de Vermont 10, 1400 Yverdon-les-Bains
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
STARTUPS.CH AG  
8400 Winterthur

04067493

**SECONDA PUBBLICAZIONE**

1. Nome e sede della Sagl sciolta:  
**ASSISTO IT Sagl in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento tramite: Deliberazione dell'assemblea dei soci
3. Data: 08.02.2018
4. Scadenza del termine per annunciare i crediti: **23.03.2018**
5. Servizio a cui annunciare i crediti:  
ASSISTO IT Sagl in liquidazione, c/o Acofin SA, Via Pasteur 1, 6830 Chiasso
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: Gli eventuali creditori sono resi attenti che non è esclusa una ripartizione anticipata, ai sensi degli art. 745 cpv. 3 CO e 826 cpv. 2 CO  
Studio legale Vassalli-Verga  
6830 Chiasso

04067477

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Avalon Immo GmbH in Liquidation, Kilchberg ZH**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 25.01.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **28.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Oppliger Martin, Schwandenstrasse 20, 8802 Kilchberg ZH
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
KBT Treuhand AG Zürich  
Herr Felix Kleiber  
Postfach  
8032 Zürich

04059879

**PREMIÈRE PUBLICATION**

1. Nom et siège de la Sàrl dissoute:  
**Baumrants and services Sàrl, en liquidation, Cudrefin**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée des associés
3. Date: 25.01.2018
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **26.03.2018**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
c/o Dubey Gestion SA, Cité de la Rosière, CP 695, 1470 Estavayer-le-Lac, c/o Dubey Gestion SA, Cité de la Rosière 2, CP 695, 1470 Estavayer-le-Lac
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Dubey Gestion SA  
1470 Estavayer-le-Lac

04067785

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**BH-Event-Services GmbH in Liquidation, Schinznach-Dorf**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 31.01.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
BH-Event-Services GmbH in Liquidation c/o Bruno Hub-schmid, Wiesenweg 8, 5107 Schinznach Dorf AG
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

04067515

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Carolite Consulting GmbH in Liquidation, Uster**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 09.02.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **22.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Carolite Consulting GmbH, Amtsstrasse 3, 8610 Uster
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Carolite Consulting GmbH  
8610 Uster

04067505

**PREMIÈRE PUBLICATION**

1. Nom et siège de la Sàrl dissoute:  
**Clipper Biotech Sàrl, en liquidation, Genève**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée des associés
3. Date: 28.11.2017
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **26.03.2018**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
Clipper Biotech Sàrl, c/o Multifiduciaire Léman SA, Place de la Riponne 3, 1005 Lausanne
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Etude du notaire  
Jean-François Wahlen  
1042 Assens

04068145

**PREMIÈRE PUBLICATION**

1. Nom et siège de la Sàrl dissoute:  
**Création architecture in-and outside Sàrl en liquidation, Nendaz**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée des associés
3. Date: 06.02.2018
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **26.03.2018**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
M. John Roland Huber, Chalet Tanay, 1993 Clébes/Nendaz
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Hans-Anton Squaratti  
Notaire  
1950 Sion

04065265

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Dr. Klaus Vosbeck GmbH in Liquidation, Oberwil**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 09.02.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Dr. Klaus Vosbeck GmbH in Liquidation, c/o Dr. Klaus Vosbeck, Elsternstrasse 9, 4104 Oberwil
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Battegay Dürr AG  
4001 Basel

04067911

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**DS Wärmetechnik GmbH in Liquidation, Thayngen**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 29.01.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **28.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
DS Wärmetechnik GmbH in Liquidation, Chlenglerweg 79, 8240 Thayngen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Chläggi Treuhand GmbH  
8214 Gächlingen

04054541

**TERZA PUBBLICAZIONE**

1. Nome e sede della Sagl sciolta:  
**EVO Studio Sagl in liquidazione, Chiasso**
2. Scioglimento tramite: Deliberazione dell'assemblea dei soci
3. Data: 07.02.2018
4. Scadenza del termine per annunciare i crediti: **22.03.2018**
5. Servizio a cui annunciare i crediti:  
EVO Studio Sagl in liquid., att. av. Michele Malerba, li-quad, Via Vela 4, 6830 Chiasso
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: Gli eventuali creditori sono resi attenti che non è escluso che la società possa procedere alla ripartizione anticipata già dopo 3 mesi susseguenti la terza pubblicazione del presente avviso giusta l'art. 745 cpv. 3 CO combinato con l'art. 826 cpv. 2 CO.  
Moghini Giovanni,  
studio legale e notarile  
6900 Lugano

04067497

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Garage Bernhard GmbH in Liquidation, Steinmaur**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 03.08.2017
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Garage Bernhard GmbH, Bachserstrasse, 19, 8162 Steinmaur
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Garage Bernhard GmbH  
8162 Steinmaur

04067475

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Heinz Looser GmbH in Liquidation, Schaffhausen**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 13.02.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Heinz Looser GmbH in Liquidation, Beckenwäldli 23, 8207 Schaffhausen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Chläggi Treuhand GmbH  
8214 Gächlingen

04067527

**SECONDA PUBBLICAZIONE**

1. Nome e sede della Sagl sciolta:  
**IDE Swiss Sagl in liquidazione, Paradiso**
2. Scioglimento tramite: Deliberazione dell'assemblea dei soci
3. Data: 18.01.2018
4. Scadenza del termine per annunciare i crediti: **23.03.2018**
5. Servizio a cui annunciare i crediti:  
Alpiconsult SA, via Zorzi 15, 6900 Paradiso
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Fideco Consulenze SA  
6902 Lugano 2 Caselle

04067437

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**iExperts GmbH in Liquidation, Wilen SZ**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 07.02.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Stephan Steiner, Breitenstrasse 104, 8832 Wilen b. Wollerau
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Verfida Treuhand AG  
8832 Wollerau

04067529

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Inbit Consulting GmbH in Liquidation, Cham**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 22.01.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Inbit Consulting GmbH in Liquidation, Zugerstrasse 17, 6330 Cham
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Juris Treuhand AG  
6300 Zug

04067531

**DEUXIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la Sàrl dissoute:  
**ixialis Sàrl en liquidation, Lausanne**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée des associés
3. Date: 12.01.2018
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **23.03.2018**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
c/o Caroline Daumas, Avenue des Toises 8, 1005 Lausanne
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
J-F Rodondi, Notaire  
1002 Lausanne

04067525

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Kurt Müller Bauleitung GmbH in Liquidation, Sattel**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 17.01.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Kurt Müller Bauleitung GmbH in Liquidation  
Kurt Müller, Aegerstrasse 15, 6417 Sattel
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

04067431

**SECONDA PUBBLICAZIONE**

1. Nome e sede della Sagl sciolta:  
**LAB Design SAGL in liquidazione, Acquarossa**
2. Scioglimento tramite: Deliberazione dell'assemblea dei soci
3. Data: 17.11.2017
4. Scadenza del termine per annunciare i crediti: **27.04.2018**
5. Servizio a cui annunciare i crediti:  
Il liquidatore, Moreno Gianella, Via Combrascerio 1, 6716 Leontica
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Item & Partners  
6900 Lugano

04056807

**TROISIÈME PUBLICATION**

1. Nom et siège de la Sàrl dissoute:  
**Le Gôit des Autres Sàrl, en liquidation, Genève**
2. Dissolution par: Décision de l'assemblée des associés
3. Date: 23.01.2018
4. Échéance du délai de déclaration des créances: **22.03.2018**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
c/o Fabrice HAVEL, 78, rue des Eaux-Vives, 1207 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.

04059783

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

1. Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**M. De Carvalho Alves Bursins aire Lac GmbH, mit Sitz in Luzern in Liquidation, Luzern**
2. Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum: 26.01.2018
4. Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Provida Treuhand AG, Neustrasse 2, 8590 Romanshorn

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Provida Treuhander AG  
8050 Zürich

04065545

**DEUXIÈME PUBLICATION**

- Nom et siège de la Sàrl dissoute:  
**Ma Jong Boutique Sàrl en liquidation, Lausanne**
- Dissolution par: Décision de l'assemblée des associés
- Date: 18.01.2018
- Echéance du délai de déclaration des créances:  
**23.03.2018**
- Adresse pour la déclaration des créances:  
c/o Restaurant Ma-Jong SA, Escaliers du Grand-Pont 3, 1005 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
J-F Rodondi, Notaire  
1002 Lausanne

04067521

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Max Früh GmbH in Liquidation, Weiningen ZH**
- Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
- Datum: 24.01.2014
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
- Anmeldestelle für Forderungen:  
Max Früh GmbH in Liquidation, Friedhofstrasse 11a, 8104 Weiningen ZH
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Max Früh  
9053 Teufen AR

07255404

**PREMIÈRE PUBLICATION**

- Nom et siège de la Sàrl dissoute:  
**MLV Natura Sàrl, en liquidation, Thônex**
- Dissolution par: décision de l'assemblée générale
- Date: 01.02.2018
- Echéance du délai de déclaration des créances:  
**26.03.2018**
- Adresse pour la déclaration des créances:  
MLV Natura Sàrl, en liquidation, route d'Amilly 16, 1226 Thônex
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.

04067849

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

- Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Müller und Schmidt Landschaftsarchitektur GmbH in Liq., Basel**
- Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
- Datum: 22.12.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
- Anmeldestelle für Forderungen:  
Claudia Stehli, Liatowitsch & Partner, Elisabethenstrasse 28, 4051 Basel
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Claudia Stehli  
4051 Basel

04067473

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

- Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**net-de-vivre sagl in liquidazione, Grono**
- Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
- Datum: 29.01.2018
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
- Anmeldestelle für Forderungen:  
net-de-vivre sagl, c/o Studio Aldo Zezza Fiduciario, Piazza San Roch 3a, 6537 Grono
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

04067469

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

- Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Neuric GmbH in Liquidation, Zürich**
- Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
- Datum: 14.12.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
- Anmeldestelle für Forderungen:  
Gastro Trust GmbH, Hofmungsstrasse 3, 8038 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

04067439

**DEUXIÈME PUBLICATION**

- Nom et siège de la Sàrl dissoute:  
**NGR Consulting Sàrl, en liquidation, Genève**
- Dissolution par: Décision de l'assemblée des associés
- Date: 06.02.2018
- Echéance du délai de déclaration des créances:  
**23.03.2018**
- Adresse pour la déclaration des créances:  
C/o Candeco Corporate Services SA, Place de Saint-Gervais 1, 1201 Genève
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: Ils sont informés que le liquidateur / la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (745 alinéa 3 du code des obligations par renvoi de l'article 826 alinéa 2 du code des obligations).  
Brechtbühl & Rodriguez - Notaires  
1208 Genève

04067577

**PREMIÈRE PUBLICATION**

- Nom et siège de la Sàrl dissoute:  
**Philippe Cramer Interiors Sàrl, en liquidation, Genève**
- Dissolution par: Décision de l'assemblée des associés
- Date: 26.01.2018
- Echéance du délai de déclaration des créances:  
**26.03.2018**
- Adresse pour la déclaration des créances:  
Rue de la Muse 8  
1205 GENEVE, Rue de la Muse 8, 1205 GENEVE
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: Conformément à l'article 745 par analogie du Code des Obligations, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
Etude Necker, Christ, Gregorc et de Candolle  
1211 Genève 12

04068041

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Restaurant Akazie GmbH in Liquidation, Winterthur**
- Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
- Datum: 30.01.2018
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
- Anmeldestelle für Forderungen:  
Christoph Graf, Breitstrasse 77, 8400 Winterthur
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Christoph Graf/Restaurant Akazie GmbH  
8400 Winterthur

04067205

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Rickli Böden + Beläge GmbH in Liquidation, Gurmels**
- Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
- Datum: 26.01.2018
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **22.03.2018**
- Anmeldestelle für Forderungen:  
Rickli Böden + Beläge GmbH in Liquidation, Schallenberghacher 47 c/o Heinz Rickli, Liquidator, 3213 Liebistorf
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Notariat Donat Bürgy  
3280 Murten

04067509

**DRITTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**the 5th District GmbH in Liquidation, Nürensdorf**
- Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
- Datum: 29.12.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **22.03.2018**
- Anmeldestelle für Forderungen:  
5th District GmbH, Dorfstr. 62, 8309 Nürensdorf
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Sandro Dalla Corte  
8309 Nürensdorf

04067495

**ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

- Name und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Wendel Consulting GmbH in Liquidation, Bremgarten AG**
- Auflösung durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
- Datum: 25.01.2018
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.03.2018**
- Anmeldestelle für Forderungen:  
Christian Wendel, Oberebenstrasse 45, 5620 Bremgarten
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
HOFSTETTER Notariat und Advokatur  
5610 Wohlen AG

04067523

**Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft**  
**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative**  
**Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa**

Art. 913 Abs. 1 i.V.m. Art. 742 Abs. 2 OR  
Art. 913 al. 1 en relation avec l'art. 742 al. 2 CO  
Art. 913 cpv. 1 congiuntamente ad art. 742 cpv. 2 CO

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Name und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:  
**Bau- & Betriebs-Genossenschaft Garderoben "Einschlag" in Liquidation, Reinach**
- Auflösung durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 04.01.2005
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **26.03.2018**
- Anmeldestelle für Forderungen:  
BGE c/o Roland Ming, Bruggstrasse, 4153 Reinach BL
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Roland Ming  
4153 Reinach BL

04057461

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)**  
**Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)**  
**Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)**

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

**ERSTE VERÖFFENTLICHUNG**

- Name und Sitz der Aktiengesellschaft:  
**Sportcenter Ost AG, St. Gallen**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 500'000.00
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000.00
- Herabsetzungsbeschluss durch: Beschluss der Generalversammlung
- Datum: 22.12.2017
- Ablauf der Anmeldefrist für Forderungen: **23.04.2018**
- Anmeldestelle für Forderungen:  
Pro Cura AG, Revisions- und Treuhändergesellschaft, Scheibackerstrasse 2, 9000 St. Gallen
- Hinweis: Die Gläubigerinnen und Gläubiger können unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
Pro Cura AG  
9000 St. Gallen

04057331

**PREMIÈRE PUBLICATION**

- Nom et siège de la société anonyme:  
**VF Developments SA, Fribourg**
- Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent: CHF 4'200'000.00
- Nouvelle valeur nominale du capital-actions: CHF 100'000.00
- Décision de réduction par: Décision de l'assemblée générale
- Date: 19.02.2018
- Echéance du délai de déclaration des créances:  
**23.04.2018**
- Adresse pour la déclaration des créances:  
VF Developments SA, 1, rue des Pilettes, 1700 Fribourg

- Indication: Les créanciers peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. n
- Remarques: La réduction du capital-actions passe par le remboursement aux actionnaires et l'annulation de 4100 d'actions de Fr. 1'000.- chacune.  
Etude Ducret Yousfi & Rigaud, notaires  
1207 Genève

04067847

**Aufforderungen an die Gläubiger infolge Spaltung**  
**Avis aux créanciers suite à une scission**  
**Diffida ai creditori in seguito a una scissione**

Art. 45 FusG – Art. 45 LFus – Art. 45 LFus

**PREMIÈRE PUBLICATION**

- Raison sociale (nom) et siège du sujet transférant:  
**Macdimio Sàrl, Yverdon-les-Bains**
- Raison sociale (nom) et siège de la société reprenante:  
**MACIMMO SA, Yverdon-les-Bains**
- Echéance du délai de déclaration des créances:  
**23.04.2018**
- Adresse pour la déclaration des créances:  
Macdimio Sàrl, Rue des Condémines 23, 1400 Yverdon-les-Bains
- Indication: Les créanciers de l'ensemble des sociétés participant à la scission peuvent, dans les deux mois qui suivent la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC), produire leurs créances et exiger des sûretés.  
Etude des notaires  
Mouquin & Rickli  
1040 Echallens

04065219

**PREMIÈRE PUBLICATION**

- Raison sociale (nom) et siège du sujet transférant:  
**Omnicom Group Holding AG, Appenzell**
- Raison sociale (nom) et siège de la société reprenante:  
**sociétés à déterminer ultérieurement, à déterminer**
- Contrat ou projet de scission du:  
22.12.2017
- Echéance du délai de déclaration des créances:  
**23.04.2018**
- Adresse pour la déclaration des créances:  
Omnicom Group Holding AG, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzell
- Indication: Les créanciers de l'ensemble des sociétés participant à la scission peuvent, dans les deux mois qui suivent la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC), produire leurs créances et exiger des sûretés.

04067973

**Aufforderungen an die Gläubiger infolge Sitzverlegung der Gesellschaft von der Schweiz ins Ausland**  
**Avis aux créanciers suite au transfert du siège de la société de la Suisse à l'étranger**  
**Diffida ai creditori in seguito ad un trasferimento della sede della società dalla Svizzera all'estero**

Art. 163 Abs. 2 IPBG  
Art. 163 al. 2 LDIP  
Art. 163 cpv. 2 LDIP

**DEUXIÈME PUBLICATION**

- Raison sociale (nom) et siège avant que la société ne soit soumise au droit étranger:  
**SJ-L ADVISORS Sàrl, Lausanne**
- Forme juridique avant que la société ne soit soumise au droit étranger:  
Société à responsabilité limitée
- Registre du commerce avant que la société ne soit soumise au droit étranger:  
Registre de commerce du canton de Vaud
- Raison sociale (nom) et siège après soumission de la société au droit étranger:  
**SJ-L ADVISORS S.à r.l., Luxembourg, Grand-Duché de Luxembourg**
- Forme juridique après soumission de la société au droit étranger:  
Société à responsabilité limitée
- Service d'enregistrement compétent après soumission de la société au droit étranger:  
Registre de Commerce et des Sociétés, Luxembourg
- Décision d'assujettissement au droit étranger du:  
27.04.2018
- Echéance du délai de déclaration des créances:  
**23.04.2018**
- Adresse pour la déclaration des créances:  
SJ-L ADVISORS S.à r.l., Chemin de la Vuachère 17, 1005 Lausanne
- Indication: Les créanciers de la société soumise au droit étranger peuvent, dans les deux mois qui suivent la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC), produire leurs créances et exiger des sûretés.
- Remarques: La présente est publiée en anticipation de la décision d'assujettissement au droit étranger qui sera prise aux environs du 27 avril 2018.  
Me Lionel Noguera, avocat  
1092 Belmont-Lausanne

04067435

**SHAB GLOSSAR**

**Im Interesse des Liquidators...**

...darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist. Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf nach der Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

### Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

#### Aufruf Sommatton Diffida

Art. 983 und 984 OR – Art. 856 und 865 ZGB  
Art. 983 et 984 CO – Art. 856 et 865 CC  
Art. 983 e 984 CO – Art. 856 e 865 CC

Die nachfolgend aufgeführten Wertpapiere werden vermisst. Die unbekanntenen Inhaber werden hiermit aufgefordert, die erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden.

Les titres mentionnés ci-après ont disparu. Sommatton est faite aux détenteurs inconnus de les produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

I titoli riportati qui di seguito sono scomparsi. Gli ignoti possessori sono invitati a presentare i titoli citati entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, pena la dichiarazione d'inefficacia dei titoli stessi.

#### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Inhaber-Papier-Schuldbrief**
2. Lautend auf: die ursprüngliche Schuldnerin und heutige Pfandgläubigerin Gertrud Buri-Wüthrich, geb. 22. September 1943, Weiermattstr. 27, 8926 Uerzlikon
3. Lastend auf: Grundbuch Blatt Nr. 146, Kat.Nr. 596, Uerzlikon, Weiermatten, Rossweid / Grundbuch Blatt Nr. 147, Kat.Nr. 199, Uerzlikon / Grundbuch Blatt Nr. 148, Kat.Nr. 598, Rossweid / Grundbuch Blatt Nr. 149, Kat.Nr. 584, Rossweid / Grundbuch Blatt Nr. 150, Kat.Nr. 651, Grüt / Korp-Verz. Fol. 19 Uerzlikon, jeweils an 5. Pfandstelle
4. Nr. des Titels: Kappel am Albis Beleg 70/1981
5. Saldo/Wert: CHF 127'000.00
6. Ausgestellt am: 28.04.1981
7. Auskunftsfrist: 22.06.2018
8. Bemerkungen: Die unbekanntenen Inhaber dieses Schuldbriefs und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Affoltern zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt und das Pfandrecht im Grundbuch gelöscht würde.

Bezirksgericht Affoltern  
8910 Affoltern am Albis

03956525

#### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Inhaber-Papier-Schuldbrief**
  2. Lastend auf: 1.326, Silenen:  
- Pfandstelle 1, CHF 5'100.--, Inhaber-Papier-Schuldbrief Nr. 70293, gerundet, 10.05.2007 Beleg 894.
  3. Saldo/Wert: CHF 0.00
  4. Auskunftsfrist: 16.08.2018
- Landgerichtspräsidium Uri  
6460 Altdorf UR

04064933

#### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Inhaber-Papier-Schuldbrief**
2. Lautend auf: den Inhaber
3. Lastend auf: Grundbuch Blatt 434, Liegenschaft, Kataster-Nr. 5427, Glatthubg, an 3. Pfandstelle
4. Nr. des Titels: Beleg Nr. 496
5. Saldo/Wert: CHF 400'000.00
6. Ausgestellt am: 06.11.2003

7. Auskunftsfrist: 23.04.2018
8. Bemerkungen: ES170025 / sa  
Bezirksgericht Büllach  
Der Gerichtsschreiber  
MLaw J. Kellenberger  
8180 Büllach

03956485

#### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Namen-Papier-Schuldbrief**
2. Lautend auf: Barramundi AG, Kreuzlingen
3. Lastend auf: Liegenschaft Nr. 474, Grundbuch Salenstein, an Pfandstelle 2
4. Nr. des Titels: 1159.u851
5. Saldo/Wert: CHF 850'000.00
6. Ausgestellt am: 28.10.1961
7. Auskunftsfrist: 14.08.2018

Bezirksgericht Kreuzlingen  
8280 Kreuzlingen

04064977

#### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Namen-Papier-Schuldbrief**
2. Lautend auf: Barramundi AG, Kreuzlingen
3. Lastend auf: Liegenschaft Nr. 474 Grundbuch Salenstein, an Pfandstelle 1
4. Nr. des Titels: 1158.u851
5. Saldo/Wert: CHF 1'000'000.00
6. Ausgestellt am: 20.09.1961
7. Auskunftsfrist: 14.08.2018

Bezirksgericht Kreuzlingen  
8280 Kreuzlingen

04064975

#### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Papier-Inhaber-Schuldbriefe**
2. Lastend auf: dem Grundstück Nr. 963, Grundbuch Schwarzenberg:  
- P.UEB/017508, Maximalzins 4,5 %, Pfandsumme Fr. 3'000.00, angegangen am 15. März 1893, im 1. Rang;  
- P.UEB/017509, Maximalzins 4,5 %, Pfandsumme Fr. 3'000.00, angegangen am 16. März 1893, im 2. Rang;  
- P.UEB/017310, Maximalzins 4,5 %, Pfandsumme Fr. 4'000.00, angegangen am 15. Juni 1913, im 4. Rang;  
- P.UEB/017311, Maximalzins 4,5 %, Pfandsumme Fr. 4'000.00, angegangen am 15. Juni 1913, im 4. Rang;  
- P.UEB/017312, Maximalzins 4,5 %, Pfandsumme Fr. 4'000.00, angegangen am 15. August 1913, im 5. Rang;  
- P.UEB/017313, Maximalzins 4,5 %, Pfandsumme Fr. 8'000.00, angegangen am 1. Mai 1952, im 6. Rang.
3. Saldo/Wert: CHF 0.00
4. Auskunftsfrist: 19.08.2018
5. Bemerkungen: BGK-Fall-Nr. 102 18 8

Bezirksgericht Kriens  
6010 Kriens

04067421

#### ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Papier-Namen-Schuldbrief**
2. Lautend auf: Zürcher Kantonbank als ursprünglicher Gläubiger
3. Lastend auf: Grundstück, Grundbuchblatt 756, Liegenschaft, Kataster 4085, Plan Nr. 18, 716 m2, Stettbachstrasse 11 in 8702 Zollikon, an erster Pfandstelle
4. Nr. des Titels: Pfdb. II/526
5. Saldo/Wert: CHF 800'000.00
6. Ausgestellt am: 18.05.1951

7. Auskunftsfrist: 20.08.2018
8. Bemerkungen: Zins 7%  
Bezirksgericht Meilen  
8706 Meilen

04053859

#### DEUXIÈME PUBLICATION

1. Titre: **Cédules hypothécaires sur papier au porteur**
2. Grevant: la parcelle No 840 de la commune de Gimel dont Albertina Gianella est propriétaire:  
1) No 002-64592, ID.002-1999/000693, 1er rang, intérêt maximum 8 % l'an, inscrite le 11 février 1964, de 120'000 fr.;  
2) No 002-74460, ID.002-1999/000694, 2ème rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10 % l'an, inscrite le 13 septembre 1972, de 50'000 francs.
3. N° du titre: 002-64592 et 74460, ID.002-1999/000693 et 694
4. Solde/Valeur: CHF 170'000.00
5. Expiration de l'échéance: 22.06.2018
6. Remarques: JS17.050679/ANM/mvz

Tribunal d'arrondissement de la Côte Nyon  
1260 Nyon

03956535

#### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Inhaberschuldbrief**
2. Lastend auf: GB Niedergösgen Nr. 1242-1, im 1. Rang
3. Saldo/Wert: CHF 25'000.00
4. Ausgestellt am: 15.03.1993
5. Auskunftsfrist: 22.06.2018
6. Bemerkungen: OGZPR.2017.1723

Richteramt Olten-Gösgen  
4601 Olten 1 Fächer

03956529

#### DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Namenschuldbrief**
2. Lastend auf: GB Olten Nr. 4381, im 1. Rang
3. Saldo/Wert: CHF 38'000.00
4. Ausgestellt am: 27.03.1956
5. Auskunftsfrist: 23.04.2018
6. Bemerkungen: OGZPR.2017.1427

Richteramt Olten-Gösgen  
4601 Olten 1 Fächer

03956487

#### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Aktienzertifikat**
2. Lautend auf: Aktienzertifikat über 40 Namenaktien der Jungfraubahn Holding AG, Valoren-Nr. CH0017875789, Skontronnr. 5866.0001.  
Namenaktionär: Schär Paul, geb. 13.06.1937, verstorben 10.12.2015
3. Nr. des Titels: 1165
4. Saldo/Wert: CHF 0.00
5. Ausgestellt am: 07.11.1996
6. Auskunftsfrist: 16.08.2018

Regionalgericht Oberland  
3600 Thun

04065045

#### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Namen-Papier-Schuldbrief**
2. Lastend auf: der Liegenschaft Kat. Nr. OB16785 Im Grafenhag im Stadtquartier Oberwinterthur-Winterthur (Grundbuch Blatt 3480), lastend an erster Pfandstelle

3. Saldo/Wert: CHF 600'000.00
4. Ausgestellt am: 17.06.1982
5. Auskunftsfrist: 22.06.2018

Bezirksgericht Winterthur  
8400 Winterthur

03956503

#### ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Inhaber-Papier-Schuldbrief**
2. Lastend auf: Liegenschaft GB Steinhausen GS 85292 (Eigentümerin der Liegenschaft: Erbengemeinschaft Ernst Josef Spiegel sel.), im 2. Rang, Vorgang CHF 334'000.00, 9 % Maximalzins
3. Nr. des Titels: ID.1998/000375
4. Saldo/Wert: CHF 70'000.00
5. Ausgestellt am: 05.03.1998
6. Auskunftsfrist: 31.08.2018
7. Bemerkungen: ES 2018 65

Kantonsgericht Zug  
6301 Zug

04064983

#### Kraftloserklärung Annulation Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR – Art. 856 und 865 ZGB  
Art. 971, 977, 986 CO – Art. 856 et 865 CC  
Art. 971, 977, 986 CO – Art. 856 e 865 CC

Die nachfolgend aufgeführten Wertpapiere sind dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgezeigt worden. Sie werden hiermit kraftlos erklärt.

Les titres mentionnés ci-après n'ont pas été présentés à l'autorité judiciaire soussignée dans le délai imparté. Leur annulation a par conséquent été prononcée.

I titoli riportati qui di seguito non sono stati presentati al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto la loro inefficacia.

1. Titel: **Namen-Papier-Schuldbrief**
2. Lautend auf: Grundpfandgläubigerin Schaffner-Reber Gilberte sel.
3. Lastend auf: Lysy 1 (Lysy)-GbbL Nr. 1807, Max. 6%, Einzelpfandrecht, 1. Rang
4. Nr. des Titels: 001-III/4981
5. Saldo/Wert: CHF 80'000.00
6. Ausgestellt am: 18.12.1964

Regionalgericht Berner Jura-Seeland  
Gerichtspräsidentin Gutmann  
2501 Biel/Bienne

04067963

1. Titel: **Papier-Inhaber-Schuldbrief**
2. Lautend auf: Alex Ewald Julius Christen, geb. 06.09.1941
3. Lastend auf: Grundbuch Blatt 1420, Liegenschaft, Kataster Nr. 451, 8624 Grüt, Brunnenweg 6, Wohnhaus, Plan Nr. 24, 2. Pfandstelle, Zinsfuß 7 %
4. Nr. des Titels: Beleg 57, EREID CH3161-0000-0000-71245
5. Saldo/Wert: CHF 20'000.00
6. Ausgestellt am: 06.02.1981

Bezirksgericht Hinwil  
Einzelgericht im summarischen Verfahren  
8340 Hinwil

04065237

#### GLOSSAIRE FOSC

## Qu'est-ce que la signature électronique?

Une signature électronique certifiée est un procédé d'identification horodaté et crypté, sécurisé grâce à des caractéristiques d'identification électroniques. Servant à authentifier des données électroniques, elle remplace dans les transactions juridiques et commerciales par voie électronique l'habituelle signature manuscrite, qui seule faisait foi jusqu'ici. Elle garantit l'identité de l'auteur ainsi que l'authenticité des données. Cette procédure est même plus sûre qu'une signature manuscrite, étant donné qu'une éventuelle modification apportée après coup au document serait immédiatement décelée. La signature électronique d'un document de la FOSC garantit ainsi l'authenticité de l'auteur, l'intégrité des données, la date de la création, la protection contre toute tentative de manipulation, la protection contre les accès non autorisés.

**Arbeitszeitbewilligungen  
Permis concernant la durée du travail  
Permessi di lavoro**

**Gesuche um Erteilung von  
Arbeitszeitbewilligungen  
Demandes d'octroi de permis concernant la  
durée du travail  
Domande per il rilascio di permessi di  
lavoro**

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Holzkofenweg 36, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 058 462 29 48) Aktenansicht nehmen.

Toute personne touchée dans ses droits ou ses obligations par l'octroi d'un permis concernant la durée du travail et ayant qualité pour recourir contre une telle décision peut, dans les dix jours à compter de la présente publication, consulter le dossier, sur rendez-vous, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie SECO, Conditions de travail, Protection des travailleurs (ABAS), Holzkofenweg 36, 3003 Berne (téléphone 058 462 29 48).

Chiunque sia toccato nei suoi diritti o doveri dal rilascio di un permesso concernente la durata del lavoro e legittimato a ricorrere contro il rilascio del permesso può, previo preavviso telefonico (tel. 058 462 29 48), consultare gli atti entro 10 giorni dalla pubblicazione della domanda, presso la Segreteria di Stato dell'economia SECO, Condizioni di lavoro, Protezione dei lavoratori (ABAS), Holzkofenweg 36, 3003 Berna.

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit  
(Artikel 17 und 19 Arbeitsgesetz (ArG))  
Permis de travail de nuit et du dimanche  
(article 17 et 19 de la loi sur le travail (LT))  
Permesso di lavoro notturno e domenicale  
(articolo 17 e 19 Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 17-005162  
Betriebsstandort-Nr: 50307686  
Name: Ringier Print Adligenswil AG  
Betriebsadresse: 6043 Adligenswil  
Betriebsstelle: Weiterverarbeitung Fach- und Hilfskräfte 4W  
Begründung: Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (Art. 28 Abs. 4 ArGV 1) fällt  
Personal: 16 M, 16 F  
Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung mit Änderung)  
Für Einsätze in: LU

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067553

Referenz-Nr: 17-005164  
Betriebsstandort-Nr: 50307686  
Name: Ringier Print Adligenswil AG  
Betriebsadresse: 6043 Adligenswil  
Betriebsstelle: Weiterverarbeitung Hilfskräfte ohne Wechsel auf Tagschicht  
Begründung: Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (Art. 28 Abs. 4 ArGV 1) fällt  
Personal: 25 F  
Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: LU

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067561

Referenz-Nr: 17-005160  
Betriebsstandort-Nr: 50307686  
Name: Ringier Print Adligenswil AG  
Betriebsadresse: 6043 Adligenswil  
Betriebsstelle: Fachbereich Druck  
Begründung: Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (Art. 28 Abs. 4 ArGV 1) fällt  
Personal: 12 M  
Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: LU

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067569

Referenz-Nr: 17-005163  
Betriebsstandort-Nr: 50307686  
Name: Ringier Print Adligenswil AG  
Betriebsadresse: 6043 Adligenswil  
Betriebsstelle: Weiterverarbeitung Mechaniker  
Begründung: Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 5 M  
Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung mit Änderung)  
Für Einsätze in: LU

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067573

Referenz-Nr: 17-005161  
Betriebsstandort-Nr: 50307686  
Name: Ringier Print Adligenswil AG  
Betriebsadresse: 6043 Adligenswil

Betriebsstelle: Teamleiter Produktion  
Begründung: Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (Art. 28 Abs. 4 ArGV 1) fällt  
Personal: 8 M  
Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung mit Änderung)  
Für Einsätze in: LU

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067581

Referenz-Nr: 17-005162  
Betriebsstandort-Nr: 50307686  
Name: Ringier Print Adligenswil AG  
Betriebsadresse: 6043 Adligenswil  
Betriebsstelle: Weiterverarbeitung Fach- und Hilfskräfte 4W  
Begründung: Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (Art. 28 Abs. 4 ArGV 1) fällt  
Personal: 16 M, 16 F  
Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung mit Änderung)  
Für Einsätze in: LU

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067637

Referenz-Nr: 17-005164  
Betriebsstandort-Nr: 50307686  
Name: Ringier Print Adligenswil AG  
Betriebsadresse: 6043 Adligenswil  
Betriebsstelle: Weiterverarbeitung Hilfskräfte ohne Wechsel auf Tagschicht  
Begründung: Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (Art. 28 Abs. 4 ArGV 1) fällt  
Personal: 25 F  
Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: LU

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067645

Referenz-Nr: 17-005160  
Betriebsstandort-Nr: 50307686  
Name: Ringier Print Adligenswil AG  
Betriebsadresse: 6043 Adligenswil  
Betriebsstelle: Fachbereich Druck  
Begründung: Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (Art. 28 Abs. 4 ArGV 1) fällt  
Personal: 12 M  
Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: LU

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067653

Referenz-Nr: 17-005163  
Betriebsstandort-Nr: 50307686  
Name: Ringier Print Adligenswil AG  
Betriebsadresse: 6043 Adligenswil  
Betriebsstelle: Weiterverarbeitung Mechaniker  
Begründung: Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 5 M  
Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung mit Änderung)  
Für Einsätze in: LU

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067657

Referenz-Nr: 17-005161  
Betriebsstandort-Nr: 50307686  
Name: Ringier Print Adligenswil AG  
Betriebsadresse: 6043 Adligenswil  
Betriebsstelle: Teamleiter Produktion  
Begründung: Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (Art. 28 Abs. 4 ArGV 1) fällt  
Personal: 8 M  
Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung mit Änderung)  
Für Einsätze in: LU

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067665

N° référence: 18-000522  
N° emplacement de l'entreprise: 52121317  
Nom: BOSSON ET PILLET SA  
Adresse d'exploitation: 1213 Petit-Lancy  
Partie d'entreprise: Service après-vente et équipe de dépanneurs: intervention de dépannage lors de problème technique  
Justification: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
Personnel: 10 H  
Durée: 01.02.2018 - 31.01.2021 (Nouveau permis)  
Lieu de l'intervention: VD, GE

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
Direction du travail  
04068107

**Bewilligung für Pikettendienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)  
(Artikel 14 und 15 Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (ArGV 1))**

Permis de service de piquet (travail de nuit et du dimanche) (article 14 et 15 de l'ordonnance 1 relative à la loi sur le travail (OLT 1))  
Permesso di servizio di picchetto (lavoro notturno e domenicale) (articolo 14 e 15 dell'ordinanza 1 concernente la legge sul lavoro (OLL 1))  
Referenz-Nr: 17-006698  
Betriebsstandort-Nr: 52932212  
Name: Pharmatic AG  
Betriebsadresse: 3176 Neueneegg  
Betriebsstelle: Technischer- und Applikationsupport: Störungsbehebung im Notfall, telefonischer Pickett von zu Hause  
Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 18 M, 12 F  
Gültigkeitsdauer: 16.02.2018 - 15.02.2021 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067557

Referenz-Nr: 17-006698  
Betriebsstandort-Nr: 52932212  
Name: Pharmatic AG  
Betriebsadresse: 3176 Neueneegg  
Betriebsstelle: Technischer- und Applikationsupport: Störungsbehebung im Notfall, telefonischer Pickett von zu Hause  
Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 18 M, 12 F  
Gültigkeitsdauer: 16.02.2018 - 15.02.2021 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067641

N° référence: 18-000714  
N° emplacement de l'entreprise: 45921544  
Nom: Dares Informatique SA  
Adresse d'exploitation: 1227 Les Acacias  
Partie d'entreprise: Service technique informatique ("SPID"): intervention de dépannage lors de problèmes techniques sur des installations informatiques de clients  
Justification: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
Personnel: 5 H  
Durée: 01.04.2018 - 31.03.2021 (Renouvellement avec modification)  
Lieu de l'intervention: GE

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
Direction du travail  
04067895

Referenz-Nr: 18-000855  
Betriebsstandort-Nr: 61756354  
Name: IKEA Supply AG  
Betriebsadresse: 4133 Pratteln  
Betriebsstelle: Haustechnik: Störungsbehebungen im Notfall  
Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 4 M  
Gültigkeitsdauer: 01.03.2018 - 28.02.2021 (Neuerteilung)  
Für Einsätze in: BL

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04068119

**Bewilligung für Nachtarbeit sowie Sonn- und Feiertagsarbeit (Artikel 17, 19 und 20a Arbeitsgesetz (ArG))  
Permis de travail de nuit, dimanche et les jours fériés (article 17, 19 et 20a de la loi sur le travail (LT))  
Permesso di lavoro notturno, domenicale e nei giorni festivi (articolo 17, 19 e 20a Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 17-005166  
Betriebsstandort-Nr: 50307686  
Name: Ringier Print Adligenswil AG  
Betriebsadresse: 6043 Adligenswil  
Betriebsstelle: Fachbereich Druck 6W  
Begründung: Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (Art. 28 Abs. 4 ArGV 1) fällt  
Personal: 24 M  
Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Neuerteilung)  
Für Einsätze in: LU

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067549

Referenz-Nr: 17-005166  
Betriebsstandort-Nr: 50307686  
Name: Ringier Print Adligenswil AG  
Betriebsadresse: 6043 Adligenswil  
Betriebsstelle: Fachbereich Druck 6W  
Begründung: Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (Art. 28 Abs. 4 ArGV 1) fällt  
Personal: 24 M  
Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Neuerteilung)

Für Einsätze in: LU

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067633

**Bewilligung für Nachtarbeit  
(Artikel 17 Arbeitsgesetz (ArG))  
Permis de travail de nuit  
(article 17 de la loi sur le travail (LT))  
Permesso di lavoro notturno  
(articolo 17 Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 18-000351  
Betriebsstandort-Nr: 83369850  
Name: L. Kellenberger & Co. AG  
Betriebsadresse: 8590 Romanshorn  
Betriebsstelle: Kubische Grossteile, Bohren/Fräsen/Schleifen  
Begründung: Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 11 M  
Gültigkeitsdauer: 01.02.2018 - 31.01.2021 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: TG

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067577

Referenz-Nr: 18-000351  
Betriebsstandort-Nr: 83369850  
Name: L. Kellenberger & Co. AG  
Betriebsadresse: 8590 Romanshorn  
Betriebsstelle: Kubische Grossteile, Bohren/Fräsen/Schleifen  
Begründung: Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
Personal: 11 M  
Gültigkeitsdauer: 01.02.2018 - 31.01.2021 (Erneuerung)  
Für Einsätze in: TG

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067661

Referenz-Nr: 17-005325  
Betriebsstandort-Nr: 51978121  
Name: ABB Schweiz AG, CMC Low Voltage Products  
Betriebsadresse: 8200 Schaffhausen  
Betriebsstelle: Fertigungsbereich Kunststoffe  
Begründung: Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (Art. 28 Abs. 4 ArGV 1) fällt  
Personal: 12 M  
Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung mit Änderung)  
Für Einsätze in: SH

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067897

Referenz-Nr: 17-007104  
Betriebsstandort-Nr: 41442008  
Name: KÜHNI AG  
Betriebsadresse: 3435 Ramsei  
Betriebsstelle: Elementbau  
Begründung: Dringendes Bedürfnis  
Personal: 10 M  
Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung mit Änderung)  
Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit  
04067899

N° référence: 18-000076  
N° emplacement de l'entreprise: 52106696  
Nom: ETSM SA  
Adresse d'exploitation: 1143 Apples  
Partie d'entreprise: Découpage et fraisage  
Justification: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
Personnel: 25 H  
Durée: 01.02.2018 - 31.01.2021 (Renouvellement)  
Lieu de l'intervention: VD

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
Direction du travail  
04068105

N° référence: 17-006713  
N° emplacement de l'entreprise: 53957763  
Nom: swisspor Romandie SA  
Adresse d'exploitation: 1618 Châtel-St-Denis  
Partie d'entreprise: Fabrication de produits EPS (polystyrène)  
Justification: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
Personnel: 9 H  
Durée: 01.02.2018 - 31.01.2021 (Renouvellement)  
Lieu de l'intervention: FR

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
Direction du travail  
04068113

**Bewilligung für Nacharbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Artikel 17 Arbeitsgesetz (ArG))**  
**Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail de jour) (article 17 de la loi sur le travail (LT))**  
**Permesso di lavoro notturno (senza alternanza con lavoro diurno) (articolo 17 Legge sul lavoro (LL))**

N° référence: 18-000153  
 N° emplacement de l'entreprise: 60501160  
 Nom: Bultech Précision SA  
 Adresse d'exploitation: 1667 Enney  
 Partie d'entreprise: Centres d'usinage et de tournage CNC  
 Justification: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
 Personnel: 12 H, 2 F  
 Durée: 01.02.2018 - 31.01.2021 (Renouvellement)  
 Lieu de l'intervention: FR

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
 Direction du travail  
 04067545

N° référence: 18-000153  
 N° emplacement de l'entreprise: 60501160  
 Nom: Bultech Précision SA  
 Adresse d'exploitation: 1667 Enney  
 Partie d'entreprise: Centres d'usinage et de tournage CNC  
 Justification: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
 Personnel: 12 H, 2 F  
 Durée: 01.02.2018 - 31.01.2021 (Renouvellement)  
 Lieu de l'intervention: FR

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
 Direction du travail  
 04067629

N° référence: 18-000837  
 N° emplacement de l'entreprise: 51984125  
 Nom: Baoshida Swissmetal AG  
 Adresse d'exploitation: 2732 Reconvilier  
 Partie d'entreprise: Secteurs de la production; fonderie, finishing (tréfilerie, étirage, fours de recuits, décapage)  
 Justification: Processus de production concernée par l'annexe de l'Ordonnance 1 relative à la loi sur le travail (art. 28, al. 4 OLT 1)  
 Personnel: 10 H  
 Durée: 01.02.2018 - 31.01.2021 (Renouvellement)  
 Lieu de l'intervention: BE

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
 Direction du travail  
 04068109

N° référence: 18-000435  
 N° emplacement de l'entreprise: 87275061  
 Nom: Mediliant SA  
 Adresse d'exploitation: 2400 Le Locle  
 Partie d'entreprise: Production-département: CNC, qualité, engineering (technicien de maintenance)  
 Justification: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
 Personnel: 15 H  
 Durée: 01.02.2018 - 31.08.2018 (Modification)  
 Lieu de l'intervention: NE

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
 Direction du travail  
 04068111

N° référence: 18-000338  
 N° emplacement de l'entreprise: 64435299  
 Nom: Galliker Transports SA Plan-les-Oruates  
 Adresse d'exploitation: 1228 Plan-les-Oruates  
 Partie d'entreprise: Centre logistique: manutention de la marchandise (produits alimentaires multitempératures, / frais) et Disposition (gestion des transports/véhicules)  
 Justification: Besoin particulier de consommation  
 Personnel: 5 H, 1 F  
 Durée: 01.02.2018 - 31.01.2021 (Modification)  
 Lieu de l'intervention: GE

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
 Direction du travail  
 04068115

**Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Artikel 19 und 20a Arbeitsgesetz (ArG))**  
**Permis de travail du dimanche et durant les jours fériés (article 19 et 20a de la loi sur le travail (LT))**  
**Permesso di lavoro domenicale e festivo (articolo 19 e 20a Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 17-006558  
 Betriebsstandort-Nr: 52221890  
 Name: Schaffhauser Kantonbank Hauptsitz  
 Betriebsadresse: 8200 Schaffhausen  
 Betriebsteil: Rechnungswesen: Zwingende Jahresabschlussarbeiten für die Wiederaufnahme des Betriebs am ersten Werktag im neuen Jahr  
 Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 3 M  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 31.12.2020 (Erneuerung mit Änderung)

Für Einsätze in: SH

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit  
 04067555

Referenz-Nr: 17-006558  
 Betriebsstandort-Nr: 52221890  
 Name: Schaffhauser Kantonbank Hauptsitz  
 Betriebsadresse: 8200 Schaffhausen  
 Betriebsteil: Rechnungswesen: Zwingende Jahresabschlussarbeiten für die Wiederaufnahme des Betriebs am ersten Werktag im neuen Jahr  
 Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 3 M  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 31.12.2020 (Erneuerung mit Änderung)  
 Für Einsätze in: SH

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit  
 04067649

**Bewilligung für Sonntagsarbeit (Artikel 19 Arbeitsgesetz (ArG))**  
**Permis de travail du dimanche (article 19 de la loi sur le travail (LT))**  
**Permesso di lavoro domenicale (articolo 19 Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 18-000572  
 Betriebsstandort-Nr: 52608789  
 Name: Bundesamt für Informatik und Telekommunikation (BIT) Hauptsitz  
 Betriebsadresse: 3007 Bern  
 Betriebsteil: Wartungsarbeiten  
 Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 2 M  
 Gültigkeitsdauer: 01.02.2018 - 31.12.2018 (Neuerteilung)  
 Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit  
 04068117

**Erteilte Arbeitszeitbewilligungen**  
**Permis concernant la durée du travail octroyés**  
**Permessi di lavoro rilasciati**

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Kreuzackerstrasse 12, Postfach, 9023 St. Gallen, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten. Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Holzlofenweg 36, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 058 462 29 48) Akteneinsicht nehmen.

Conformément aux art. 44 ss PA ces décisions peuvent être attaquées devant le Tribunal administratif fédéral, Kreuzackerstrasse 12, Case postale, 9023 Saint-Gall, dans les 30 jours à compter de la présente publication. Le mémoire de recours doit être présenté en deux exemplaires, il indiquera les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Toute personne ayant qualité pour recourir peut consulter les pièces sur rendez-vous pendant la durée du délai de recours, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie SECO, Conditions de travail, Protection des travailleurs (ABAS), Holzlofenweg 36, 3003 Berne (tél. 058 462 29 48).

Entro 30 giorni dalla data di pubblicazione e conformemente agli articoli 44 e seguenti PA, le presenti decisioni possono essere impugnate mediante ricorso davanti al Tribunale amministrativo federale, Kreuzackerstrasse 12, Casella postale, 9023 S. Gallo. L'atto di ricorso deve essere depositato in duplice copia e contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante legale. Chiunque sia legittimato a ricorrere può, entro il termine di ricorso e previo preavviso telefonico (058 462 29 48), consultare gli atti presso la Segreteria di Stato dell'economia SECO, Condizioni di lavoro, Protezione dei lavoratori (ABAS), Holzlofenweg 36, 3003 Berna.

**Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Artikel 24 Arbeitsgesetz (ArG), Artikel 36 bis 38 Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (ArGV 1))**  
**Permis de travail en continu (article 24 de la loi sur le travail (LT), article 36 à 38 de l'ordonnance 1 relative à la loi sur le travail (OLT 1))**  
**Permesso di lavoro continuo (articolo 24 Legge sul lavoro (LL), articolo 36 - 38 dell'ordinanza 1 concernente la legge sul lavoro (OLL 1))**

N° référence: 17-005587  
 N° emplacement de l'entreprise: 64510176  
 Nom: Syngenta Crop Protection Monthey AG Production Chimique  
 Adresse d'exploitation: 1870 Monthey  
 Partie d'entreprise: Production secteur/bâtiment 343 Chemical Services (Chlore/Phosgène)  
 Justification: Processus de production concernée par l'annexe de l'Ordonnance 1 relative à la loi sur le travail (art. 28, al. 4 OLT 1)  
 Personnel: 17 H  
 Durée: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Renouvellement avec modification)  
 Lieu de l'intervention: VS

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
 Direction du travail  
 04067693

Referenz-Nr: 17-007155  
 Betriebsstandort-Nr: 51895596  
 Name: SWISS KRONO AG  
 Betriebsadresse: 6122 Menznau  
 Betriebsteil: Rohspanplattenproduktion, Beschichtung, Imprägnierung, Fussboden, MDF/Schleifstrasse/Lackierwerk, Spedition intern, Zuschmitt/Falkanlage, Holzplatz, Dünnspan, Lackierwerk  
 Begründung: Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 320 M  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung)  
 Für Einsätze in: LU

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit  
 04067577

**Bewilligung für Feiertagsarbeit (Artikel 19 und 20a Arbeitsgesetz (ArG))**  
**Permis de travail pour les jours fériés (article 19 et 20a de la loi sur le travail (LT))**  
**Permesso di lavoro nei giorni festivi (articolo 19 e 20a Legge sul lavoro (LL))**

N° référence: 17-006541  
 N° emplacement de l'entreprise: 40706555  
 Nom: WAUDOISE GENERALE, Compagnie d'Assurances SASA Direction Générale  
 Adresse d'exploitation: 1007 Lausanne  
 Partie d'entreprise: Call Center & Assistance : support et aide pour les agences, assurances, clients et service des véhicules car-tons dans toute la Suisse  
 Justification: Besoin particulier de consommation  
 Personnel: 4 H, 4 F  
 Durée: 01.01.2018 - 31.12.2020 (Nouveau permis)  
 Lieu de l'intervention: VD

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
 Direction du travail  
 04067689

**Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Artikel 17, 19 und 20a Arbeitsgesetz (ArG))**  
**Permis de travail de nuit et pour les jours fériés (article 17, 19 et 20a de la loi sur le travail (LT))**  
**Permesso di lavoro notturno e nei giorni festivi (articolo 17, 19 e 20a Legge sul lavoro (LL))**

N° référence: 17-006894  
 N° emplacement de l'entreprise: 64510176  
 Nom: Syngenta Crop Protection Monthey AG Production Chimique  
 Adresse d'exploitation: 1870 Monthey  
 Partie d'entreprise: Production : formulation et conditionnement Bâtiment 558  
 Justification: Processus de production concernée par l'annexe de l'Ordonnance 1 relative à la loi sur le travail (art. 28, al. 4 OLT 1)  
 Personnel: 39 H  
 Durée: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Renouvellement)  
 Lieu de l'intervention: VS

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
 Direction du travail  
 04067697

Referenz-Nr: 17-007158  
 Betriebsstandort-Nr: 51895596  
 Name: SWISS KRONO AG  
 Betriebsadresse: 6122 Menznau  
 Betriebsteil: Spedition/Rüstlager, Rohstoffeingang Holzplatz und Harzküche  
 Begründung: Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 150 M  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung)  
 Für Einsätze in: LU

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit  
 04067573

Referenz-Nr: 17-003120  
 Betriebsstandort-Nr: 52223311  
 Name: Centravo AG  
 Betriebsadresse: 5504 Othmarsingen  
 Betriebsteil: Abteilung Nebenprodukte  
 Begründung: Besonderes Konsumbedürfnis  
 Personal: 30 M  
 Gültigkeitsdauer: 01.08.2017 - 31.07.2020 (Erneuerung)  
 Für Einsätze in: AG

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit  
 04067903

Referenz-Nr: 17-006728  
 Betriebsstandort-Nr: 52065605  
 Name: Dr. med. Auldermaur AG  
 Betriebsadresse: 5426 Lengnau AG  
 Betriebsteil: Produktion und Konfektion

Begründung: Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 75 M, 95 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.01.2021 (Erneuerung)  
 Für Einsätze in: AG

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit  
 04067909

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Artikel 17 und 19 Arbeitsgesetz (ArG))**  
**Permis de travail de nuit et du dimanche (article 17 et 19 de la loi sur le travail (LT))**  
**Permesso di lavoro notturno e domenicale (articolo 17 e 19 Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 17-007136  
 Betriebsstandort-Nr: 51968390  
 Name: Bucher Hydraulics AG Frutigen  
 Betriebsadresse: 3714 Frutigen  
 Betriebsteil: Maschinelle Fertigung von kubischen Teilen für hydraulische Steuerventile  
 Begründung: Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 6 M  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 31.12.2020 (Erneuerung)  
 Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit  
 04067713

Referenz-Nr: 17-005014  
 Betriebsstandort-Nr: 51976119  
 Name: SSI Schäfer AG  
 Betriebsadresse: 8213 Neunkirch  
 Betriebsteil: Techniker und IT: Arbeiten an Technik und Software von Logistikanlagen ausserhalb der Betriebszeit in der ganzen Schweiz  
 Begründung: Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 27 M, 3 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 31.12.2020 (Erneuerung mit Änderung)  
 Für Einsätze in: NW, BS, NE, LU, SH, OW, BL, UR, VD, BE, VS, JU, ZG, SO, TI, TG, SZ, AI, SG, GE, AG, ZH, FR, GR, GL

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit  
 04067745

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit (Artikel 17 und 19 Arbeitsgesetz (ArG))**  
**Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail de jour) et du dimanche (article 17 et 19 de la loi sur le travail (LT))**  
**Permesso di lavoro notturno (senza alternanza con lavoro diurno) e domenicale (articolo 17 e 19 Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 18-000393  
 Betriebsstandort-Nr: 87481756  
 Name: White NetWork AG  
 Betriebsadresse: 4912 Aarwangen  
 Betriebsteil: Bereitstellen und Ausliefern von Zeitschriften und Tageszeitungen in den Kantonen SO und BE  
 Begründung: Besonderes Konsumbedürfnis  
 Personal: 42 M, 24 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 31.12.2020 (Neuerteilung)  
 Für Einsätze in: SO, BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit  
 04067721

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit) (Artikel 14 und 15 Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (ArGV 1))**  
**Permis de service de piquet (travail de nuit et du dimanche) (article 14 et 15 de l'ordonnance 1 relative à la loi sur le travail (OLT 1))**  
**Permesso di servizio di picchetto (lavoro notturno e domenicale) (articolo 14 e 15 dell'ordinanza 1 concernente la legge sul lavoro (OLL 1))**

Referenz-Nr: 18-000492  
 Betriebsstandort-Nr: 46537777  
 Name: CARBOGEN AMCIS AG  
 Betriebsadresse: 4416 Bubendorf  
 Betriebsteil: Engineering & Maintenance: Störungsbehebungen und Hilfestellungen in Notisituationen  
 Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 13 M  
 Gültigkeitsdauer: 01.07.2017 - 30.06.2020 (Neuerteilung)  
 Für Einsätze in: AG, BL

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit  
 04067729

SHAB

[www.shab.ch](http://www.shab.ch): Alle Infos online

N° référence: 18-000197  
 N° emplacement de l'entreprise: 86457338  
 Nom: Nestlé Nespresso SA Centre de Production  
 Adresse d'exploitation: 1680 Romont FR  
 Partie d'entreprise: Département MES, Electricité, Automatisation FAS IS/IT: intervention de dépannage lors de problème technique sur les installations de production et les infrastructures des 3 Centres de Production (Orbe, Romont, Avenches)  
 Justification: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
 Personnel: 9 H, 1 F  
 Durée: 01.04.2018 - 31.12.2020 (Renouvellement avec modification)  
 Lieu de l'intervention: VD, FR

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
 Direction du travail

04067741

Referenz-Nr: 18-000616  
 Betriebsstandort-Nr: 89172951  
 Name: Wärsli Services Switzerland AG  
 Betriebsadresse: 8400 Winterthur  
 Betriebsteil: Ersatzteillieferung, technische Unterstützung, Disposition Service Monteure für 2-Takt Dieselmotore in (Fracht)schiffen in Notfällen  
 Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 12 M, 7 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.03.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung mit Änderung)  
 Für Einsätze in: ZH

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04067747

Referenz-Nr: 18-000207  
 Betriebsstandort-Nr: 89609558  
 Name: Migros-Pensionskasse  
 Betriebsadresse: 8952 Schlieren  
 Betriebsteil: Hauswart an Liegenschaften in der ganzen Schweiz: Störungsbehebungen in Notfällen und Winterdienst  
 Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 100 M, 20 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.04.2018 - 31.03.2021 (Neuerteilung)  
 Für Einsätze in: ZH

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04067755

**Bewilligung für Nachtarbeit sowie Sonn- und Feiertagsarbeit (Artikel 17, 19 und 20a Arbeitsgesetz (ArG))**  
**Permis de travail de nuit, dimanche et les jours fériés (article 17, 19 et 20a de la loi sur le travail (LTtr))**  
**Permesso di lavoro notturno, domenica e nei giorni festivi (articolo 17, 19 e 20a Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 17-006599  
 Betriebsstandort-Nr: 52221890  
 Name: Schaffhauser Kantonbank Hauptsitz  
 Betriebsadresse: 8200 Schaffhausen  
 Betriebsteil: Informatik: Arbeiten die zwingend am Sonntag oder in der Nacht durchgeführt werden müssen  
 Begründung: Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 29 M, 2 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung mit Änderung)  
 Für Einsätze in: SH

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04067701

Referenz-Nr: 17-005960  
 Betriebsstandort-Nr: 66819236  
 Name: Kummli + Matter AG  
 Betriebsadresse: 3172 Niederwangen b. Bern  
 Betriebsteil: VRA Montageabteilung: Montagearbeiten an Strassenbeleuchtungen, Platzbeleuchtungen, Tunnelbeleuchtungen und Systeme usw. im Auftrag von ASTRA, Gemeinden, etc. in der ganzen Schweiz während den verkehrsarmen Zeiten  
 Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 8 M  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 31.12.2020 (Erneuerung)  
 Für Einsätze in:  
 NW, BS, NE, LU, SH, OW, BL, UR, VD, BE, VS, JU, ZG, SO, TI, TG, SZ, AI, SG, GE, AG, AR, ZH, FR, GR, GL

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04067737

Referenz-Nr: 17-005804  
 Betriebsstandort-Nr: 45629049  
 Name: Smurfit Kappa Swisswell AG  
 Betriebsadresse: 4313 Möhlin  
 Betriebsteil: Herstellung von Wellkarton und Verarbeitung; WPA, Verarbeitung, Unterhalt und Spedition  
 Begründung: Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 6 M, 84 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung mit Änderung)  
 Für Einsätze in: AG

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04067751

**Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) sowie Sonn- und Feiertagsarbeit (Artikel 17, 19 und 20a Arbeitsgesetz (ArG))**  
**Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail de jour), dimanche et les jours fériés (article 17, 19 et 20a de la loi sur le travail (LTtr))**  
**Permesso di lavoro notturno (senza alternanza con lavoro diurno), domenica e nei giorni festivi (articolo 17, 19 e 20a Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 17-005769  
 Betriebsstandort-Nr: 51950189  
 Name: Continental Automotive Switzerland AG  
 Betriebsadresse: 9464 Rüthi (Rheintal)  
 Betriebsteil: Produktion Leiterplattenbestückung  
 Begründung: Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 16 M, 24 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.02.2018 - 31.01.2021 (Erneuerung mit Änderung)  
 Für Einsätze in: SG

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04067709

Referenz-Nr: 17-006561  
 Betriebsstandort-Nr: 52245273  
 Name: HMT Microelectronic AG  
 Betriebsadresse: 2503 Biel/Bienne  
 Betriebsteil: Testcenter: Testen von Schaltungen  
 Begründung: Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 4 M, 2 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 31.12.2020 (Neuerteilung)  
 Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04067733

**Bewilligung für Nachtarbeit (Artikel 17 Arbeitsgesetz (ArG))**  
**Permis de travail de nuit (article 17 de la loi sur le travail (LTtr))**  
**Permesso di lavoro notturno (articolo 17 Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 18-000487  
 Betriebsstandort-Nr: 96178724  
 Name: EuropTec Polymer, Zweigniederlassung der Glas Trösch AG  
 Betriebsadresse: 4665 Oftringen  
 Betriebsteil: Kunststoffproduktion Linien I + II  
 Begründung: Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 13 M, 5 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.02.2018 - 31.01.2021 (Neuerteilung)  
 Für Einsätze in: AG

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04067725

Referenz-Nr: 17-006385  
 Betriebsstandort-Nr: 52079854  
 Name: Bigler AG Fleischwaren  
 Betriebsadresse: 3294 Büren an der Aare  
 Betriebsteil: Technik  
 Begründung: Besonderes Konsumbedürfnis  
 Personal: 4 M  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 31.01.2021 (Erneuerung)  
 Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04068123

Referenz-Nr: 17-006388  
 Betriebsstandort-Nr: 52079854  
 Name: Bigler AG Fleischwaren

Betriebsadresse: 3294 Büren an der Aare  
 Betriebsteil: Verpackung und Reinigung  
 Begründung: Besonderes Konsumbedürfnis  
 Personal: 10 M, 18 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 31.01.2021 (Erneuerung)  
 Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04068125

Referenz-Nr: 17-006387  
 Betriebsstandort-Nr: 52079854  
 Name: Bigler AG Fleischwaren  
 Betriebsadresse: 3294 Büren an der Aare  
 Betriebsteil: Produktion und Spedition  
 Begründung: Besonderes Konsumbedürfnis  
 Personal: 44 M  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 31.01.2021 (Erneuerung)  
 Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04068127

**Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Artikel 17 Arbeitsgesetz (ArG))**  
**Permis de travail de nuit (sans alternance avec un travail de jour) (article 17 de la loi sur le travail (LTtr))**  
**Permesso di lavoro notturno (senza alternanza con lavoro diurno) (articolo 17 Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 18-000583  
 Betriebsstandort-Nr: 52275194  
 Name: Maderag AG  
 Betriebsadresse: 8808 Pfäffikon SZ  
 Betriebsteil: Plastikspritzerei  
 Begründung: Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (Art. 28 Abs. 4 ArGV 1) fällt  
 Personal: 6 M  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung)  
 Für Einsätze in: SZ

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04067717

Referenz-Nr: 17-006339  
 Betriebsstandort-Nr: 52079854  
 Name: Bigler AG Fleischwaren  
 Betriebsadresse: 3294 Büren an der Aare  
 Betriebsteil: Produktion Logistik, Spedition, Technik, Büro/ Administration \*)  
 Begründung: Besonderes Konsumbedürfnis  
 Personal: 17 M, 3 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.02.2018 - 31.01.2021 (Erneuerung)  
 Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04067907

**Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Artikel 19 und 20a Arbeitsgesetz (ArG))**  
**Permis de travail du dimanche et durant les jours fériés (article 19 et 20a de la loi sur le travail (LTtr))**  
**Permesso di lavoro domenicale e festivo (articolo 19 e 20a Legge sul lavoro (LL))**

Referenz-Nr: 17-005387  
 Betriebsstandort-Nr: 41400825  
 Name: Emmentalische Mobiliar Versicherungs-Genossenschaft (emmental versicherung)  
 Betriebsadresse: 3510 Konolfingen  
 Betriebsteil: Informatik und Schadeninspektoren: IT-Arbeiten ausserhalb der Betriebszeiten und Notlagen bei Schadenfällen  
 Begründung: Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 8 M  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung)  
 Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04067705

Referenz-Nr: 17-006383  
 Betriebsstandort-Nr: 52079854  
 Name: Bigler AG Fleischwaren  
 Betriebsadresse: 3294 Büren an der Aare  
 Betriebsteil: Produktion und Infrastruktur  
 Begründung: Besonderes Konsumbedürfnis  
 Personal: 2 M, 2 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 31.01.2021 (Erneuerung)  
 Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04067905

Referenz-Nr: 17-006389  
 Betriebsstandort-Nr: 52079854  
 Name: Bigler AG Fleischwaren  
 Betriebsadresse: 3294 Büren an der Aare

Betriebsteil: Produktion und Logistik  
 Begründung: Besonderes Konsumbedürfnis  
 Personal: 60 M, 40 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 31.01.2021 (Erneuerung)  
 Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04068121

**Bewilligung für Sonntagsarbeit (Artikel 19 Arbeitsgesetz (ArG))**  
**Permis de travail du dimanche (article 19 de la loi sur le travail (LTtr))**  
**Permesso di lavoro domenicale (articolo 19 Legge sul lavoro (LL))**

N° référence: 18-000396  
 N° emplacement de l'entreprise: 40706555  
 Nom: VAUDOISE GENERALE, Compagnie d'Assurances SASA  
 Direction Générale  
 Adresse d'exploitation: 1007 Lausanne  
 Partie d'entreprise: Dpt Communication & Branding et Département Logistique: "Event" de portée nationale dont l'entreprise est un sponsor principal  
 Justification: Besoin particulier de consommation  
 Personnel: 4 H, 4 F  
 Durée: 01.01.2018 - 31.12.2020 (Nouveau permis)  
 Lieu de l'intervention:  
 NW, BS, NE, LU, SH, OW, BL, UR, VD, BE, VS, JU, ZG, SO, TI, TG, SZ, AI, SG, GE, AG, AR, ZH, FR, GR, GL

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
 Direction du travail

04067685

N° référence: 18-000595  
 N° emplacement de l'entreprise: 42409929  
 Nom: Migros Bank AG Niederlassung Zürich Seidengasse  
 Adresse d'exploitation: 8001 Zürich  
 Partie d'entreprise: Département IT: travaux de test, mise à jour et maintenance des infrastructures/applications informatiques  
 Justification: Horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
 Personnel: 18 H, 12 F  
 Durée: 01.03.2018 - 28.02.2021 (Renouvellement avec modification)  
 Lieu de l'intervention: TI, BS, VD, ZH, BE, SG, BL

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
 Direction du travail

04067743

Referenz-Nr: 18-000595  
 Betriebsstandort-Nr: 42409929  
 Name: Migros Bank AG Niederlassung Zürich Seidengasse  
 Betriebsadresse: 8001 Zürich  
 Betriebsteil: Bankfachspezialisten: Testen der IT-Infrastruktur, Updates der Applikationen  
 Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 18 M, 12 F  
 Gültigkeitsdauer: 01.03.2018 - 28.02.2021 (Erneuerung mit Änderung)  
 Für Einsätze in: TI, BS, VD, ZH, BE, SG, BL

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04067749

N° di riferimento: 18-000595  
 N° stabilimento aziendale: 42409929  
 Nome: Migros Bank AG Niederlassung Zürich Seidengasse  
 Luogo di lavoro: 8001 Zürich  
 Reparto aziendale: Reparto IT: Test infrastrutture IT per aggiornamento software  
 Motivazione: Orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche  
 Personale: 18 U, 12 D  
 Durata del permesso: 01.03.2018 - 28.02.2021 (Rinnovo con modifiche)  
 Per interventi nei: TI, BS, VD, ZH, BE, SG, BL

Segreteria di Stato dell'economia:  
 Direzione del lavoro

04067759

**Bewilligung für Pikettdienst (Sonntagsarbeit) (Artikel 14 und 15 Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (ArGV 1))**  
**Permis de service de piquet (travail du dimanche) (article 14 et 15 de l'ordonnance 1 relative à la loi sur le travail (OLT 1))**  
**Permesso di servizio di picchetto (lavoro domenicale) (articolo 14 e 15 dell'ordinanza 1 concernente la legge sul lavoro (OLL 1))**

Referenz-Nr: 17-006441  
 Betriebsstandort-Nr: 70298561  
 Name: Emmi Schweiz AG  
 Betriebsadresse: 3422 Rüdtligen  
 Betriebsteil: Technische Anlagen und Sicherheitseinrichtungen: Störungsbehebungen im Notfall  
 Begründung: Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 Personal: 10 M  
 Gültigkeitsdauer: 01.01.2018 - 31.12.2020 (Erneuerung mit Änderung)  
 Für Einsätze in: BE

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
 Direction für Arbeit

04067901

SHAB

www.shab.ch www.fosc.ch www.fusc.ch



**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Aufforderung Art. 153a HRRegV**

Die nachfolgend aufgeführten Rechtseinheiten verfügen derzeit angeblich über kein Rechtsdomizil mehr. Sie werden aufgefordert, den rechtmässigen Zustand hinsichtlich Rechtsdomizil wieder herzustellen und **innert 30 Tagen** seit Erscheinen dieser Publikation zur Eintragung beim Handelsregister anzumelden oder zu bestätigen, dass das eingetragene Rechtsdomizil noch gültig ist. Andernfalls wird das Handelsregister die Auflösung der juristischen Person und der Personengesellschaft beziehungsweise die Löschung des Einzelunternehmens und der Zweigniederlassung gemäss HRRegV 153b verfügen.

**Handelsregister Luzern, 6002 Luzern**

- Kunststoffpark GmbH, in Kriens (CHE-104.064.821)
- AO Car for sale GmbH, in Malters (CHE-141.839.578)
- OFCON Generalunternehmern GmbH, in Eich (CHE-289.392.642)
- BM Versicherungen GmbH, in Ebikon (CHE-461.142.714)

04062953

**■ UNIQUE PUBLICATION**

**Sommaison selon l'art. 154, al. 2bis ORC**

Les entités juridiques suivantes présentent des carences dans l'organisation impérativement prescrite par la loi. L'organe supérieur de direction/administration est sommé de régulariser la situation concernant son administration, gérance, représentation, organe de révision et/ou liquidateur, et de requérir les inscriptions nécessaires dans les **30 jours** dès la parution de la publication présente, faute de quoi l'office du registre du commerce requerra du tribunal respectivement de l'autorité de surveillance qu'il prenne les mesures nécessaires (art. 941a CO).

**Registre du commerce du canton de Fribourg, 1701 Fribourg**

- Aalblion Holding Sarl, à Estavayer, CHE-137.120.432, sans adresse

04065201

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Verfügung Art. 153a HRRegV**

Es fällt in Betracht:

1. Im SHAB Nr. 246, vom 19.12.2017 wurde eine Aufforderung gemäss HRRegV 153 Abs. 1 publiziert. Auf die massgebenden Vorschriften und die Rechtsfolgen der Verletzung dieser Pflicht wurde hingewiesen.
2. Nach Ablauf der Frist von 30 Tagen wurde dem Handelsregister kein neues Rechtsdomizil angemeldet.

Das Handelsregister des Kantons Luzern erlässt deshalb folgende Verfügung:

1. Folgende juristische Person wird von Amtes wegen gemäss HRRegV 153b Abs. 1 lit. a. aufgelöst.
  - **Cubers Schweiz GmbH, in Ebikon** (CHE-405.546.320)
2. Die eingetragenen Mitglieder des obersten Leitungs- oder Verwaltungorgans (Enrique Carlos Ramirez Alvarez und Yves Didier Auberson) werden als Liquidatoren eingesetzt.
3. Weiterer Inhalt des Eintrags im Handelsregister:
  - Eingetragene Personen neu oder mutierend: bisher Ramirez Alvarez, Enrique Carlos, spanischer Staatsangehöriger, in Gijon (ES), Vorsitzender der Geschäftsführung mit Einzelunterschrift.
  - neu Ramirez Alvarez, Enrique Carlos, spanischer Staatsangehöriger, in Gijon (ES), Vorsitzender der Geschäftsführung und Liquidator mit Einzelunterschrift.
  - bisher Auberson, Yves Didier, von Essertines-sur-Yverdon, in Marly, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.
  - neu Auberson, Yves Didier, von Essertines-sur-Yverdon, in Marly, Geschäftsführer und Liquidator mit Einzelunterschrift.
4. Für zusätzliche Aufwendungen wird eine Gebühr von CHF 100.-- erhoben.
5. Eine Ordnungsbusse gemäss Artikel 943 OR entfällt.

Gegen diese Verfügung kann **innert 30 Tagen** seit Zustellung Beschwerde beim Kantonsgeschicht, 1. Abteilung, Hirschengraben 16, Postfach 3569, 6002 Luzern, eingereicht werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizufügen.

**Handelsregister Luzern, 6002 Luzern**

0406527

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Aufforderung gemäss Art. 154 HRRegV**

Die **Bayker Bau und Reinigung GmbH**, in Basel (CHE-259.138.369), verfügt über keinen Vertretungsberechtigten mit Wohnsitz in der Schweiz mehr, womit ein Organisationsmangel im Sinne von Art. 941a OR vorliegt (Art. 814 Abs. 3 OR). Die Gesellschaft und die zur Anmeldung verpflichteten Personen werden daher aufgefordert, **innert 30 Tagen** eine zur Vertretung der Ge-

sellschaft berechtigte Person mit Wohnsitz in der Schweiz zu bestellen und mit beglaubigter Unterschrift zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden. Andernfalls wird dem Gericht beantragt, die erforderlichen Massnahmen zur Beseitigung der bestehenden Mängel in der gesetzlich zwingenden Organisation der Gesellschaft zu ergreifen (Art. 941a OR). Gegen säumige Geschäftsführungsmitglieder können Ordnungsbussen bis CHF 500 ausgesprochen werden (Art. 943 OR).

**Handelsregisteramt Basel-Stadt, 4001 Basel**

04065271

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Aufforderung gem. Art. 155 Abs. 1 HRRegV (wenn kein Domizil bzw. nicht zustellbar)**

Aufgrund der dem Amt für Handelsregister und Notariate vorliegenden Unterlagen ist davon auszugehen, dass die nachfolgend aufgeführte Rechtseinheit keine Geschäftstätigkeit mehr aufweist und keine verwertbaren Aktiven mehr hat. Das oberste Leitungs- oder Verwaltungsorgan wird hiermit gemäss Art. 155 Abs. 1 HRRegV aufgefordert, **innert 30 Tagen** seit Erscheinen dieser Publikation die Löschung anzumelden oder schriftlich mitzuteilen, dass die Eintragung aufrecht erhalten bleiben. Wird innerhalb dieser Frist keine Mitteilung eingereicht oder werden keine Gründe für die Aufrechterhaltung der Eintragung geltend gemacht, so veranlasst das Amt für Handelsregister und Notariate einen dreimaligen Rechnungsruf im Schweizerischen Handelsamtsblatt, in dem Gesellschafterinnen und Gesellschafter sowie Gläubigerinnen und Gläubiger aufgefordert werden, **innert 30 Tagen** ein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung der Rechtseinheit schriftlich mitzuteilen (Art. 155 Abs. 2 HRRegV). Wird **innert 30 Tagen** seit der letzten Publikation des Rechnungsrufs kein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung geltend gemacht, so löscht das Amt für Handelsregister und Notariate die Rechtseinheit im Handelsregister (Art. 155 Abs. 3 HRRegV, Art. 938a Abs. 1 OR). Wird ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung geltend gemacht, so überweist das Amt für Handelsregister und Notariate die Angelegenheit dem Gericht zum Entscheid (Art. 155 Abs. 4 HRRegV, Art. 938a Abs. 2 OR).

**Amt für Handelsregister und Notariate, Handelsregister, 9001 St. Gallen**

- Let's Party GmbH (CHE-101.466.152), in St. Gallen

04065293

**■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG**

**Aufforderung gemäss Art. 153 HRRegV**

Die **Food Junkie GmbH**, in Basel (CHE-148.418.410), verfügt über kein im Handelsregister eingetragenes Rechtsdomizil am Ort ihres Sitzes mehr. Die Mitglieder der Geschäftsführung werden hiermit aufgefordert, **innert 30 Tagen** ein neues Rechtsdomizil am Ort des Sitzes zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden. Andernfalls verfügt das unterzeichnete Handelsregisteramt die Auflösung der Gesellschaft, die Einsetzung der Mitglieder der Geschäftsführung als Liquidatoren sowie gegebenenfalls Ordnungsbussen bis CHF 500 gegen säumige Geschäftsführer (Art. 153b HRRegV, Art. 943 OR).

**Handelsregisteramt Basel-Stadt, 4001 Basel**

0406537

**Verschiedenes  
Divers  
Diversi**

**■ ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG**

**Schuldenruf de Eures Zürich AG im Rahmen der freiwilligen Rückgabe der Bewilligung zum Betrieb eines Handelsplatzes für Derivate an die FINMA**

Eures Zürich AG hat am 14.12.2017 bei der Eidgenössischen Finanzmarktaufsicht FINMA ein Gesuch gemäss Art. 86 Finanzmarktinfrastrukturgesetz ("FinfraG") gestellt, die Bewilligung zum Betrieb eines Handelsplatzes für Derivate freiwillig zurückzugeben und in der Folge aus der Aufsicht der FINMA entlassen zu werden. Dazu wird die Eures Zürich AG dem Betrieb des Börsenhandels von Derivaten am 31.03.2018 einstellen. Die Eures Zürich AG wird ab dem 01.04.2018 als aufrechtstehende Aktiengesellschaft weiterbestehen, und es wird dazu weder ein Liquidations-, noch ein Konkurs- noch ein Nachlassverfahren gemäss Schweizerischem Obligationenrecht oder dem Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs über die Eures Zürich AG durchgeführt werden.

Die Entlassung aus der Aufsicht der FINMA wird erst mit Verfügung der FINMA wirksam. Gemäss dem von der FINMA genehmigten Auflösungsplan nach Art. 86 FinfraG fordert die Eures Zürich AG ihre Gläubiger hiermit auf, ihre fälligen und nicht fälligen sowie auch bedingten Forderungen am Sitz der Gesellschaft innerhalb von **dreissig (30) Tagen** ab dem Datum der dritten und letzten Veröffentlichung des Schuldenrufs anzumelden oder Sicherheiten zu verlangen.

04067419

**Adressen der kantonalen Amtsblätter  
Adresses des Feuilles officielles cantonales  
Indirizzi dei Fogli ufficiali cantonali**

|           |   |
|-----------|---|
| <b>AG</b> | <b>Amtsblatt des Kantons Aargau</b><br>Zofinger Tagblatt AG, Administration Amtsblatt<br>Henzmannstrasse 20, Postfach, 4800 Zofingen<br>Tel. 062 745 93 55   Fax 062 745 93 59   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@ztonline.ch">amtsblatt@ztonline.ch</a><br>Web <a href="http://www.ag.ch/amtsblatt">www.ag.ch/amtsblatt</a>  |
| <b>AR</b> | <b>Amtsblatt des Kantons Appenzell Ausserrhoden</b><br>Kantonskanzlei, Regierungsgebäude, 9102 Herisau<br>Tel. 071 353 61 11   Fax 071 353 68 64   E-Mail <a href="mailto:kantonskanzlei@ar.ch">kantonskanzlei@ar.ch</a>  |
| <b>AI</b> | <b>Amtsblatt des Kantons Appenzell Innerrhoden</b><br>Marktgasse 2, Postfach, 9050 Appenzell<br>Tel 071 788 30 00   Fax 071 788 30 10   E-Mail <a href="mailto:inserate@dav.ch">inserate@dav.ch</a>   |
| <b>BL</b> | <b>Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft</b><br>Rathausstrasse 2, 4410 Liestal<br>Tel. 061 552 50 26   Fax 061 552 69 65   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@bl.ch">amtsblatt@bl.ch</a>   |
| <b>BS</b> | <b>Kantonsblatt Basel-Stadt</b><br>Staatskanzlei Basel Stadt, Marktplatz 9, Postfach, 4001 Basel<br>Tel. 061 467 85 35   Fax 061 476 85 36   E-Mail <a href="mailto:kantonsblatt@schwabe.ch">kantonsblatt@schwabe.ch</a><br>Web <a href="http://www.kantonsblatt.ch">www.kantonsblatt.ch</a>  |
| <b>BE</b> | <b>Amtsblatt des Kantons Bern</b><br>W. Gassmann AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel<br>Tel. 032 344 83 38   Fax 032 344 82 15   E-Mail <a href="mailto:anzeigen@gassmann.ch">anzeigen@gassmann.ch</a><br><b>Feuille officielle du Jura bernois</b><br>W. Gassmann AG, Längfeldweg 135, 2501 Bienne<br>Tel. 032 344 83 38   Fax 032 344 82 15   Courriel <a href="mailto:fojb@ijc.ch">fojb@ijc.ch</a>  |
| <b>FR</b> | <b>Feuille officielle du canton de Fribourg (FO)</b><br>Rue des Chanoines 17, 1701 Fribourg<br>Tel. 026 305 10 45   Fax 026 305 10 48   Courriel <a href="mailto:Annonce@Publicitas.ch">Annonce@Publicitas.ch</a><br><b>Amtsblatt des Kantons Freiburg (ABI)</b><br>Chorherrengasse 17, 1701 Freiburg<br>Tel. 026 305 10 45   Fax 026 305 10 48   E-Mail <a href="mailto:Annonce@Publicitas.ch">Annonce@Publicitas.ch</a>                         |
| <b>GE</b> | <b>Feuille d'avis officielle de la République et canton de Genève (FAO)</b><br>Rue de l'Hôtel de ville 2, 1211 Genève 3<br>Tel. 022 327 90 87   Courriel <a href="mailto:fao@etat.ge.ch">fao@etat.ge.ch</a>   |
| <b>GL</b> | <b>Amtsblatt des Kantons Glarus</b> (in: «Die Südostschweiz», Ausgabe Glarus)<br>Rathaus, 8750 Glarus<br>Tel. 055 646 60 12   Fax 055 646 60 19   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@gl.ch">amtsblatt@gl.ch</a>   |
| <b>GR</b> | <b>Amtsblatt des Kantons Graubünden • Fogli ufficiali dal chantun Grischun</b><br>Foglio ufficiale del Cantone dei Grigioni<br>Südostschweiz Presse und Print AG, Kantonsamtsblatt, Kasernenstrasse 1,<br>Postfach 85, 7007 Chur   Tel. 081 255 54 19   Fax 081 255 51 50<br>E-Mail <a href="mailto:satz@kantonsamtsblatt.gr.ch">satz@kantonsamtsblatt.gr.ch</a>   Web <a href="http://www.kantonsamtsblatt.gr.ch">www.kantonsamtsblatt.gr.ch</a> |
| <b>JU</b> | <b>Journal officiel de la République et Canton du Jura</b><br>Case postale 553, 2800 Delémont 1<br>Tél. 032 465 89 39   Fax 032 466 51 04   Courriel <a href="mailto:journalofficiel@lepays.ch">journalofficiel@lepays.ch</a>   |
| <b>LU</b> | <b>Luzerner Kantonsblatt</b><br>Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern<br>Tel. 041 228 60 00   Fax 041 228 67 83   E-Mail <a href="mailto:kantonsblatt@lu.ch">kantonsblatt@lu.ch</a>   |
| <b>NE</b> | <b>Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel</b><br>Imprimerie H. Messeiller SA, Rue St-Nicolas 11, 2006 Neuchâtel<br>Tél. 032 725 12 96   Fax 032 724 19 37   Courriel <a href="mailto:Secretariat.Chancellerie@ne.ch">Secretariat.Chancellerie@ne.ch</a>   |
| <b>NW</b> | <b>Amtsblatt – Kanton Nidwalden</b><br>Engelberger Druck AG, Oberstmühle 3, 6370 Stans<br>Tel. 041 619 15 55   Fax 041 619 15 50   E-Mail <a href="mailto:amtlich@amtsblatt-nw.ch">amtlich@amtsblatt-nw.ch</a><br>Web <a href="http://www.amtsblatt-nw.ch">www.amtsblatt-nw.ch</a>  |
| <b>OW</b> | <b>Amtsblatt des Kantons Obwalden</b><br>Postfach 1562, 6061 Sarnen<br>Tel. 041 660 59 70   Fax 041 660 59 54   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@ow.ch">amtsblatt@ow.ch</a>   |
| <b>SG</b> | <b>Amtsblatt des Kantons St. Gallen</b><br>Regierungsgebäude, Staatskanzlei, 9001 St. Gallen<br>Tel. 058 229 31 11   Fax 058 229 39 55   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt.sk@sg.ch">amtsblatt.sk@sg.ch</a>  |
| <b>SH</b> | <b>Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen</b><br>Staatskanzlei, Redaktion Amtsblatt, Beckenstube 7, 8200 Schaffhausen<br>Tel. 052 632 72 77   Fax 052 632 72 00   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@ktsch.ch">amtsblatt@ktsch.ch</a><br>Web <a href="http://www.amtsblatt.sh.ch">www.amtsblatt.sh.ch</a>  |
| <b>SZ</b> | <b>Amtsblatt des Kantons Schwyz</b><br>Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 9, Postfach 1260, 6431 Schwyz<br>Tel. 041 819 26 10   Fax 041 819 26 19   E-Mail <a href="mailto:stk@sz.ch">stk@sz.ch</a>  |
| <b>SO</b> | <b>Amtsblatt des Kantons Solothurn</b><br>Rathaus, Barfüssergasse 24, 4509 Solothurn<br>Tel. 032 627 20 26   Fax 032 627 29 94   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@vsdruck.ch">amtsblatt@vsdruck.ch</a>  |
| <b>TG</b> | <b>Amtsblatt des Kantons Thurgau</b><br>galledia frauenfeld ag, Zürcherstrasse 238, 8501 Frauenfeld<br>Tel. 058 344 94 90   Fax 058 344 94 81   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@galledia.ch">amtsblatt@galledia.ch</a>   |
| <b>TI</b> | <b>Foglio Ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino</b><br>Cancelleria dello Stato, Amministrazione del Foglio ufficiale,<br>Residenza governativa, 6501 Bellinzona<br>Tel. 091 814 43 49   Fax 091 814 44 01   E-Mail <a href="mailto:can-fu@ti.ch">can-fu@ti.ch</a>   |
| <b>UR</b> | <b>Amtsblatt des Kantons Uri</b><br>Standeskanzlei Uri, Rathausplatz 1, 6460 Altdorf<br>Tel. 041 873 20 17   Fax 041 870 66 51   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@ur.ch">amtsblatt@ur.ch</a>  |
| <b>VS</b> | <b>Bulletin officiel du canton du Valais • Amtsblatt des Kantons Wallis</b><br>Case Postale/Postfach 799, 1950 Sion 1<br>Tél. 027 329 76 43   Fax 027 329 76 79   E-Mail <a href="mailto:publication@bo-vs.ch">publication@bo-vs.ch</a><br>Web <a href="http://www.bo-vs.ch">www.bo-vs.ch</a>   |
| <b>VD</b> | <b>Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud</b><br>Publicitas Léman, Avenue des Mousquines 4, Case postale 7114, 1002 Lausanne<br>Tél. 021 317 86 15   Fax 021 317 80 99   Courriel <a href="mailto:lausanne@publicitas.ch">lausanne@publicitas.ch</a>  |
| <b>ZG</b> | <b>Amtsblatt des Kantons Zug</b><br>Speck Medien AG, Poststrasse 14, Postfach 1249, 6301 Zug<br>Tel. 041 729 78 78   Fax 041 729 78 88   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt@speck-medien.ch">amtsblatt@speck-medien.ch</a><br>Web <a href="http://www.amtsblattzug.ch">www.amtsblattzug.ch</a>  |
| <b>ZH</b> | <b>Amtsblatt des Kantons Zürich</b><br>Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO), Ressort Publikationen<br>Tel. 031 323 13 13   E-Mail <a href="mailto:amtsblatt-zh@shab.ch">amtsblatt-zh@shab.ch</a><br>Web <a href="http://www.amtsblatt.zh.ch">www.amtsblatt.zh.ch</a>   |

**SERVICE FOSC**

**Avez-vous d'autres souhaits ?**

**Pour toutes questions, la rédaction de la FOSC est à votre disposition pendant les heures de bureau au numéro 058 464 09 92.**

**Infoservice  
Service d'information  
Servizio d'informazione**

Bundesamt für Statistik  
Office fédéral de la statistique  
Ufficio federale di statistica

**Produzenten- und Importpreisindex steigt um 0,3 Prozent im Januar 2018**

Neuchâtel, 13. Februar 2018 (BFS) – Der Gesamtindex der Produzenten- und Importpreise erhöhte sich im Januar 2018 gegenüber dem Vormonat um 0,3 Prozent und erreichte den Stand von 102,2 Punkten (Basis Dezember 2015 = 100). Der Anstieg ist vor allem auf höhere Preise für Mineralölprodukte, Elektrizität und Gas sowie Metalle und Metallprodukte zurückzuführen. Im Vergleich zum Januar 2017 stieg das Preisniveau des Gesamtangebots von Inland- und Importprodukten um 1,8 Prozent. Dies geht aus den Zahlen des Bundesamts für Statistik (BFS) hervor.

Für den Anstieg des **Produzentenpreisindex** gegenüber dem Vormonat waren insbesondere die höheren Preise für Schrott, Elektrizität und Mineralölprodukte verantwortlich. Teurer wurden auch Metallprodukte, Gas, Uhren sowie Bestrahlungs-, Elektrotherapie- und elektromedizinische Geräte.

Steigende Preise gegenüber dem Dezember 2017 registrierte man im **Importpreisindex** vor allem für Mineralölprodukte. Preiserhöhungen zeigten auch Nichteisen-Metalle und daraus hergestellte Produkte, Erdöl und Erdgas, Metallprodukte, Frischgemüse, Roh-eisen und Stahl. Billiger wurden hingegen Computer und periphere Geräte sowie Mess- und Kontrollinstrumente.

| Hauptergebnisse                           | Index-stand | Veränderung in % gegenüber |          |
|---|-------------|----------------------------|----------|
|   |             | Vormonat                   | Jan.2017 |
|   |             | (Basis Dez. 2015 = 100)    |          |
| Produzenten- und Importpreisindex (Total) | 102,2       | +0,3                       | +1,8     |
| – Produzentenpreisindex                   | 100,6       | +0,3                       | +0,5     |
| – Importpreisindex                        | 105,6       | +0,5                       | +4,3     |
| Verarbeitete Produkte                     |             |                            |          |
| – Inlandabsatz                            | 99,9        | +0,1                       | 0,0      |
| – Exporte                                 | 99,5        | +0,2                       | +0,2     |

**Massgebliche Preise**

Die Preise der einheimischen Produkte werden für den Inlandmarkt auf der ersten Vermarktungsstufe (d.h. ab Werk) erhoben. In diesen Ab-Werk-Preisen sind weder die Mehrwert- noch die Verbrauchssteuer (z.B. auf Tabak, Alkohol oder Erdölprodukte) enthalten.

Bei den Exporten werden die Nettverkaufspreise FOB (free on board) erhoben, die definitionsgemäss die Mehrwertsteuer nicht enthalten.

Bei den Importen werden die Preise an der Schweizer Grenze abzüglich Mehrwert- und Verbrauchssteuern sowie abzüglich Zoll erhoben.

Im Allgemeinen werden die realisierten Marktpreise (Transaktionspreise) der Produkte zum Zeitpunkt der Bestellung erhoben. Preisabschläge (Rabatte) werden abgezogen. Preise in Fremdwährungen werden zum Wechselkurs am ersten Arbeitstag der Referenzperiode der Erhebung in Schweizer Franken umgerechnet. Die Referenzperiode umfasst stets den Zeitraum vom 1. bis zum 8. des Erhebungsmonats. Diese Festlegung erlaubt es, die Resultate des Referenzmonats im Verlauf des darauffolgenden Monats zu berechnen und zu publizieren.

**Produzentenpreisindex für ausgewählte Dienstleistungen**  
Der Produzentenpreisindex wird seit mehreren Jahren etappenweise auf den Sektor der Dienstleistungen ausgedehnt. Die aktuellen Resultate sind jeweils verfügbar unter: <https://www.bfs.admin.ch/bfs/de/home/statistiken/preise/produzentenpreise-importpreise/dienstleistungen.html>

BUNDESAMT FÜR STATISTIK

**L'indice des prix à la production et à l'importation a augmenté de 0,3% en janvier 2018**

Neuchâtel, le 13 février 2018 (OFS) – En janvier 2018, l'indice des prix à la production et à l'importation a progressé de 0,3% par rapport au mois précédent, atteignant 102,2 points (base décembre 2015 = 100). Cette hausse s'explique essentiellement par le renchérissement des produits pétroliers, de l'électricité et du gaz, des métaux et des produits métalliques. Par rapport à janvier 2017, le niveau des prix de l'offre totale des produits du pays et des produits importés a augmenté de 1,8%. Ces chiffres ont été établis par l'Office fédéral de la statistique (OFS).

La progression de l'indice des prix à la production par rapport au mois précédent est due avant tout à la hausse des prix de la ferraille, de l'électricité et des produits pétroliers. Les produits métalliques, le gaz, les montres et les équipements d'irradiation médicale, électro-médicaux et électro-thérapeutiques ont aussi renchéri.

Dans l'indice des prix à l'importation, par rapport à décembre 2017, les prix ont augmenté avant tout pour les produits pétroliers. Des hausses de prix ont été observées également pour les métaux non ferreux et les produits en métaux non ferreux, les hydrocarbures, les produits métalliques, les légumes frais, le fer brut et l'acier. En revanche, les ordinateurs et équipements périphériques, de même que les instruments et appareils de mesure et de contrôle sont devenus meilleur marché.

| Résultats principaux                                       | Niveau de l'indice | Variation en % par rapport à |                |
|--|--------------------|------------------------------|----------------|
|  |                    | au mois précédent            | à janvier 2017 |
|  |                    | (base déc. 2015 = 100)       |                |
| Indice des prix à la production et à l'importation (total) | 102,2              | +0,3                         | +1,8           |
| – Indice des prix à la production                          | 100,6              | +0,3                         | +0,5           |
| – Indice des prix à l'importation                          | 105,6              | +0,5                         | +4,3           |
| Produits manufacturiers                                    |                    |                              |                |
| – Marché intérieur   | 99,9               | +0,1                         | 0,0            |
| – Exportations   | 99,5               | +0,2                         | +0,2           |

**Prix déterminants**

Les prix des produits indigènes sont relevés pour le marché intérieur à la première étape de la commercialisation, c'est-à-dire chez le producteur ou à l'usine. Il s'agit de prix départ-usine ne comprenant ni la taxe sur la valeur ajoutée, ni les impôts sur la consommation (sur le tabac, l'alcool et les produits pétroliers, etc.).

Pour les exportations, on relève les prix de vente nets fob (free on board), qui par définition ne comprennent pas la taxe sur la valeur ajoutée.

Pour les importations, les prix sont relevés à la frontière suisse, sans la taxe sur la valeur ajoutée, les impôts sur la consommation et les droits de douane.

De manière générale, le relevé porte sur les prix effectifs des produits sur le marché (prix de transaction) au moment de la commande. Les rabais sont déduits. Les prix en devises sont convertis en francs suisses au taux de change du premier jour ouvrable de la période de référence du relevé. Celle-ci s'étend du 1er au 8 du mois, ce qui permet de calculer et de publier les résultats du mois de référence dans le courant du mois suivant.

**Indice des prix à la production pour une sélection de services**  
Depuis plusieurs années, l'indice des prix à la production est élargi progressivement au secteur des services. Les résultats actualisés sont disponibles à l'adresse: <https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiken/preise/produzentenpreise-importpreise/dienstleistungen.html>

OFFICE FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

**APPALTI PUBBLICI**

**simap.ch:  
la piattaforma per gli appalti pubblici**

simap.ch è la internet piattaforma comune di Confederazione, Cantoni e Comuni per gli appalti pubblici. I committenti pubblici possono pubblicare i loro bandi di concorso e la documentazione relativa in questo portale, senza complesse formalità. Le aziende interessate e i fornitori possono così rendersi conto delle commesse richieste a livello svizzero e hanno la possibilità di scaricare il bando di concorso e la relativa documentazione. Le domande si possono fare direttamente nella piattaforma tramite lo sportello domanda/risposta.

**INTERNET**

**Recherchieren im Internet**

Unter [www.shab.ch](http://www.shab.ch) > Recherchieren können Sie nach spezifischen Meldungen der letzten drei Jahre suchen. Für ältere Publikationen steht Ihnen das elektronische Archiv der Schweizerischen Nationalbibliothek zur Verfügung ([www.nb.admin.ch](http://www.nb.admin.ch)).

**Unternehmenspublikationen  
Publications d'entreprises  
Pubblicazioni d'impresa**

**Télé-Thyon SA**

**Convocation  
Assemblée générale ordinaire**

Les actionnaires de Télé-Thyon SA sont convoqués en assemblée générale ordinaire le **vendredi 9 mars 2018, à 17:00 heures**, à la salle polyvalente de Thyon 2000.

L'ordre du jour sera le suivant :

1. Contrôle des présences
2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 13 avril 2017
3. Rapport annuel
4. Présentation des comptes (exercice du 01.11.2016 au 31.10.2017)
5. Rapport de l'organe de révision
6. Approbation des comptes
7. Affectation du résultat de l'exercice  
*Le conseil d'administration propose de ne pas verser de dividende.*
8. Décharge aux membres du Conseil d'administration
9. Renouvellement du mandat de l'organe de révision  
*Le conseil d'administration propose de renouveler le mandat de Fiduciaire FIDAG SA.*
10. Reconduction des avantages aux actionnaires  
*Le conseil d'administration propose de reconduire les avantages aux actionnaires.*
11. Divers

Les comptes de l'exercice 2016-2017, le rapport de révision, le rapport annuel du Conseil d'administration (avec les propositions quant à l'emploi du bénéfice résultant du bilan) et le procès-verbal de l'assemblée générale du 13 avril 2017 peuvent être consultés par les actionnaires au bureau de la société à Thyon 2000. Chaque actionnaire peut demander à se faire remettre un exemplaire de ces documents. Par ailleurs, l'ordre du jour de cette assemblée générale ordinaire ainsi que le rapport de gestion de l'exercice 2016-2017 peuvent être consultés sur le site internet de la société à l'adresse suivante <http://www.thyon.ch/espace-pro/tele-thyon-sa>.

Pour être admis à l'assemblée générale, les actionnaires devront justifier de leur qualité par présentation de leurs actions, d'un certificat d'actions ou d'une attestation de blocage. Les actionnaires devront cas échéant également s'être conformés, préalablement à l'assemblée générale, aux obligations d'annonce prévues par la loi.

Vex, le 9 février 2018

Le Conseil d'administration

**SEILER HOTELS ZERMATT AG**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Donnerstag, 15. März 2018 um 14.30 Uhr, im Seiler Hotel Mont Cervin Palace, Zermatt

**Traktanden**

1. **Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 2016/2017 sowie des Berichtes der Revisionsstelle**  
Der Jahresbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Revisionsstelle sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung vom 20. März 2017 liegen ab dem 22. Februar 2018 am Sitz der Gesellschaft in Zermatt zur Einsichtnahme auf. Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 2016/2017 zu genehmigen.
2. **Entlastung der Verwaltungsorgane**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Verwaltungsorganen Entlastung zu erteilen.
3. **Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns 2016/2017**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Reingewinn von CHF 199'506 sowie den Gewinnvortrag 2016/2017 von CHF 2'987'504 wie folgt zu verwenden:  
Vortrag auf neue Rechnung CHF 3'187'010
4. **Statutenrevision**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Gesamtrevision der Statuten zu genehmigen. Die Statuten liegen der Einladung bei. Sie liegen auch ab dem 22. Februar 2018 am Sitz der Gesellschaft in Zermatt zur Einsichtnahme auf.
5. **Wahlen**
  - 5.1 **Verwaltungsrat:**  
Der Verwaltungsrat schlägt folgende Personen zur Wiederwahl vor:  
Dussart François, Cully - Gauer Jean-Jacques, Grandvaux - Reybier Michel, Coppet - Seiler Christian, Zermatt - Stenbolt Gustav, Genf.
  - 5.1 **Revisionsstelle:**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Audit Intercom (conseils) AG, Lausanne, als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2017/2018 zu wählen.
6. **Verschiedenes**  
Namenaktionären, die am 20. Februar 2018 im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung an die, unserem Aktienregister, gemeldete Adresse am 20. Februar 2018 per Post zugestellt. Der Einladung wird eine persönliche Zutrittskarte beigelegt. Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmausweise abgegeben. Vom 20. Februar 2018 bis und mit 15. März 2018 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Für die Vollmachterteilung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Zermatt, 20 Februar 2018

Namens des Verwaltungsrates  
Christian Seiler  
Präsident

**4Service Cloud Tech AG**

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung am Dienstag, 13. März 2018, um 10:00 Uhr, bei Gysi & Partner Rechtsanwälte AG, Bachstrasse 19, 9008 St. Gallen.

**Traktanden**

1. Begrüssung | 2. Feststellung von Präsenz und Beschlussfähigkeit | 3. Wahl Revisionsstelle | 4. Varia

Der Verwaltungsrat der 4Service Cloud Tech AG, Teufen, den 19. Februar 2018

**Notice of Appointment of a Liquidator under Section 204 of the BVI Business Companies Act.**

**EMKA LTD.**  
(In Voluntary Liquidation)  
Company No. 274712

NOTICE is hereby given pursuant to Section 204, subsection (b) of the BVI Business Companies Act, 2004 that the Company is in voluntary liquidation. The voluntary liquidation commenced on 26<sup>th</sup> January, 2018. The Liquidator is Mr. Martin Perez, Rio Abajo, Calle 14, PH Paola Apto. 1D, Panama, Republic of Panama.

Dated 26<sup>th</sup> January, 2018.

(Sgd.) Martin Perez  
Voluntary Liquidator

**CORALIA GROUP LTD.**  
Company No. 1660488  
(In Voluntary Liquidation)

NOTICE is hereby given pursuant to Section 204 (1)(b) of the BVI Business Companies Act, 2004 that **CORALIA GROUP LTD.** is in voluntary liquidation. The voluntary liquidation commenced on 29<sup>th</sup> January, 2018 and **PASCAL BUCHER of Haldenstrasse 16, 6300 Zug, Switzerland**, has been appointed as the Sole Liquidator.

Dated this 6<sup>th</sup> day of February, 2018

Sgd. **PASCAL BUCHER**  
Voluntary Liquidator

4057025

**Notice of Appointment of a Liquidator under Section 204 of the BVI Business Companies Act.**

**CARTLEDGE REAL ESTATE HOLDING LTD.**  
(In Voluntary Liquidation)  
Company No. 589564

NOTICE is hereby given pursuant to Section 204, subsection (b) of the BVI Business Companies Act, 2004 that the Company is in voluntary liquidation. The voluntary liquidation commenced on 25<sup>th</sup> January, 2018. The Liquidator is Laurent Moser, with address at 6 Rue Bellot, 1206 Geneva, Switzerland.

Dated 25<sup>th</sup> January, 2018.

(Sgd.) Laurent Moser  
Voluntary Liquidator

SHAB

**www.simap.ch: Die Beschaffungsplattform**

# Energiedienst Holding AG CH-Laufenburg

Valorennummer: 3 965 118  
ISIN: CH 003 965 118 4  
Börsentickersymbol: EDHN.ZRH



## EnergieDienst

### Einladung zur 110. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Sehr geehrte Aktionärinnen  
Sehr geehrte Aktionäre

Wir freuen uns, die Aktionäre unserer Gesellschaft zu der am Freitag, 23. März 2018, 16.00 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in CH-5080 Laufenburg stattfindenden

#### 110. ordentlichen Generalversammlung

einzuladen.

#### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrats

1. **Vorlage des Geschäftsberichts 2017 mit den Berichten der Revisionsstelle**
2. **Genehmigung des Jahresberichts 2017, der Jahresrechnung 2017 und der konsolidierten Jahresrechnung 2017**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Der Jahresbericht 2017, die Jahresrechnung 2017 und die konsolidierte Jahresrechnung 2017 werden genehmigt.
3. **Vergütungsbericht 2017**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Dem Vergütungsbericht 2017 (S. 49 bis 55 des Geschäftsberichts) wird zugestimmt (nicht bindende Konsultativabstimmung).
4. **Entlastung**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Den verantwortlichen Organen wird für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 2017 Entlastung erteilt.
5. **Statutenänderung**  
Das Gremium der erweiterten Geschäftsleitung wurde mit Wirkung zum 1. September 2017 ersatzlos abgeschafft. Infolgedessen sind diejenigen Bestimmungen der Statuten, die bislang auf die erweiterte Geschäftsleitung Bezug nehmen, redaktionell anzupassen.  
  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Den aus dem Anhang ersichtlichen Statutenänderungen wird zugestimmt (Inhaltsverzeichnis, Art. 8 Ziff. 5, Art. 11 Abs. 2, Art. 16 Abs. 2 und 3, Art. 18 Abs. 2 Ziff. 1, 4 und 5 sowie Abs. 3, Überschrift Abschnitt IV, Art. 20 Abs. 1, 3 und 5, Art. 21 Abs. 1, 2 und 3, Art. 22 Abs. 1 Ziff. 2 und Abs. 5, Art. 23 Abs. 2, Art. 24 Abs. 1, Art. 25 Abs. 1 und 2, Art. 26).
6. **Genehmigung der maximalen Vergütungen des Verwaltungsrats bis zur nächsten Generalversammlung**  
Gemäss Art. 22 Abs. 1 Nr. 1 der Statuten hat die Generalversammlung das Recht, über die künftigen Vergütungen für den Verwaltungsrat zu entscheiden – konkret über den Maximalbetrag, der für den Zeitraum bis zur nächsten Generalversammlung an alle Mitglieder des Verwaltungsrats insgesamt ausgerichtet werden darf. Das von der Generalversammlung genehmigte Budget muss nicht in voller Höhe ausgeschöpft werden. Es darf aber nicht überschritten werden.  
  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Für die Mitglieder des Verwaltungsrats wird eine Gesamtvergütung in Höhe von maximal T€ 900 für die Zeitspanne von der ordentlichen Generalversammlung 2018 bis zur ordentlichen Generalversammlung 2019 genehmigt.
7. **Genehmigung der maximalen Vergütungen der Geschäftsleitung für das nächste Geschäftsjahr**  
Gemäss Art. 22 Abs. 1 Ziff. 3 der Statuten hat die Generalversammlung das Recht, über die maximale Gesamthöhe der Vergütungen für die Mitglieder der Geschäftsleitung für das nächste Geschäftsjahr (2019) zu entscheiden. Die Erläuterungen zu Traktandum 6 gelten entsprechend.  
  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Für die Mitglieder der Geschäftsleitung und der erweiterten Geschäftsleitung wird eine Gesamtvergütung in Höhe von maximal T€ 2'800 für das Geschäftsjahr 2019 genehmigt.
8. **Genehmigung der maximalen Vergütungen des Beirats für das nächste Geschäftsjahr**  
Gemäss Art. 22 Abs. 1 Ziff. 4 der Statuten hat die Generalversammlung das Recht, über die maximale Gesamthöhe der Vergütungen für die Mitglieder des Beirats für das nächste Geschäftsjahr (2019) zu entscheiden. Die Erläuterungen zu Traktandum 6 gelten entsprechend.  
  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Für die Mitglieder des Beirats wird eine Gesamtvergütung in Höhe von maximal T€ 50 für das Geschäftsjahr 2019 genehmigt.
9. **Verwendung des Bilanzgewinns**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Der Bilanzgewinn von CHF 48.951.174 wird wie folgt verwendet:
 

|  |                |
|--|----------------|
| Bilanzgewinn gem. Einzelabschluss  | CHF 48.951.174 |
| CHF 1.00 Dividendenausschüttung pro Aktie auf 33.138.000 Namensaktien à CHF 0.10 | CHF 33.138.000 |
| Zuweisung freie Reserven   | CHF 15.813.174 |

Die Dividendenausschüttung (CHF 1.00/Aktie) unterliegt der Verrechnungssteuer.  
Die üblichen Zahlstellen zahlen die Ausschüttungen ab Donnerstag, 29. März 2018, aus.
10. **Wahlen in den Verwaltungsrat (inkl. Präsidium und Vergütungsausschuss)**
- 10.1 **Wahl Dr. Dominique D. Candrian**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Dr. Dominique D. Candrian wird für die Zeit bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung als Mitglied des Verwaltungsrats, als Präsident des Verwaltungsrats sowie als Mitglied des Vergütungsausschusses gewählt.
- 10.2 **Wahl Dr. Bernhard Beck**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Dr. Bernhard Beck wird für die Zeit bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung als Mitglied des Verwaltungsrats sowie als Mitglied des Vergütungsausschusses gewählt.
- 10.3 **Wahl Ralph Hermann**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Ralph Hermann wird für die Zeit bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung als Mitglied des Verwaltungsrats gewählt.
- 10.4 **Wahl Bruno Knapp**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Bruno Knapp wird für die Zeit bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung als Mitglied des Verwaltungsrats gewählt.

- 10.5. **Dr. Christoph Müller**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Dr. Christoph Müller wird für die Zeit bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung als Mitglied des Verwaltungsrats gewählt.
- 10.6 **Wahl Dr. Eric Peytremann**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Dr. Eric Peytremann wird für die Zeit bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung als Mitglied des Verwaltungsrats gewählt.
- 10.7 **Wahl Phyllis Scholl**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Phyllis Scholl wird für die Zeit bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung als Mitglied des Verwaltungsrats gewählt.
- 10.8 **Wahl Dr. Stefan Webers**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Dr. Stefan Webers wird für die Zeit bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung als Mitglied des Verwaltungsrats gewählt.
- 10.9 **Wahl Dr. Claudia Wohlfahrtstätter**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Dr. Claudia Wohlfahrtstätter wird für die Zeit bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung als Mitglied des Verwaltungsrats gewählt.
- 10.10 **Wahl Marc Wolpensinger**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Marc Wolpensinger wird für die Zeit bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung als Mitglied des Verwaltungsrats gewählt.

Angaben zu den unter den Traktanden 10.1 bis 10.10 aufgeführten Personen enthält der Geschäftsbericht 2017, Seiten 35 ff. Der Geschäftsbericht ist im Internet zu finden unter [www.gb.energiesdienst.ch](http://www.gb.energiesdienst.ch)

11. **Wahl des unabhängigen Stimmrechtsvertreters**  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Die Kanzlei Studer Anwälte und Notare AG, Laufenburg/Frick/Möhlin, wird für die Zeit bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung als unabhängiger Stimmrechtsvertreter gewählt.
12. **Wahl der Revisionsstelle**  
Mit der Generalversammlung vom 23. März 2018 endet der Prüfauftrag der Revisionsstelle.  
  
Antrag des Verwaltungsrats:  
Die KPMG AG, Basel, wird als Revisionsstelle für die Dauer von einem Jahr, d.h. bis zur nächsten ordentlichen Generalversammlung, wiedergewählt.

#### Hinweise:

##### Geschäftsbericht, Prüfberichte und Anträge des Verwaltungsrats

Der Geschäftsbericht 2017 mit Jahresbericht, Jahresrechnung, konsolidierter Jahresrechnung, Vergütungsbericht und den Berichten der Revisionsstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrats liegen ab 26. Februar 2018 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Baslerstrasse 44, in CH-5080 Laufenburg auf. Ab dem Geschäftsjahr 2017 publiziert die Energiedienst Holding AG keinen gedruckten Geschäftsbericht mehr. Die Dokumente können ab 26. Februar 2018 im Internet unter [www.gb.energiesdienst.ch](http://www.gb.energiesdienst.ch) eingesehen und heruntergeladen werden.

##### Teilnahme an der Generalversammlung

Aktionäre, die am 16. März 2018 im Aktienregister der Energiedienst Holding AG mit Stimmrecht eingetragen sind, erhalten ihre Zutrittskarten automatisch zugestellt. Aktionäre, die ihre Aktien nach dem 16. März 2018 verkaufen, sind von der Stimmrechtsabgabe ausgeschlossen. Aktionäre, die vor der Generalversammlung ihre Aktien teilweise veräussert haben, sind entsprechend nicht mehr stimmberechtigt und werden gebeten, das alte Stimmmaterial zu retournieren oder am Informationsschalter gegen aktuelles Stimmmaterial einzutauschen.

Der Buchschluss des Aktienregisters ist der 16. März 2018, 17.00 Uhr.

##### Vollmachterteilung

Aktionäre, die nicht an der Generalversammlung teilnehmen, können sich wie folgt vertreten lassen:  
- durch eine andere Person, welche nicht Aktionär zu sein braucht (Art. 8 Abs. 2 der Statuten);  
- durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter: Studer Anwälte und Notare AG (Herr Notar André Mathis), Hintere Bahnhofstrasse 11A, CH-5080 Laufenburg.

Aktionäre, die von der ersten Variante Gebrauch machen möchten, übergeben bitte dem Vertreter die Zutrittskarte mit vollständig ausgefüllter Vollmachterteilung. Aktionäre, die sich durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter vertreten lassen möchten, senden die Zutrittskarte mit vollständig ausgefüllter Vollmachterteilung bitte entweder an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter oder an den Aktienregisterführer Devigus Shareholder Services, Birkenstrasse 47, CH-6343 Rotkreuz (Rücksendekувert liegt der Zutrittskarte bei). Der unabhängige Stimmrechtsvertreter wird gemäss den ihm erteilten Weisungen stimmen. Hat er keine Weisungen erhalten, so enthält er sich der Stimme.

##### Elektronische Weisungserteilung an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter

Alternativ zur schriftlichen Weisungserteilung haben die Aktionäre die Möglichkeit, ihre Instruktionen dem unabhängigen Stimmrechtsvertreter elektronisch zu übermitteln.

Aktionäre, die davon Gebrauch machen möchten, loggen sich bitte mit dem auf der Zutrittskarte angegebenen E-Voting Einmalcode bis spätestens Mittwoch, 21. März 2018, 23.59 Uhr, auf der Internetseite [www.gvmanager.ch/energiesdienst](http://www.gvmanager.ch/energiesdienst) ein. Danach sind keine Eingaben mehr möglich.

Aktionäre, die ihr Stimmrecht elektronisch ausüben, haben keinen Anspruch auf zusätzliche persönliche Teilnahme an der Generalversammlung. Die von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse werden am Sitz der Gesellschaft in CH-Laufenburg zur Einsicht aufgelegt.

Den Geschäftsbericht 2017 finden Sie ab 26. Februar 2018 online: [www.gb.energiesdienst.ch](http://www.gb.energiesdienst.ch)

CH-Laufenburg, 20. Februar 2018

Energiedienst Holding AG

Im Namen des Verwaltungsrats  
Der Präsident  
Dr. Dominique D. Candrian

Energiedienst Holding AG  
Baslerstrasse 44  
CH-5080 Laufenburg

Telefon +41 (0) 62 869 22 22  
Telefax +41 (0) 62 869 25 81  
[info@energiesdienst.ch](mailto:info@energiesdienst.ch)  
[www.energiesdienst.ch](http://www.energiesdienst.ch)

## Einladung zur 149. ordentlichen Generalversammlung der Hypothekbank Lenzburg AG vom Samstag, 17. März 2018, 15.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle Schützenmatte, Lenzburg

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrats

### 1. Lagebericht und Jahresrechnung 2017, Berichte der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt, den Lagebericht (inkl. Vergütungsbericht) und die Jahresrechnung 2017 zu genehmigen sowie die Berichte der Revisionsstelle entgegenzunehmen.

### 2. Verwendung des Bilanzgewinns/Kapitalherabsetzung und Nennwertrückzahlung

#### 2.1 Verwendung des Bilanzgewinns

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von CHF 22'989'618 wie folgt zu verwenden:

|  |                |
|--|----------------|
| Dividende von CHF 110 je Aktie               | CHF 7'920'000  |
| Zuweisung an die freiwilligen Gewinnreserven | CHF 14'500'000 |
| Vortrag auf neue Rechnung                    | CHF 569'618    |
|  | CHF 22'989'618 |

#### 2.2 Kapitalherabsetzung und Nennwertrückzahlung

Der Verwaltungsrat beantragt im Jubiläumsjahr, zusätzlich zur Dividende eine Teilrückzahlung des Aktienkapitals von CHF 40 je Aktie auszurichten. Dabei ist das Aktienkapital von CHF 21'600'000 um CHF 2'880'000 auf neu CHF 18'720'000 herabzusetzen durch Reduktion des Nennwerts je Aktie von CHF 300 um CHF 40 auf neu CHF 260. Die Kapitalherabsetzung erfordert eine Anpassung von Artikel 4 der Statuten (siehe nachfolgendes Traktandum 5. Teilrevision der Statuten).

#### 2.3 Kenntnisnahme des Berichts des unabhängigen Prüfers an die Generalversammlung zur Herabsetzung des Aktienkapitals mit Mittelfreigabe

Die Revisionsstelle, PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, hat gemäss den gesetzlichen Anforderungen im Sinne von Artikel 732 Abs. 2 OR den entsprechenden Prüfbericht an die Generalversammlung abgegeben. Demnach wird festgehalten, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der geplanten Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

#### 2.4 Vollzug der Kapitalherabsetzung

Der Verwaltungsrat wird beauftragt, die Beschlüsse der Generalversammlung auszuführen, insbesondere diese dreimal im Schweizerischen Handelsamtsblatt gemäss Artikel 733 OR und Artikel 4 der Statuten den Gläubigern bekannt zu machen, sowie die Durchführung der Kapitalherabsetzung und die Handelsregisteranmeldung vorzunehmen.

#### Bemerkungen zur Verwendung des Bilanzgewinns/Kapitalherabsetzung und Nennwertrückzahlung:

Die Generalversammlung beschliesst jährlich über die Verwendung des Bilanzgewinns. Eine Ausschüttung an die Aktionärinnen und Aktionäre kann mittels Dividende bzw. mittels einer Nennwertrückzahlung erfolgen. Der Verwaltungsrat beantragt, eine unveränderte Dividende von CHF 110 je Aktie auszurichten und einen zusätzlichen Betrag von CHF 40 je Aktie als Nennwertreduktion auszu zahlen. Die Aktionärinnen und Aktionäre kommen demnach im Jubiläumsjahr zu einer Gewinnausschüttung von brutto CHF 150 je Aktie. Bei Genehmigung der entsprechenden Anträge durch die Generalversammlung erfolgt die Auszahlung der Dividende am 22. März 2018. Die Nennwertrückzahlung wird Mitte Juni 2018 vollzogen. Die Nennwertrückzahlung unterliegt nicht der schweizerischen Verrechnungssteuer und ist für natürliche Personen mit Wohnsitz in der Schweiz in der Regel steuerfrei, sofern die Aktien im Privatvermögen gehalten werden.

### 3. Jahresrechnung 2017 nach den «True and Fair View»-Prinzipien

Zur Kenntnisnahme und ohne Abstimmung.

### 4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrats und der Geschäftsleitung

Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Organen für das Geschäftsjahr 2017 Entlastung zu erteilen.

### 5. Teilrevision der Statuten

Der Verwaltungsrat beantragt, der Teilrevision der Statuten zuzustimmen. Die Eintragung der Statutenänderung im Handelsregister erfolgt nach Durchführung der Kapitalherabsetzung.

### 6. Abstimmungen über die Vergütungen des Verwaltungsrats und der Geschäftsleitung

#### 6.1 Vergütung Verwaltungsrat für das Geschäftsjahr 2018

Der Verwaltungsrat beantragt, die Gesamtvergütung für die Mitglieder des Verwaltungsrats von maximal CHF 500'000 für das Geschäftsjahr 2018 zu genehmigen.

#### 6.2 Variable Vergütung Geschäftsleitung für das Geschäftsjahr 2017

Der Verwaltungsrat beantragt, die variable Vergütung für die Geschäftsleitung von total CHF 243'000 für das Geschäftsjahr 2017 zu genehmigen.

#### 6.3 Fixe Vergütung Geschäftsleitung für das Geschäftsjahr 2018

Der Verwaltungsrat beantragt, die fixe Vergütung für die Geschäftsleitung von maximal CHF 1'000'000 für das Geschäftsjahr 2018 zu genehmigen.

### 7. Wahlen bis zum Abschluss der nächsten Generalversammlung

#### 7.1 Wiederwahlen Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahlen der nachstehenden Personen als Mitglieder des Verwaltungsrats: René Brühlart, Gerhard Hanhart, Kaspar Hemmeler, Marco Killer, Josef Lingg, Ursula McCreight-Ernst, Christoph Schwarz, Therese Suter und Dr. Thomas Wietlisbach.

#### 7.2 Neuwahl Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt, Prof. Dr. sc. ETH Doris Agotai als Mitglied des Verwaltungsrats zu wählen.

#### 7.3 Wiederwahl Verwaltungsratspräsident

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Gerhard Hanhart als Präsident des Verwaltungsrats.

#### 7.4 Wahl Vergütungs- und Nominationsausschuss

Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der nachstehenden Personen als Mitglieder des Vergütungs- und Nominationsausschusses: Josef Lingg, Therese Suter und Dr. Thomas Wietlisbach.

#### 7.5 Wiederwahl der unabhängigen Stimmrechtsvertreterin

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Yvonne Saxer Bohnenblust, Notar, Bremgarten, als unabhängige Stimmrechtsvertreterin für die Generalversammlung 2019.

#### 7.6 Wiederwahl Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, als aktienrechtliche Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2018.

### 8. Verschiedenes

Zur Kenntnisnahme und ohne Abstimmung.

Der Geschäftsbericht und die Berichte der Revisionsstelle liegen ab 19. Februar 2018 beim Hauptsitz der Bank zur Einsichtnahme auf. Die Kurzfassung des Geschäftsberichts wird jeder Aktionärin und jedem Aktionär zugestellt. Der vollständige Geschäftsbericht sowie die Kurzfassung sind ausserdem ab 15. Februar 2018 auf der Website der Hypothekbank Lenzburg AG unter [www.hbl.ch/publikationen](http://www.hbl.ch/publikationen) einsehbar. Aktionärinnen und Aktionäre können sich an der Generalversammlung vertreten lassen durch eine andere Aktionärin/einen anderen Aktionär oder durch die unabhängige Stimmrechtsvertreterin. Elektronische Vollmachten- und Weisungserteilungen an die Stimmrechtsvertreterin können bis 24 Stunden vor der Generalversammlung per Internet erteilt werden. An der Generalversammlung 2017 wurde Frau Yvonne Saxer Bohnenblust, Notar, Bremgarten, zur unabhängigen Stimmrechtsvertreterin gewählt. Die Einladungsbroschüre, einschliesslich der Details zur beantragten Anpassung der Statuten, wird jeder Aktionärin und jedem Aktionär mindestens 20 Tage vor der Generalversammlung zugestellt.

Der Verwaltungsrat  
Lenzburg, 10. Januar 2018

150  
JAHRE  
HYPI



Hypothekbank  
Lenzburg

# BB Biotech

## EINLADUNG zur 24. ordentlichen Generalversammlung der BB Biotech AG, Schaffhausen

Die Aktionärinnen und Aktionäre der BB Biotech AG werden hiermit eingeladen zur ordentlichen Generalversammlung

am Dienstag, 13. März 2018, 15.00 Uhr, im Park Casino, Steigstrasse 26, 8200 Schaffhausen (Türöffnung 14.30 Uhr)

**BEGRÜSSUNG UND EINLEITUNG**  
Dr. Erich Hunziker, Verwaltungsratspräsident

**REFERAT**  
**Innovative Therapien: Von CAR-T-Zellen im Krebs bis zu Kombinationen in der zystischen Fibrose**  
Prof. Dr. Dr. Klaus Strein, Mitglied des Verwaltungsrats

### TRAKTANDEN UND ANTRÄGE DES VERWALTUNGSRATS

#### 1. Jahresrechnung und konsolidierte Jahresrechnung 2017

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die Jahresrechnung und die konsolidierte Jahresrechnung per 31. Dezember 2017 zu genehmigen.

#### 2. Verwendung des Bilanzgewinns

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, aus dem zur Verfügung stehenden Bilanzgewinn von CHF 310'654'540 den Aktionären eine Dividende von CHF 3.30 brutto pro ausstehende Namenaktie zu entrichten. Der verbleibende Betrag des Bilanzgewinns ist auf neue Rechnung vorzutragen. Auf Grundlage der Gesamtzahl von 55'400'000 Namenaktien beträgt der maximal zur Ausschüttung beantragte Betrag CHF 182'820'000. Es erfolgt keine Ausschüttung auf eigene Namenaktien der BB Biotech AG. Von der Bruttodividende wird die schweizerische Verrechnungssteuer in Höhe von 35% abgezogen.

#### 3. Entlastung des Verwaltungsrats

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, dem Verwaltungsrat für seine Tätigkeit im Geschäftsjahr 2017 Entlastung zu erteilen.

#### 4. Genehmigung der Verwaltungsrats-honorare 2019

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den maximalen Gesamtbetrag für die fixe Vergütung des Verwaltungsrats für das Geschäftsjahr 2019 von CHF 910'000 (exklusive gesetzlicher Sozialversicherungsbeiträge und Abgaben) zu genehmigen.

#### 5. Wahlen in den Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die folgenden Verwaltungsräte für eine einjährige Amtsdauer bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung wiederzuwählen:  
- Dr. Erich Hunziker als Präsident des Verwaltungsrats  
- Dr. Clive Meanwell als Vizepräsident des Verwaltungsrats  
- Prof. Dr. Dr. Klaus Strein als Verwaltungsrat  
Die Wahlen werden einzeln durchgeführt.

#### 6. Wahlen in den Vergütungsausschuss

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die folgenden Verwaltungsräte als Mitglieder des Vergütungsausschusses für eine einjährige Amtsdauer bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung wiederzuwählen:  
- Dr. Clive Meanwell  
- Prof. Dr. Dr. Klaus Strein  
Die Wahlen werden einzeln durchgeführt.

#### 7. Wahl des unabhängigen Stimmrechtsvertreters

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, Walder Wyss AG, Seefeldstrasse 123, CH-8034 Zürich, vertreten durch Dr. Mark A. Reutter, Rechtsanwalt, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter für eine einjährige Amtsdauer bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung wiederzuwählen.

#### 8. Wahl der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, für eine einjährige Amtsdauer wiederzuwählen.

#### ALLGEMEINES

**Geschäftsbericht**  
Der Geschäftsbericht 2017 mit Jahresrechnung, konsolidierter Jahresrechnung und Revisionsberichten sowie der Vergütungsbericht 2017 mit Revisionsbericht werden ab dem 20. Februar 2018 am Hauptsitz der Gesellschaft an der Schwertstrasse 6, CH-8200 Schaffhausen, für die Aktionäre zur Einsicht auflegen. Zusätzlich sind der Geschäftsbericht und der Vergütungsbericht auf der Website der Gesellschaft auf [www.bbbiotech.com/jahresbericht](http://www.bbbiotech.com/jahresbericht) erhältlich.

#### Zutrittskarten

Aktionärinnen und Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können bis spätestens 5. März 2018 bei der BB Biotech AG, c/o areg.ch ag, Fabrikstrasse 10, CH-4614 Hägendorf, die Zutrittskarte mit Stimmmaterial beziehen. Teilnahme- und stimmberechtigt sind die am 5. März 2018 um 17.00 Uhr im Aktienregister mit Stimmrecht eingetragenen Aktionäre und Nutzniesser.

#### Vollmachtserteilung

Falls Sie nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, haben Sie die Möglichkeit, einen mit Stimmrecht eingetragenen Aktionär oder den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Walder Wyss AG, vertreten durch Dr. Mark A. Reutter, Rechtsanwalt, Seefeldstrasse 123, CH-8034 Zürich, zu bevollmächtigen. Falls Sie keine spezifischen Stimminstruktionen erteilen, weisen Sie, wie auf der Stimmkarte angegeben, den unabhängigen Stimmrechtsvertreter an, das Stimmrecht in Bezug auf die in dieser Einladung wiedergegebenen Anträge im Sinne des Verwaltungsrats auszuüben. Sollten an der Generalversammlung neue Traktanden oder neue Anträge zu den in dieser Einladung wiedergegebenen Traktanden eingereicht werden und erteilen Sie hierfür keine spezifischen Weisungen, weisen Sie den unabhängigen Stimmrechtsvertreter an, das Stimmrecht im Sinne der Empfehlungen des Verwaltungsrats auszuüben. Der unabhängige Stimmrechtsvertreter übt nur das Stimmrecht aus und kann keine anderen Anträge, Wahlvorschläge und Ähnliches vertreten.

Aktionäre können sich an Abstimmungen und Wahlen durch elektronische Erteilung von Vollmachten und Weisungen an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter unter [www.netvote.ch/bbbiotech](http://www.netvote.ch/bbbiotech) beteiligen. Die dazu benötigten Login-Daten befinden sich auf dem beigelegten Antwortschein. Die elektronische Erteilung von Vollmachten und Weisungen sowie allfällige Änderungen elektronisch abgegebener Weisungen sind bis spätestens am 9. März 2018, 12.00 Uhr (MEZ), möglich.

Wünschen Sie in Zukunft die Einladung zur Generalversammlung in elektronischer Form, können Sie im Weisungserteilungssystem unter [www.netvote.ch/bbbiotech](http://www.netvote.ch/bbbiotech) die Option «Versand wählen» auswählen. Die Login-Daten befinden sich auf dem beigelegten Antwortschein.

Schaffhausen, 19. Februar 2018  
BB Biotech AG  
Der Verwaltungsrat

## MARCHÉS PUBLICS

# simap.ch: la plateforme des marchés publics

## ANNUNCI

# Centro raccolta annunci per il FUSC

Redazione di FUSC  
telefono 058 464 09 92, e-mail [info@fusc.ch](mailto:info@fusc.ch)

simap.ch est la internet plateforme conjointe de la Confédération, des cantons et des communes, le domaine des marchés publics. Les entités adjudicatrices publiques peuvent publier très simplement leurs appels d'offres et les documents y relatifs sur ce portail. Les entreprises et les soumissionnaires intéressés ont ainsi un aperçu des appels d'offres dans toute la Suisse et peuvent télécharger les publications et la documentation accompagnant les appels d'offres. Les questions peuvent être posées directement sur le site par le biais d'un forum.

Index
Indice
Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio
Konkurrenz
Falliten
Fallimenti
Nachlassverträge
Concordati
Concordati
Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni
Schuldenerufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società
Abhanden gekommene Wertlief
Titres disparus
Titoli smarriti
Edelmetallkontrolle
Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi
Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali
Bilanzen
Bilans
Bilanci
Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazione
Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresa
R = Rubrik, Rubrique, Rubrica
→ = Seite, Page, Pagina

Table listing companies and their status under the heading 'O-9'. Includes entries like 3rd Level AG, Emmen; A & F Fürtli AG, Zürich; AXA CONSULTING AG, Rekingen (AG); etc.

Table listing companies and their status under the heading 'A'. Includes entries like Al Massimo Coiffure & Kosmetik GmbH, Dübendorf; Alegro AG Personal für Bau, Handwerk & Regie, Baden; Alive GmbH, St. Gallen; etc.

Table listing companies and their status under the heading 'B'. Includes entries like AVANESSE Finance SA en liquidation, Lens; Avilag Investissements SA, Vernier; adavis ADVISORY & SALES AG, Zürich; etc.

Table listing companies and their status under the heading 'C'. Includes entries like CanGas Switzerland AG, Luzern; CAPITAO Mario, Chêne-Bourg; Caprioia GmbH, Leutwil; etc.

Table listing companies and their status under the heading 'D'. Includes entries like Dada Auto-Einkauf und -Verkauf, Oussama El Dada, Obereggen; Daluz Gonzalez & Cajas Architekten AG, Zürich; Danjele & De Jong Komplementärmedizin GmbH, Freisbach; etc.



